

## iRIS8

Centrale allarme antincendio  
indirizzabile

## Manuale di programmazione



### Attenzione:

Questo manuale contiene informazioni sulle limitazioni relative all'uso e al funzionamento del prodotto, nonché informazioni sulle limitazioni di responsabilità del produttore. Si raccomanda di leggere attentamente l'intero manuale.

Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso!

## Sommaro

<b>1. INTRODUZIONE</b>	<b>6</b>
1.1. Descrizione generale	6
1.2. Cura dello schermo TFT	6
1.3. Rapida panoramica dell'interfaccia del pannello	6
1.3.1. Indicazione LED per lo stato del sistema	6
1.3.2. Indicazione LED per zone attivate	8
1.3.3. Schermo TFT	8
1.3.4. Sezione Icone di stato	9
1.3.5. Sezione per la revisione degli eventi	10
1.3.6. Pulsanti funzionali per la programmazione	10
1.3.7. Segnalazione sonora	10
<b>2. PROGRAMMAZIONE DELL'INSTALLATORE</b>	<b>11</b>
2.1. Modifica del livello di accesso	11
2.2. Menu del sistema di installazione	11
2.3. Informazioni generali per l'introduzione del testo	11
2.4. Informazioni generali per l'introduzione di dati	12
2.5. Disconnessione rapida dai menu di installazione	12
<b>3. MENU DEL SISTEMA DI PROGRAMMAZIONE</b>	<b>13</b>
3.1. Zone	13
3.1.1. Collegamento della zona ai gruppi	14
3.1.2. Modalità operativa di zona	14
3.1.3. Impostazione del ritardo T2 per la zona	15
3.1.4. Programmazione dei gruppi di sirene	15
3.1.5. Zone – Revisione rapida	16
3.2. Dispositivi	16
3.2.1. Dispositivi periferici	17
3.2.2. Stato attuale del dispositivo periferico	17
3.2.3. Schermo dell'unità di alimentazione principale	18
3.2.4. Schermo del modulo di input-output	19
3.2.5. Schermata del controller di loop	19
3.2.6. Dispositivi Loop – Schermata Informazioni Generali	20
3.2.7. Dispositivi Loop – Breve panoramica	22
3.2.8. Dispositivi Loop – Impostazioni dispositivi SensoIRIS	23
3.2.8.1. Rilevatori ottici di fumo	23
3.2.8.2. Rilevatori di temperatura	25
3.2.8.3. Rilevatori combinati	25
3.2.8.4. Punti di chiamata manuali	27
3.2.8.5. Avvisatori acustici da parete	27
3.2.8.6. Avvisatori acustici da parete con stroboscopio (dispositivi VAD secondo EN 54-23)	28
3.2.8.7. Segnali LED SensoIRIS VAD	29
3.2.8.8. Basi con sirena	30
3.2.8.9. Basi con segnalatore acustico e stroboscopico	30
3.2.8.10. Mini Modulo	31
3.2.8.11. Moduli di ingresso/uscita	33
3.2.8.12. Moduli di zona	36
3.2.8.13. Modulo relè 240 V CA	36
3.2.8.14. Modulo MIMIC	37
3.2.8.15. Rilevatore di GAS	37
3.2.9. Indirizzamento dei dispositivi	38
3.2.9.1. Imposta indirizzo	39
3.2.9.2. Cambia indirizzo	40
3.2.9.3. Avvia l'indirizzamento automatico	40
3.2.9.4. Menu di indirizzamento automatico	41
3.2.9.5. Indirizzo zero del loop	42
3.3. Ingressi	42
3.3.1. Input di tipo periferica	44
3.3.2. Ingresso tipo loop	44
3.3.3. Ingresso tipo zona	45
3.3.4. Ingresso tipo allarmi	45
3.3.5. Ingresso di tipo ora	46
3.3.6. Ingresso di tipo data	46
3.3.7. Ingresso del tipo di azione	47
3.3.8. Ingresso di tipo generale	48
3.3.9. Ingresso di tipo rete	49
3.3.10. Ingresso tipo gruppo di zone	49
3.3.11. Ingresso del tipo di gruppo di dispositivi	50
3.3.12. Revisione e associazione degli input ai gruppi	50
3.4. Uscite	51
3.4.1. Tipo di periferica Uscita	52
3.4.2. Uscita di tipo loop	52
3.4.3. Uscita di tipo rete	53
3.4.4. Uscita di tipo azione	53
3.4.5. Uscita di tipo evento	54

3.4.6. Modifica uscite MAP - Menu per l'impostazione dei gruppi di input, il controllo delle uscite .....	54
3.5. Centrale .....	55
3.5.1. Impostazione dei codici di accesso e dei livelli per il funzionamento .....	55
3.5.2. Impostazioni di rete .....	57
3.5.2.1 Impostazioni di rete .....	57
3.5.2.2. Centrale .....	58
3.5.2.3. Cloud .....	60
3.5.3. Disabilita Menù .....	62
3.5.4. Modalità Sirene .....	62
3.5.4.1. Fase evacuazione (fase 1 e fase 2) .....	64
3.5.4.2. Impostazione dei pannelli PASO (pulsante EVAC ZONE) .....	65
3.5.5. Modalità pulsanti .....	65
3.5.6. Selezione della lingua .....	66
3.5.7. Impostazione del ritardo (T1) .....	66
3.5.8. Impostazione del tipo di stampante .....	66
3.5.9. Impostazione del logo aziendale (salvaschermo) .....	66
3.5.10. Menu delle impostazioni FAT/FBF e ESPA444 .....	67
3.6. Ripristina le impostazioni predefinite .....	69
3.7. Salva la configurazione .....	69
<b>4. MENU DEL SISTEMA DI MANUTENZIONE .....</b>	<b>70</b>
4.1. Impostazione ora .....	70
4.2. Impostazione data .....	70
4.3. Impostazione della modalità diurna .....	71
4.4. Impostazione del ritardo delle uscite .....	72
4.5. Esaminare la memoria del registro per gli eventi .....	73
4.6. Cancella la memoria del registro per gli eventi .....	73
4.7. Esecuzione dei test .....	74
4.7.1. Test di zona .....	74
4.7.2. Test di LED .....	75
4.7.3. Test del dispositivo .....	75
4.7.4. Test uscita sirena .....	75
4.8. Esecuzione disabilitazioni .....	76
4.8.1. Zone .....	76
4.8.2. Dispositivi da loop .....	76
4.8.3. Dispositivi di zona .....	76
4.8.4. Uscite .....	77
4.9. Revisione del software .....	77
4.10. Calibrazione e impostazioni del display .....	78
4.10.1. Calibrazione delle coordinate .....	78
4.10.2. Recensione sui colori .....	79
4.10.3. Impostazione della retroilluminazione dello schermo .....	79
4.11. Visualizza isolante attivo .....	80
<b>APPENDICE A - Struttura generale del menu .....</b>	<b>81</b>
<b>APPENDICE B - Tipi di dispositivi SensolRIS .....</b>	<b>83</b>
<b>APPENDICE C - Avvio iniziale del sistema .....</b>	<b>84</b>
<b>APPENDICE D - Algoritmo operativo "Due fasi di allarme" .....</b>	<b>85</b>
<b>APPENDICE E - Consumo di sirene SensolRIS .....</b>	<b>87</b>
<b>APPENDICE F - Tipi di suono dei sensori acustici SensolRIS .....</b>	<b>88</b>
<b>APPENDICE G - Messaggi per eventi .....</b>	<b>89</b>



1293

**DoP No: 138**

**Teletek Electronics JSC**

Bulgaria, Sofia 1407, 14A Srebarna Str., Tel.: +359 2 9694 800, Fax: +359 2 962 52 13  
e-mail: [info@teletek-electronics.bg](mailto:info@teletek-electronics.bg)

EN 54-2:1997; EN 54-2:1997/AC:1999; EN 54-2:1997/A1:2006  
EN 54-4:1997; EN 54-4:1997/AC:1999  
EN 54-4:1997/A1:2002; EN 54-4:1997/A2:2006

**IRIS8 Series**

Big Box: IRIS8 B, iRIS8 B  
Small Box: IRIS8 S, iRIS8 S  
Extension Box: IRIS8 Ext  
Repeater panel: IRIS/SIMPO Repeater

Destinato all'uso in sistemi di rilevamento e allarme antincendio all'interno e intorno agli edifici.

<b>Caratteristiche essenziali</b>	<b>Prestazione</b>
Prestazioni in condizioni di incendio	Pass
Prestazioni dell'alimentazione	Pass
Ritardo di risposta (tempo di risposta al fuoco)	Pass
Affidabilità operativa	Pass
Durata dell'affidabilità operativa e ritardo di risposta: resistenza alla temperatura	Pass
Durata dell'affidabilità operativa: resistenza all'umidità	Pass
Durata dell'affidabilità operativa: resistenza alle vibrazioni	Pass
Durata dell'affidabilità operativa: resistenza elettrica	Pass

<b>Funzioni opzionali con requisiti</b>	
Uscita al dispositivo di allarme antincendio	Si
Uscita per l'apparecchiatura di instradamento dell'allarme antincendio	Si
Uscita per apparecchiature di protezione antincendio – uscita tipo C	Si
Monitoraggio dei guasti delle apparecchiature antincendio	Si
Ritardo alle uscite	Si
Dipendenze da più di un segnale di allarme – dipendenza di tipo B	Si
Segnali di guasto dai punti	Si
Uscita per l'apparecchiatura di instradamento degli avvisi di guasto	Si
Disabilitazione dei punti indirizzabili	Si
Condizione di test	Si

## **GARANZIA**

**Le condizioni di garanzia sono determinate dal numero di serie (codice a barre) del dispositivo elettronico!**

Durante il periodo di garanzia, il produttore, a sua esclusiva discrezione, sostituirà o riparerà qualsiasi prodotto difettoso al momento della restituzione in fabbrica. Tutte le parti sostituite e/o riparate saranno coperte per il periodo rimanente della garanzia originale o per 6 mesi, a seconda di quale periodo sia più lungo. L'acquirente originale dovrà inviare immediatamente al produttore una comunicazione scritta relativa alle parti difettose o alla manodopera.

## **GARANZIA INTERNAZIONALE**

I clienti stranieri avranno gli stessi diritti di garanzia di qualsiasi cliente in Bulgaria, ad eccezione del fatto che il produttore non sarà responsabile per eventuali dazi doganali, tasse o IVA correlati, che potrebbero essere dovuti.

## **PROCEDURA DI GARANZIA**

La garanzia sarà valida al momento della restituzione dell'apparecchio in questione. Il periodo di garanzia e il periodo di riparazione sono stabiliti in anticipo. Il produttore non accetterà alcun prodotto per il quale non sia stata ricevuta alcuna comunicazione preventiva tramite il modulo RAN disponibile all'indirizzo: <http://teletek-electronics.com/en/ran-form>.

La configurazione e la programmazione incluse nella documentazione tecnica non saranno considerate difetti. Teletek Electronics non si assume alcuna responsabilità per la perdita di informazioni di programmazione nel dispositivo in manutenzione.

## **CONDIZIONI PER LA RINUNCIA ALLA GARANZIA**

La presente garanzia si applica ai difetti dei prodotti derivanti esclusivamente da materiali o lavorazione impropri, correlati al normale utilizzo. Non copre:

- Dispositivi con numero di serie (codice a barre) distrutto;
- Danni derivanti da trasporto e movimentazione impropri;
- Danni causati da calamità naturali, come incendi, inondazioni, tempeste, terremoti o fulmini;
- Danni causati da tensione errata, rottura accidentale o acqua; al di fuori del controllo del produttore;
- Danni causati da incorporazione non autorizzata del sistema, cambiamenti, modifiche o oggetti circostanti;
- Danni causati da apparecchi periferici, a meno che tali apparecchi periferici non siano stati forniti dal produttore;
- Difetti causati da un ambiente inappropriato dei prodotti installati;
- Danni causati dal mancato utilizzo del prodotto per il suo normale scopo;
- Danni causati da manutenzione impropria;
- Danni derivanti da qualsiasi altra causa, cattiva manutenzione o uso improprio del prodotto.

In caso di un numero ragionevole di tentativi di riparazione infruttuosi del prodotto coperto da questa garanzia, la responsabilità del produttore sarà limitata alla sostituzione del prodotto come unico risarcimento per violazione della garanzia. In nessun caso il produttore sarà responsabile per danni speciali, accidentali o consequenziali, per violazione della garanzia, violazione del contratto, negligenza o qualsiasi altra nozione legale.

## **RINUNCIA**

La presente Garanzia comprende l'intera garanzia e prevale su qualsiasi altra garanzia, esplicita o implicita (incluse eventuali garanzie implicite per conto del rivenditore o di adattabilità a scopi specifici), e su qualsiasi altra responsabilità o impegno per conto del produttore. Il produttore non accetta né autorizza alcuna persona, che agisca per proprio conto, a modificare, riparare o alterare la presente Garanzia, né a sostituirla con un'altra garanzia o altro impegno relativo a questo prodotto.

## **SERVIZI NON GARANTITI**

Il produttore riparerà o sostituirà i prodotti non in garanzia, restituiti alla propria fabbrica, a sua esclusiva discrezione e alle condizioni di seguito indicate. Il produttore non accetterà prodotti per i quali non sia stata ricevuta alcuna comunicazione preventiva tramite il modulo RAN disponibile all'indirizzo: <http://teletek-electronics.com/en/ran-form>.

I prodotti che il produttore ritiene riparabili saranno riparati e restituiti. Il produttore ha predisposto un listino prezzi e i prodotti riparabili saranno a carico del Cliente. I dispositivi con interventi non in garanzia sono coperti da una garanzia di 6 mesi per le parti sostituite. Il prodotto equivalente più simile, disponibile al momento, sostituirà i prodotti che il produttore ritiene non riparabili. Per ogni prodotto sostituito verrà applicato il prezzo di mercato corrente.

## **NORME E CONFORMITÀ**

Le centrali antincendio indirizzabili della serie IRIS8 sono progettate e conformi alla norma EN 54-2/4.

Conformi e omologate secondo il Regolamento sui Prodotti da Costruzione (CPR).

## **FEEDBACK SULLA DOCUMENTAZIONE**

Per commenti o suggerimenti sui manuali o sulle istruzioni di installazione dei nostri prodotti, potete contattarci via email all'indirizzo: [info@teletek-electronics.bg](mailto:info@teletek-electronics.bg).

Il vostro feedback sulla documentazione del prodotto ci aiuterà a migliorare il contenuto dei nostri manuali e adesivi e a mantenerli aggiornati.

Si prega di includere nell'email di feedback il nome del prodotto, la revisione del manuale o delle istruzioni (numero di 8 cifre con revisione e data di emissione) e il numero di pagina.

## 1. INTRODUZIONE

### 1.1. Descrizione generale

iRIS8 è una centrale di allarme antincendio indirizzabile per la rilevazione, l'indicazione e la segnalazione in caso di allarme incendio nei locali protetti. La centrale è dotata di touch screen TFT e di indicatori LED per lo stato attuale e le zone attivate. La centrale è disponibile in due versioni, con contenitore metallico grande e piccolo. La scheda di controllo e le schede di comunicazione sono protette da un coperchio metallico con serratura a chiave, per un accesso limitato solo ai tecnici dell'assistenza tecnica.

iRIS8 può funzionare come singola centrale o in una rete fino a 64 centrali, inclusi i ripetitori IRIS/SIMPO, IRIS PRO e le centrali antincendio SIMPO. La connessione in rete tra le centrali può essere realizzata tramite protocollo di comunicazione LAN o RS485. È possibile utilizzare un solo tipo di connessione in una singola rete.

La centrale antincendio iRIS8 è dotata di una batteria di backup in caso di interruzione dell'alimentazione principale. La batteria a bottone da 3 V integrata supporta il funzionamento ininterrotto dell'orologio in tempo reale anche in caso di interruzione simultanea dell'alimentazione principale e di backup.

### 1.2. Cura dello schermo TFT

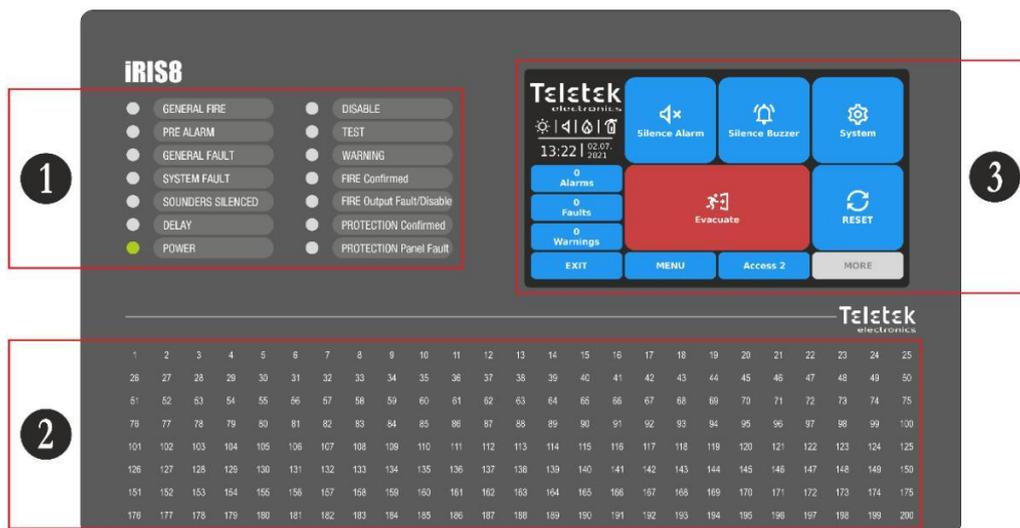
iRIS8 è dotato di uno schermo di controllo TFT, che offre una visione chiara e un'interfaccia intuitiva per l'utilizzo. Si consiglia di utilizzare una penna touch per evitare danni e contaminazione del sensibile schermo TFT durante l'utilizzo. Non utilizzare strumenti affilati per premere lo schermo, come cacciaviti, pinzette o pinze, poiché potrebbero graffiare o rompere la superficie in plastica dello schermo e del pannello, compromettendone il funzionamento!

**Attenzione:** La scatola del contenitore non è impermeabile! Pulire la superficie metallica solo con un panno asciutto e lo schermo TFT con spray o schiume detergenti privi di solventi (alcol, acetone, ammoniaca, ecc.).

### 1.3. Rapida panoramica dell'interfaccia del pannello

**Attenzione:** La lingua predefinita di fabbrica è l'inglese. È possibile modificare la lingua dei menu da **SISTEMA – PROGRAMMAZIONE – PANNELLO – LINGUA** al Livello di Accesso Installatore 3.

Il pannello frontale di iRIS8 fornisce informazioni dettagliate sullo stato attuale del sistema (1) e sulle zone attivate (2) tramite indicatori LED. Il funzionamento, il controllo e la programmazione della centrale avvengono tramite lo schermo TFT (3).

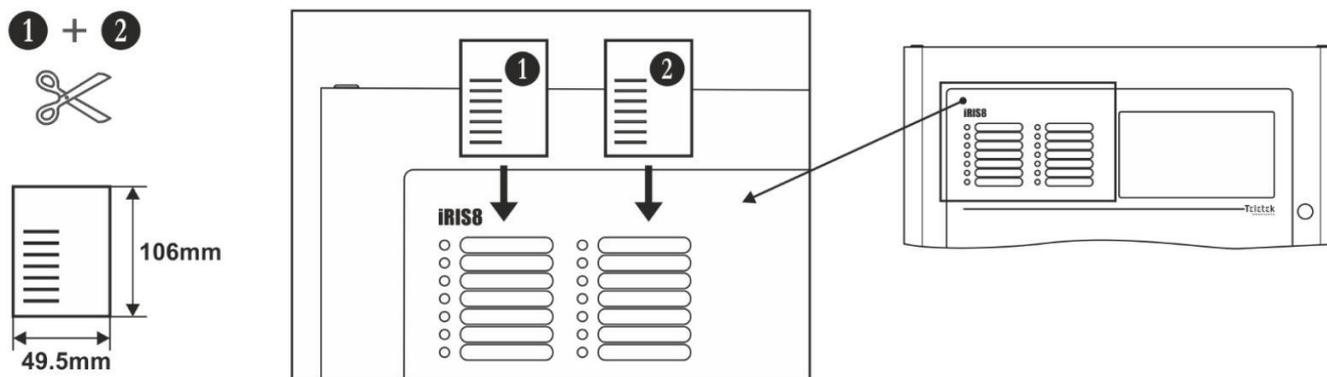


#### 1.3.1. Indicazione LED per lo stato del sistema

L'indicazione LED supporta gli utenti nell'utilizzo di iRIS8 e offre una rapida panoramica dello stato del sistema senza dover consultare i menu di programmazione.

Le descrizioni degli eventi sono stampate su due etichette di carta separate e possono essere sostituite se necessario, anche per cambiare la lingua. Le etichette di carta (numerata 1 e 2) sono inserite in due apposite aperture sul lato interno della scheda dell'indicatore, montate sul retro del coperchio anteriore.

**Note:** Lo sportello anteriore della centrale antincendio indirizzabile iRIS8 è protetto da una speciale serratura a chiave (1 pezzo in iRIS8 S; 2 pezzi in iRIS8 B) con accesso limitato solo al personale del supporto tecnico.



I diversi eventi di sistema vengono visualizzati anche tramite LED colorati in base alla tipologia. In caso di allarme incendio, guasti comuni o di sistema, impostazioni di ritardi o disabilitazioni, test o avvisi, il LED è acceso fisso. In caso di guasto all'uscita incendio sulla scheda di controllo principale, il LED corrispondente lampeggia.

LED Indication	Descrizione
● <b>FUOCO GENERALE</b> (rosso)	Luci accese in caso di allarme incendio: segnale proveniente da un rilevatore automatico o da un pulsante, oppure da un altro dispositivo collegato a un ingresso del pannello.
● <b>PRE ALLARME</b> (rosso)	Luci accese in modo permanente per indicare le zone in condizione di preallarme.
● <b>GUASTO GENERALE</b> (giallo)	Luci accese in modo permanente in caso di guasto del sistema o mancanza dell'alimentazione di backup.
● <b>GUASTO SISTEMA</b> (giallo)	GUASTO CPU. Luci accese in caso di guasto del microprocessore principale.
● <b>SIRENE TACITATE</b> (giallo)	Indicazioni generali per i segnalatori acustici silenziati.
● <b>RITARDO</b> (giallo)	Luci accese in caso di ritardo impostato per una o più uscite del pannello.
● <b>POWER</b> (verde)	Presenza di alimentazione elettrica – principale o di riserva, o entrambe.
● <b>DISABILITA</b> (giallo)	Luci accese in modo permanente in caso di disabilitazione attiva nel sistema.
● <b>TEST</b> (giallo)	Luci accese in modo permanente in modalità test di sistema.
● <b>AVVERTIMENTO</b> (blu)	Luci accese in modo permanente in caso di condizione di preallarme o evento di avviso, come nuovi dispositivi trovati, necessità di pulizia dei rilevatori di fumo, ecc.
● <b>INCENDIO CONFERMATO</b> (rosso)	Conferma allarme incendio. Le luci rimangono accese quando viene attivato l'ingresso specializzato "AlConf" (Allarme Confermato) sulla scheda di controllo principale.
● <b>USCITA INCENDIO GUASTO/DISATTIVATO</b> (giallo)	Il LED si attiverà in caso di guasto o disattivazione dell'uscita VIGILI DEL FUOCO. L'indicazione è la seguente.: - Lampeggiante, in caso di evento di guasto. - Illuminazione accesa quando l'uscita è disabilitata.
● <b>PROTEZIONE CONFERMATO</b> (rosso)	Conferma di avvio spegnimento. Le luci rimangono accese all'attivazione dell'ingresso specializzato "PrConf" (Protezione Confermata) sulla scheda di controllo principale.
● <b>GUASTO PANNELLO DI PROTEZIONE</b> (giallo)	Guasto al sistema di spegnimento. Le luci rimangono accese quando viene attivato l'ingresso specializzato "FltPr" (Protezione Guasti) sulla scheda di controllo principale.

È possibile testare il funzionamento dell'indicazione LED dello stato del sistema nei menu di manutenzione, vedere punto 4.7.2.

### 1.3.2. Indicazione LED per zone attivate

L'indicazione LED per le zone attivate è disponibile sul pannello frontale per i numeri di zona da 1 a 200. Il numero di zona si illumina o lampeggia a seconda del tipo di allarme incendio generato, insieme ai LED di stato della centrale.

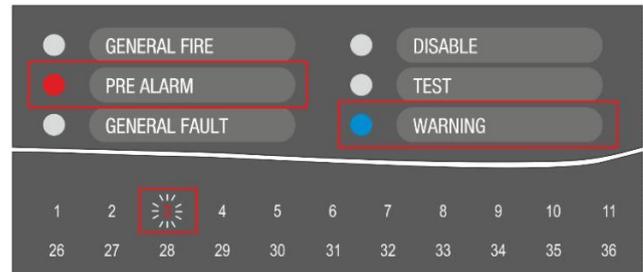
#### ALLARME GENERALE INCENDIO

Una o più zone possono essere in modalità allarme dopo un incendio o un evento di evacuazione nel sistema. Il numero delle zone attivate si illumina in rosso insieme al LED di stato GENERALE INCENDIO del sistema.



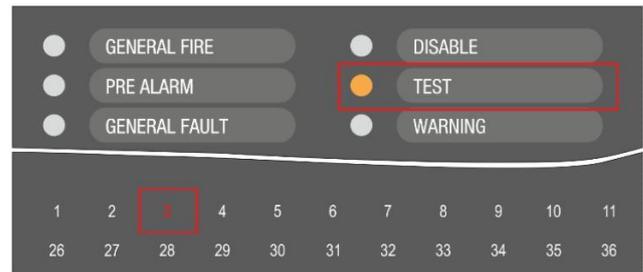
#### Condizione di PRE-ALLARME

La condizione di preallarme viene applicata alle zone impostate in modalità di funzionamento 2Dispositivi o DOPPIO. Il numero delle zone attivate lampeggia rosso e i LED di stato del sistema PREALLARME e AVVISO sono accesi.



#### Condizione di TEST

Il test delle zone è possibile dai Livelli di Accesso 2 e 3. Il LED di stato del sistema TEST è acceso. In caso di attivazione di una zona in modalità test, il relativo numero si illumina in rosso. Non vi è alcuna indicazione di incendio generale o preallarme.



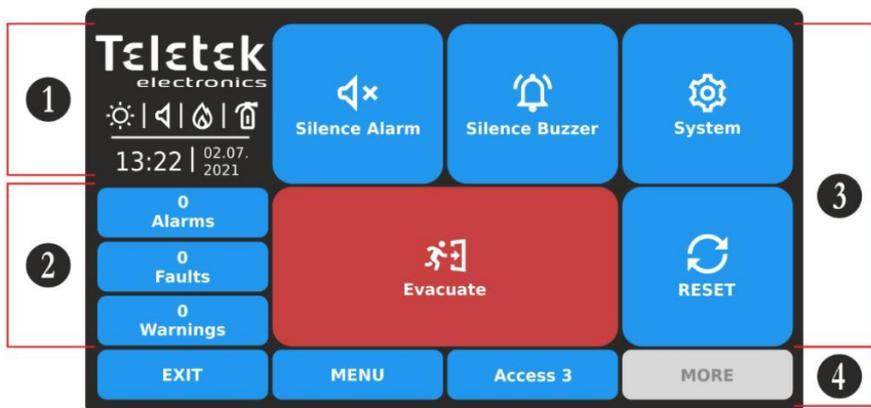
L'esecuzione dei test di zona è descritta in dettaglio nel punto 4.7.1.

*Note: Le zone disabilitate per il funzionamento non segnalano eventi di incendio, guasti, evacuazione o test. Se il LED di stato del sistema DISABILITATO è acceso, è possibile visualizzare il tipo di disabilitazione (incluse le disabilitazioni delle zone) nella modalità di Revisione Eventi sullo schermo TFT.*

È possibile testare il funzionamento dell'indicazione LED per le zone nei menu di manutenzione, vedere punto 4.7.2.

### 1.3.3. Schermo TFT

Sono disponibili diverse sezioni attive per l'utilizzo sullo schermo di iRIS8 al Livello di Accesso 3. Gli elementi dell'interfaccia disponibili hanno il seguente significato.



- 1 – Sezione Icone di stato.
- 2 – Sezione per la revisione degli eventi attivi correnti per la centrale iRIS8 e le altre centrali antincendio collegate alla rete.
- 3 – Sezione con pulsanti operativi.
- 4 – Sezione con pulsanti funzionali.

**1.3.4. Sezione Icone di stato**

Nella sezione Stato vengono visualizzate l'ora e la data correnti e un campo dinamico con icone che mostrano lo stato attuale della centrale antincendio iRIS8. Le icone cambiano in base allo stato degli eventi attivi: Allarme, Guasto, Disabilitazione o Reset. L'indicazione di Allarme ha la priorità più alta.

Icon	Descrizione Icone di stato
	Caricamento dati; Reimpostazione. L'icona lampeggia mentre il processo è in esecuzione.
	Salvataggio della configurazione. L'icona è attiva durante l'esecuzione del processo di salvataggio dei dati.
	Modalità di funzionamento diurna. I segnali di processo provenienti dai rilevatori sono dotati di sensibilità aumentata (impostata per ogni rilevatore).
	Modalità di funzionamento notturno. I segnali di processo dei rilevatori sono dotati di sensibilità aumentata (impostata per ogni rilevatore).
	La modalità di indirizzamento è attiva. Il pannello è in modalità operativa per l'impostazione o la modifica degli indirizzi dei dispositivi, per la procedura di indirizzamento automatico o automatico; il pannello non monitora lo stato dei dispositivi ed è inattivo per altre operazioni fino al termine della procedura di indirizzamento.
	Il tempo di evacuazione per lasciare i locali è in corso. L'icona lampeggia insieme alle altre icone attive e al conteggio a ritroso del tempo di evacuazione prima dell'attivazione delle uscite* del pannello. 
	Imposta il ritardo per l'attivazione delle uscite del pannello*. L'icona lampeggia e cambia con l'icona per l'evacuazione. 

Le icone per lo stato attuale del pannello hanno il seguente significato:

Type	Icon	Mode	Description
<b>Sirene</b> (dispositivi loop, uscite centrale *)		Standby	Uscite sirena non attivate.
		Guasto	Uscite sirena non attivate; guasto rilevato.
		Fire alarm	Uscite sirene attivate.
		Fire alarm	Uscite sirene attivate in caso di guasto.
		Disabled**	Le uscite dell'avvisatore acustico sono disabilitate.
<b>Uscita Vigili del Fuoco</b> (centrale*)		Standby	Modalità standby, uscita Vigili del Fuoco non attivata.
		Guasto	Uscita Vigili del Fuoco non attivata; guasto rilevato.
		Fire alarm	Uscita dei Vigili del Fuoco Attivata.
		Fire alarm	Uscita dei Vigili del Fuoco attivata in guasto.
		Disabled**	L'uscita dei Vigili del Fuoco è disabilitata.
<b>Uscita di protezione antincendio (estinzione)</b> (centrale*)		Standby	Uscita di protezione antincendio non attivata.
		Guasto	Uscita protezione antincendio non attivata; guasto rilevato.
		Fire alarm	Uscita di protezione antincendio attivata.
		Fire alarm	Uscita di protezione antincendio attivata in guasto.
		Disabled**	L'uscita di protezione antincendio è disattivata.

Uscite di tipo Sirena, Vigili del Fuoco e Protezione Antincendio (Estinzione) della centrale di allarme antincendio iRIS8 o di altre centrali antincendio nella rete da cui viene ricevuto l'evento incendio.

\*\* **Attenzione:** L'indicazione iRIS8 indica che una o più centrali antincendio nella rete hanno l'uscita disabilitata per il funzionamento. È possibile consultare il menu eventi DISABILITA per visualizzare i numeri di queste centrali.

**1.3.5. Sezione per la revisione degli eventi**

I messaggi relativi agli eventi vengono visualizzati sullo schermo in base alla loro priorità di indicazione. Possono essere consultati in qualsiasi momento, indipendentemente dal livello di accesso impostato. In base al tipo di evento, viene attivato il LED corrispondente per l'indicazione dello stato del sistema (vedere punto 1.3.1) e del numero di zona attivata (vedere punto 1.3.2).

Indicazione – Tipo di evento	Priorita'
ALLARMI	Il piu' alto
GUASTI	Alto
DISABILITA	Normale
TEST	Normale
AVVERTIMENTO	Basso

Per i dettagli sulla revisione dell'elenco degli eventi di sistema, fare riferimento al "Manuale di programmazione per l'uso e la manutenzione dell'utente per iRIS8".

**1.3.6. Pulsanti funzionali per la programmazione**

Pulsante	Descrizione
	Accesso ai menu dell'installatore per la programmazione e la manutenzione.
	Conferma e salvataggio dei parametri inseriti. Il pulsante appare nell'angolo in alto a sinistra dello schermo dopo una modifica delle impostazioni o dei parametri.
	Torna indietro nei menu di programmazione e manutenzione. Annullamento delle modifiche apportate senza salvare.
	Accede a un sottomenu aggiuntivo con le impostazioni delle opzioni. Il pulsante è inattivo (grigio) quando non sono disponibili altre opzioni in un menu o sottomenu.
	Pulsante rapido per uscire dai menu di programmazione e manutenzione e tornare alla schermata principale.

**1.3.7. Segnalazione sonora**

La centrale di allarme antincendio iRIS8 è dotata di buzzer interno per la segnalazione acustica in caso di eventi.

Segnalazione	Descrizione
Pulsante	Singolo breve segnale acustico che indica la pressione di un pulsante.
Reset o Evento	Singolo segnale acustico prolungato che indica il reset del pannello, la ricezione del messaggio di evento Disabilitazione, Test o Avviso, l'attivazione corretta della zona in modalità test.
Problemi tecnici	Brevi segnali acustici vengono emessi in caso di ricezione di messaggi di guasto (per la centrale stessa o per altre centrali antincendio in rete). I segnali acustici possono essere momentaneamente interrotti premendo il pulsante "Tacetazione Cicalino"* dalla schermata principale. I segnali acustici si interromperanno al ripristino del guasto tecnico e la segnalazione di guasto verrà automaticamente cancellata dall'elenco dei guasti.
Allarme incendio	Suono continuo per allarme incendio attivato da una zona o evacuazione. I segnali acustici possono essere interrotti per un attimo dopo aver premuto il pulsante "Tacetazione cicalino"* dalla schermata principale.

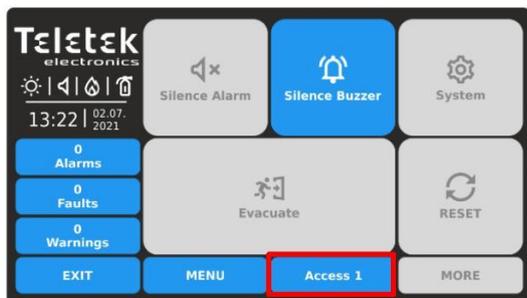
**\* Note:** La segnalazione acustica del buzzer di iRIS8 può essere completamente abilitata/disabilitata dal menu SISTEMA – PROGRAMMAZIONE – CENTRALE – DISABILITA al Livello di accesso installatore 3.

**Attenzione:** La segnalazione acustica del buzzer è abilitata di default. Nel caso in cui il buzzer interno sia disabilitato e l'alimentazione principale e di backup siano spente contemporaneamente, alla successiva accensione del pannello, il buzzer interno verrà abilitato automaticamente.

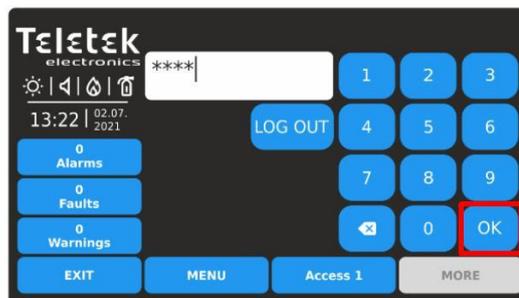
## 2. PROGRAMMAZIONE DELL'INSTALLATORE

### 2.1. Modifica del livello di accesso

Al Livello di Accesso 3, l'Installatore ha pieni diritti per l'intera programmazione della centrale iRIS8. Per accedere ai menu dell'Installatore, premere il pulsante ACCESSO dalla schermata principale e inserire il codice per il Livello di Accesso 3: 3333 è la combinazione predefinita di fabbrica.



Premere il pulsante ACCESSO per modificare il livello di accesso.



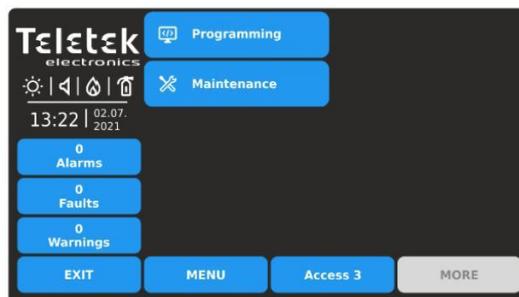
Inserire il codice per l'accesso al livello 3 (3333 – predefinito) e confermare con il pulsante OK.

### 2.2. Menu del sistema di installazione

I menu dell'installatore in iRIS8 sono separati in due sezioni di impostazioni generali: Programmazione e Manutenzione.



Premere il pulsante SISTEMA per accedere ai menu dell'installatore.



-  - Menù di programmazione (punto 3).
-  - Menù di manutenzione (punto 4).

### 2.3. Informazioni generali per l'introduzione del testo

L'introduzione del testo avviene tramite una tastiera virtuale, che offre accesso a diversi tipi di lettere, simboli e numeri. La tastiera virtuale viene visualizzata sullo schermo dopo aver premuto un campo di testo attivo. È possibile inserire fino a 40 simboli, inclusi gli spazi, per un nome o una descrizione di dispositivo, uscita, ingresso, pannello, ecc.

Dopo aver premuto un campo di testo attivo in un menu, sullo schermo viene visualizzata la tastiera virtuale.



Tastiera a schermo con lettere latine.

-  - Passa alle lettere cirilliche
-  - Passa alle lettere latine
-  - Passa alle lettere speciali
-  - Passa a Simboli
-  - Passa alle cifre
-  - Passare da lettere maiuscole a minuscole
-  - Pulsante Invio (conferma).
-  - Pulsante Backspace (elimina).

Utilizzare i pulsanti speciali per passare da un tipo di lettera a un altro o simbolo. Dopo aver inserito il testo e confermato con il tasto INVIO, è necessario salvarlo anche con il tasto APPLICA nel rispettivo menu di programmazione. Premere ESCI per rifiutare il testo inserito e tornare al menu di programmazione.

Le schermate seguenti presentano i diversi tipi di lettere/simboli accessibili nel pannello iRIS8.



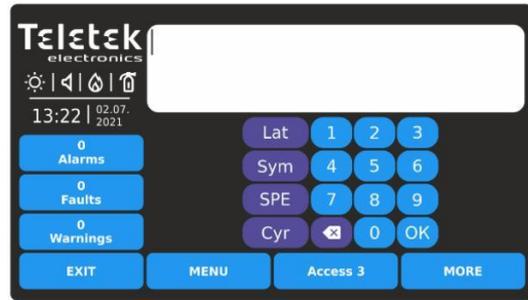
Tastiera a schermo con lettere cirilliche.



Tastiera a schermo con lettere speciali.



Tastiera a schermo dei simboli.



Tastiera a schermo con cifre.

**Note:** Utilizzare i pulsanti speciali "LAT", "SYM", "SPE" o "CYR" per tornare alla schermata di introduzione di lettere/simboli. Utilizzare il pulsante OK per confermare il testo inserito e tornare al menu di programmazione.

## 2.4. Informazioni generali per l'introduzione di cifre

L'inserimento delle cifre avviene tramite tastiera virtuale. Dopo aver premuto un pulsante attivo per l'inserimento delle cifre in un menu, lo schermo visualizza la tastiera virtuale.



-  - Pulsante Invio (conferma).
-  - Pulsante Backspace (elimina).

Utilizzare il pulsante EXIT per tornare indietro e rifiutare i valori immessi. Se il valore immesso non rientra nell'intervallo del parametro impostato, verrà cancellato automaticamente dopo aver premuto il pulsante OK.

## 2.5. Disconnessione rapida dai menu di installazione

Con la disconnessione rapida, l'installatore può modificare i livelli di accesso 3 al livello utente inferiore 1 senza dover inserire una combinazione di codici.



Premere il pulsante ACCESSO per modificare il livello utente. Premere il pulsante LOG OUT per una rapida disconnessione.

Il livello di accesso 1 è impostato per il funzionamento.

### 3. MENU DEL SISTEMA DI PROGRAMMAZIONE

Premere in sequenza SISTEMA - PROGRAMMAZIONE dalla Schermata Principale:



Sommario dei menu:

- Impostazioni per le zone (punto 3.1)
- Rapida panoramica dello stato delle zone in base al numero di zona (punto 3.1.5)
- Impostazioni per i dispositivi (punto 3.2)
- Impostazioni per gli input (punto 3.3)
- Impostazioni per le uscite (punto 3.4)
- Impostazioni per il pannello (punto 3.5)
- Ripristinare impostazioni predefinite di fabbrica (punto 3.6)
- Salvare la configurazione del sistema (punto 3.7)

In generale, i menu di programmazione di iRIS8 includono le impostazioni per zone, periferiche e dispositivi loop, i tipi di indirizzamento dei dispositivi loop, le impostazioni per gli ingressi e le uscite della centrale.

Le impostazioni di rete importanti sono visualizzate in anteprima nei menu del Pannello.

#### 3.1. Zone

Accedi al menu ZONE. Le impostazioni sono distribuite in due schermate separate.



Premere il pulsante ALTRO per passare alla schermata successiva. Premere il pulsante APPLICA per salvare tutte le modifiche apportate.

Tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA visibile nella schermata precedente. Premere il pulsante ESCI per tornare indietro.

Descrizione dei campi e impostazioni disponibili nel menu ZONE:

<b>Numero Zona</b>	Utilizzare i pulsanti sinistro/destro per modificare il numero della zona. È anche possibile inserire direttamente il numero tramite la tastiera, dopo aver selezionato il pulsante numerico al centro.
<b>Nome</b>	Campo attivo per l'impostazione di una descrizione/nome aggiuntivo per il numero di zona selezionato - fino a 40 cifre. Fare riferimento al punto 2.3 per i dettagli sull'introduzione del testo.
<b>Pulsante Gruppo di zona</b>	Assegnazione della zona ai gruppi (punto 3.1.1).
<b>Mode</b>	Pulsante attivo per l'impostazione della modalità di funzionamento della zona (punto 3.1.2).
<b>Ritardo suonerie (T2)</b>	Imposta il ritardo (0-540 sec.) per attivazione uscita del pannello Sirena (SND) (voce 3.1.3).
<b>Ritardo VVFF (T2)</b>	Imposta il ritardo (0-540 sec.) per attivazione uscita centrale VVFF (Fire R) (voce 3.1.3).
<b>Ritardo protezione antincendio (T2)</b>	Imposta il ritardo (0-540 sec.) per l'attivazione dell'uscita del pannello di protezione antincendio (Fire P) (voce 3.1.3).
<b>Stato della zona</b>	Pulsante attivo per modificare lo stato operativo della zona. Ogni pressione del pulsante cambia lo stato operativo Abilitato/Disabilitato. Ogni zona disabilitata è inattiva e la centrale non ne segue lo stato. <i>Note: Dopo la disattivazione di una zona, il LED di stato del sistema DISABLE si accenderà sul pannello frontale e verrà generato un messaggio per quell'evento..</i>
<b>Sirene di zona</b>	Imposta il funzionamento delle sirene associate al rispettivo numero di zona (punto 3.1.4).
<b>Gruppo Sirene A</b>	Inserire un numero di gruppo di sirene da 1 a 127 in base alla configurazione del sistema.
<b>Gruppo Sirene B</b>	Inserire un numero di gruppo di sirene da 1 a 127 in base alla configurazione del sistema.
<b>Gruppo Sirene C</b>	Inserire un numero di gruppo di sirene da 1 a 127 in base alla configurazione del sistema.

### 3.1.1. Collegamento della zona ai gruppi



Per accedere al sottomenu per l'impostazione dei gruppi, premere il pulsante "Gruppo Zone". Le zone nella centrale iRIS8 possono essere organizzate per il funzionamento in gruppi separati. Una zona può essere associata a un massimo di 3 gruppi diversi nel sistema. Si consiglia di organizzare i gruppi di zone in base all'organizzazione del sistema in anticipo.

Il numero massimo di gruppi consentiti è 127.

Per impostazione predefinita, tutte le zone non sono associate a un numero di gruppo: viene impostato il valore "0".

Utilizzare i pulsanti freccia per impostare un numero di gruppo o premere il pulsante numerico e impostarlo tramite la tastiera.

Premere il pulsante EXIT per tornare alla schermata principale delle impostazioni ZONA.

Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni dei segnalatori acustici di zona e del gruppo di segnalatori acustici.

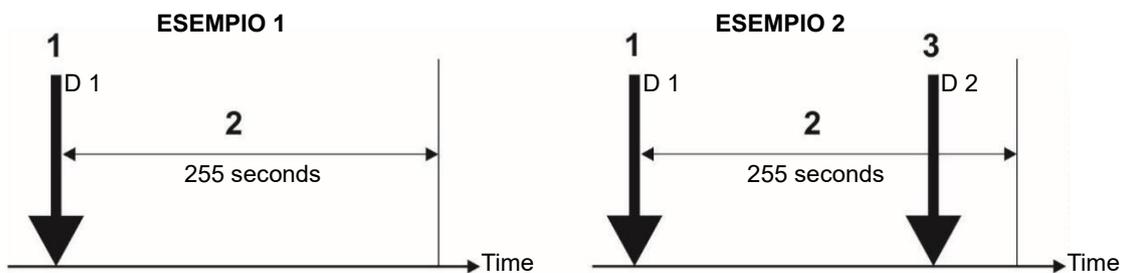
### 3.1.2. Modalità operativa di zona

Ogni zona può funzionare in una delle seguenti modalità: NORMALE, 2 DISPOSITIVI e DOPPIA. Ogni pressione del pulsante cambia modalità. La modalità selezionata è quella attualmente visualizzata sullo schermo, confermata con il pulsante APPLICA.

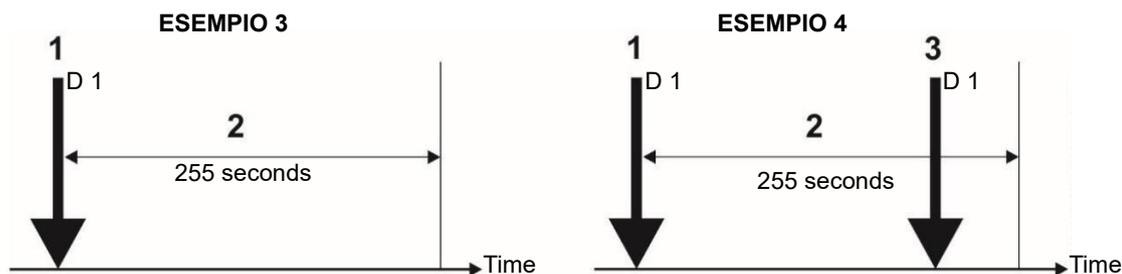
Modalità operativa	Descrizione
<b>NORMALE</b>	Ogni attivazione del rilevatore interno al sistema genera un evento di allarme nella rispettiva zona.
<b>2 DISPOSITIVI</b>	Qualsiasi attivazione di un rivelatore nel sistema genera un evento di PREALLARME nella rispettiva zona, ma attende anche l'attivazione di un altro rivelatore della stessa zona per generare un segnale di INCENDIO. Il comando di RESET disabilita gli eventi INCENDIO e PREALLARME. Se per 4 minuti e un quarto (255 secondi) non viene emesso alcun segnale di allarme incendio da un altro rivelatore nella zona, l'allarme INCENDIO verrà ignorato.
<b>DOPPIO</b>	Qualsiasi attivazione di un rivelatore nel sistema genera un evento di PREALLARME nella rispettiva zona, ma attende un secondo segnale di incendio dallo stesso rivelatore per generare un segnale di INCENDIO. Il comando di RESET disabilita gli eventi INCENDIO e PREALLARME. Se per 4 minuti e un quarto (255 secondi) non viene emesso alcun altro segnale di allarme incendio dallo stesso rivelatore nella zona, l'allarme INCENDIO verrà ignorato.

*NOTE: I pulsanti di chiamata manuali e i moduli di ingresso impostati per generare un evento di allarme verranno ripristinati automaticamente se collegati a una zona con modalità di funzionamento DOPPIA impostata.*

#### Esempi per la modalità di funzionamento a 2 DISPOSITIVI:



- 1 – Un segnale di allarme in arrivo dal Rilevatore 1 e il ripristino della zona;
- 2 – In attesa di un secondo segnale di allarme da un altro rivelatore nella zona – Modalità Pre-Allarme;
- 3 – Secondo segnale di allarme dal Rilevatore 2 nella zona.

**Esempi per la modalità di funzionamento DOPPIO:**

- 1 – Un segnale di allarme in arrivo dal Rilevatore 1 e il ripristino della zona;
- 2 – In attesa di un secondo segnale di allarme dallo stesso rilevatore nella zona – Modalità Pre-Allarme;
- 3 – Secondo segnale di allarme dal Rilevatore 1 nella zona.

**ESEMPIO 1, 3:** In questo caso la centrale antincendio non attiverà le sirene e la segnalazione sul pannello frontale perché durante l'intervallo di tempo (2) non viene generato alcun secondo segnale di allarme.

**ESEMPIO 2, 4:** In questo caso la centrale antincendio attiverà le sirene e la segnalazione sul pannello frontale perché durante l'intervallo di tempo (2) vengono generati due segnali di allarme.

### 3.1.3. Impostazione del ritardo T2 per la zona

Per ogni numero di zona è impostato un ritardo T2 specifico per l'attivazione delle uscite della centrale. Il ritardo è impostato in un intervallo da 0 a 540 secondi, poiché impostando "0" non ci sarà alcun ritardo di attivazione. Per le uscite Sirena e Vigili del Fuoco è impostato di default un ritardo T2 di 60 secondi. Se non è impostato alcun ritardo (T2=0) per un'uscita - Sirena, Vigili del Fuoco o Allarme Incendio -, anche il ritardo comune T1 introdotto viene ignorato per l'attivazione da quella zona. Vedere il punto 3.5.7 per l'impostazione del ritardo comune T1.

Ad esempio, se il "Ritardo Sirena (T2)" è impostato su 0 per la Zona 1, il ritardo T1 impostato verrà ignorato e l'uscita verrà attivata immediatamente in caso di allarme incendio per quella zona. Vedere APPENDICE E - Due fasi dell'algoritmo di allarme.

**In caso di attivazione di più zone, i ritardi sulle uscite sono causati dalla zona con ritardi più brevi.**

### 3.1.4. Programmazione dei gruppi di sirene

L'organizzazione di tutte le sirene associate a una singola zona in un Gruppo Sirene comune è un'opzione che aiuta a gestire meglio il processo di evacuazione presso il sito protetto in caso di allarme incendio. A ogni numero di zona possono essere associati fino a 3 altri Gruppi Sirene (appartenenti ad altre zone). In caso di allarme incendio, verranno attivate non solo le sirene della rispettiva zona, ma anche quelle dei Gruppi Sirene ad essa associati (A, B, C). L'installatore può organizzare fino a 127 Gruppi Sirene distinti in un sistema di allarme incendio realizzato con la centrale iRIS8. Si consiglia di organizzare in anticipo i Gruppi Sirene in base ai rispettivi numeri di zona. Per assegnare ulteriori Gruppi Sirene a un numero di zona, premere il pulsante ALTRO.

Nella seconda schermata di impostazione del menu zone, l'installatore imposta il funzionamento delle sirene associate al rispettivo numero di zona. Il numero di zona è associato nel menu di programmazione individuale di ogni dispositivo – vedere la sezione 3.2.6.

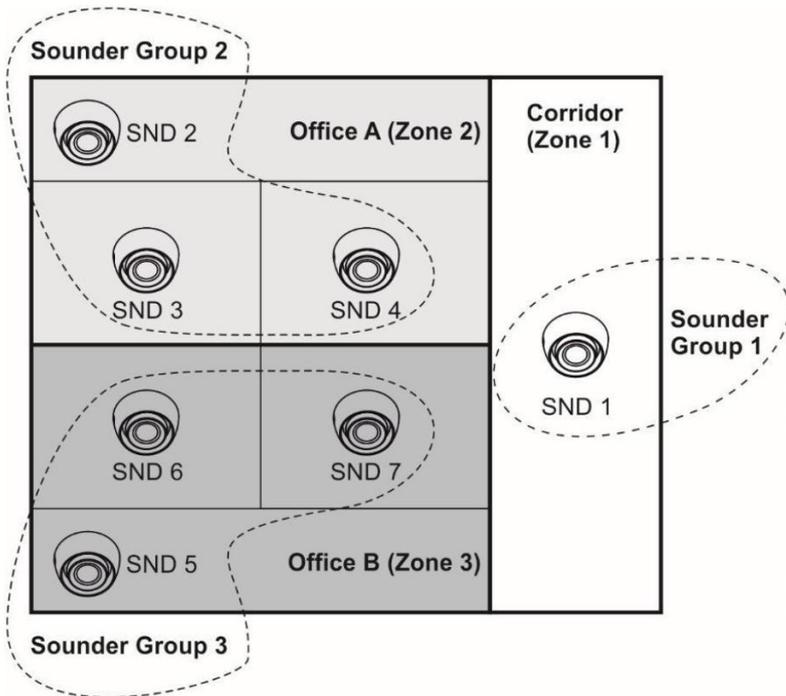
Il funzionamento dei Zone Sounder dipende dall'impostazione selezionata: Abilitato o Disabilitato:

- **Quando le sirene di zona sono abilitate**, In caso di allarme incendio nella rispettiva zona, le sirene nei gruppi di sirene impostati (A, B, C) verranno attivate insieme alle sirene associate alla stessa zona.
- **Quando le sirene di zona sono DISATTIVATE**, In caso di allarme incendio nella rispettiva zona, verranno attivate SOLO le sirene nei Gruppi Sirene impostati (A, B, C) e non verranno attivate le sirene di zona (le sirene associate alla stessa zona). Nota: le sirene di zona verranno attivate (in Modalità Zona Disabilitata) se sono incluse in un Gruppo Sirene impostato per la rispettiva zona.

Quando le sirene di zona sono disabilitate e per tutti i gruppi di sirene è impostato "0", non verrà emessa alcuna segnalazione acustica in caso di allarme incendio dalla rispettiva zona.

Per ogni gruppo di segnalatori acustici viene impostato un numero da 1 a 127 in base alla configurazione del sistema.

*Esempio: gli uffici A e B condividono un corridoio comune nella planimetria di un edificio. Tutte le sirene collegate alle zone sono assegnate a gruppi di sirene separati. In caso di allarme incendio nella zona 1, anche le sirene delle zone 2 e 3 verranno attivate, quando l'opzione Sirene di zona è ABILITATA e i numeri degli altri due gruppi di sirene sono impostati nei campi Gruppo sirene per la zona 1. Lo stesso vale per le zone 2 e 3.*



Si consiglia di organizzare i gruppi di sirene e di associare le sirene ai rispettivi numeri di zona in anticipo.

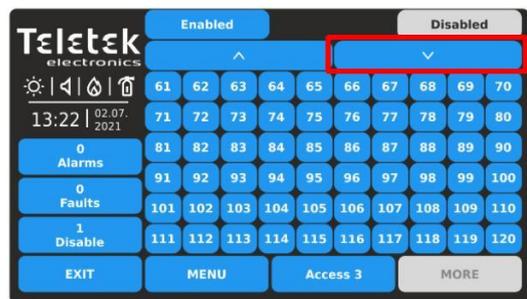
Zone No	Sounder Group	Sounder No	Panel Settings (Sounder GROUP menu)
1	1	SND 1	GROUP A: 2 GROUP B: 3 GROUP C: 0
2	2	SND 2 SND 3 SND 4	GROUP A: 1 GROUP B: 3 GROUP C: 0
3	3	SND 5 SND 6 SND 7	GROUP A: 1 GROUP B: 2 GROUP C: 0

I numeri utilizzati per i gruppi di sirene e le zone nell'esempio sono illustrativi. Non è necessario che i numeri per i gruppi di sirene e le zone corrispondano. Questo approccio viene utilizzato per rendere l'esempio presentato più chiaro.

Per uscire dal sottomenu ZONE premere il pulsante EXIT.

### 3.1.5. Zone – Revisione rapida

Accanto al menu ZONE si trova il pulsante << VISUALIZZAZIONE GRIGLIA per una rapida visualizzazione dello stato operativo di tutte le zone. Le zone vengono visualizzate in diverse schermate, con 60 numeri visualizzati contemporaneamente.



Per prima cosa vengono visualizzati i numeri delle zone da 1 a 60. I numeri delle zone abilitate sono visualizzati con il pulsante attivo in blu. I numeri delle zone disabilitate sono visualizzati con il pulsante attivo in bianco.

Per accedere rapidamente al menu di impostazione di una zona, premere il relativo numero. Per tornare dal menu della zona al menu della vista griglia, premere il pulsante ESCI.

Per uscire dal menu << VISUALIZZAZIONE GRIGLIA premere il pulsante ESCI.

### 3.2. Dispositivi

Accedere al menu DISPOSITIVI. Il menu include sottomenu per le impostazioni e la programmazione dei dispositivi periferici e loop, nonché le modalità di indirizzamento dei dispositivi loop.



Per rivedere i numeri delle zone da 61 a 120, premere il pulsante freccia giù. Premere nuovamente il pulsante per rivedere le zone da 121 a 180, ecc. Premere il pulsante freccia su per tornare indietro.

Ogni modifica dello stato operativo delle zone viene aggiornata immediatamente nel menu Vista Griglia.

Sommario dei sottomenu:

- Impostazioni per i dispositivi Loop (punto 3.2.6)
- Revisione rapida dello stato dei dispositivi loop in base al numero di indirizzo (punto 3.2.7)
- Indirizzamento dei dispositivi loop (punto 3.2.9)
- Impostazioni per i dispositivi periferici (punto 3.2.1)

### 3.2.1. Dispositivi periferici

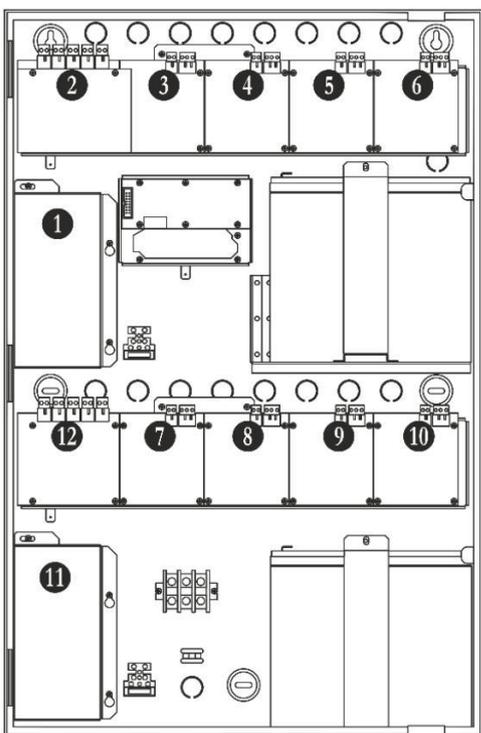
Tutti i "moduli funzionali" collegati alla configurazione del pannello di controllo sono definiti Dispositivi Periferici e dispongono di programmazione e impostazioni speciali. La scheda madre non è un dispositivo periferico.

È possibile aggiungere fino a 12 dispositivi periferici alla configurazione di sistema del pannello iRIS8. Il numero e il tipo di moduli funzionali dipendono dal modello del pannello.

Dispositivo periferico	Modello e numero massimo di dispositivi periferici supportati		
	iRIS8 S	iRIS8 S + iRIS8 Ext	iRIS8 B
<b>PSU</b> – Alimentazione principale	1	2	2
<b>OUT</b> – Modulo di ingresso/uscita	1	2	2
<b>LOOP</b> – Control. di loop (espansore)	4	8	8

I dispositivi periferici hanno numeri di indirizzo preimpostati in fabbrica che non possono essere modificati. Il diagramma seguente mostra la posizione e gli indirizzi preimpostati in fabbrica. I controller di loop accettano sempre indirizzi da 3 a 10.

Il seguente disegno della configurazione hardware dei modelli di pannello iRIS8 e la tabella rappresentano gli indirizzi di fabbrica fissi dei dispositivi periferici, che devono essere assunti durante l'accensione iniziale e la programmazione dell'intero sistema.

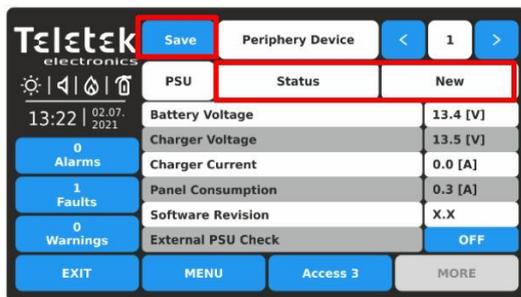


Model iRIS8	System Name	Periphery Device	Factory Address	
iRIS8 S + iRIS8 Ext	iRIS8 S	PSU	PSU 1	1
		OUT	OUT 1	2
		LOOP	LOOP 1	3
		LOOP	LOOP 2	4
		LOOP	LOOP 3	5
		LOOP	LOOP 4	6
	iRIS8 B	LOOP	LOOP 5	7
		LOOP	LOOP 6	8
		LOOP	LOOP 7	9
		LOOP	LOOP 8	10
		PSU	PSU 2	11
		OUT	OUT 2	12

Gli indirizzi liberi per le periferiche sono presentati come VUOTI.

### 3.2.2. Stato attuale del dispositivo periferico

Accedi al menu PERIFERICA.



Le periferiche disponibili possono essere visualizzate una alla volta nella parte superiore dello schermo utilizzando le frecce accanto al campo Periferica. L'ordine e il tipo di periferica sono visualizzati nella tabella sopra. Lo stato corrente della periferica è visualizzato nella seconda riga.

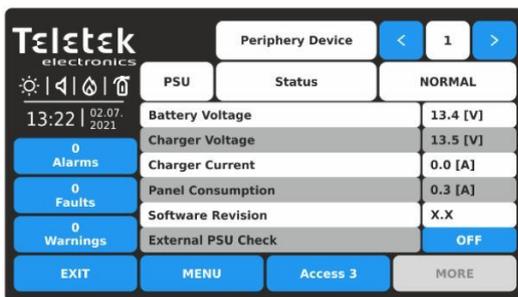
In base allo stato corrente (NUOVO, ERRORE, TIPO ERRORE), nell'angolo in alto a sinistra dello schermo viene visualizzato un pulsante con funzionalità specifiche.:

-  - Aggiungere il nuovo dispositivo trovato alla configurazione del sistema
-  - Elimina il dispositivo dalla configurazione del sistema
-  - Viene rilevato un tipo diverso di dispositivo

Nella tabella seguente vengono descritti i dettagli relativi ai diversi stati dei dispositivi periferici.

Stato	Descrizione
<b>NUOVO</b>	<p>Il dispositivo è nuovo nel sistema. Deve essere salvato. La scheda madre riconosce la presenza fisica di un dispositivo, non incluso nella configurazione del sistema. Il nuovo dispositivo deve essere aggiunto alla configurazione del sistema affinché la centrale possa comunicare con esso, per ricevere messaggi di allarme o di guasto, per attivarsi e ricevere segnali, ecc. Il nuovo dispositivo può essere aggiunto alla configurazione del sistema premendo il pulsante SALVA.</p> <p>Il dispositivo è definito NUOVO in due casi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Un dispositivo è stato fisicamente aggiunto alla configurazione hardware della centrale. Premere il pulsante "SALVA" per confermare. (Ad esempio, quando si aggiunge un'espansione loop alla configurazione del sistema).</li> <li>- Un dispositivo è stato eliminato dalla configurazione di sistema, ma è ancora presente nella configurazione hardware: non è stato rimosso fisicamente. Il pannello riconoscerà la presenza del dispositivo nel loop, ma non verrà aggiunto alla configurazione di sistema, quindi il pannello riconoscerà il dispositivo come NUOVO.</li> </ul>
<b>NORMALE</b>	Il dispositivo funziona correttamente.
<b>GUASTO</b>	<p>Il dispositivo non risponde o è assente. La centrale comunica periodicamente con le periferiche per ricevere informazioni sul loro stato attuale e per l'autodiagnosi. In caso di errore di comunicazione tra la centrale e una periferica, il dispositivo viene considerato in stato di guasto. Una condizione di guasto di un dispositivo può anche consistere nella rimozione fisica di un dispositivo dalla linea del controller di loop, senza rimuoverlo dalla configurazione di sistema (software). Per questo motivo, quando un sistema viene ridotto a livello hardware, i dispositivi rimossi devono essere "eliminati" dalla configurazione di sistema utilizzando il pulsante "RIMUOVI" dal menu. Nota: il messaggio di guasto di una periferica viene visualizzato con un ritardo fino a 60-70 secondi.</p>
<b>ERRORE TIPO</b>	<p>È stato rilevato un dispositivo diverso da quello salvato al rispettivo indirizzo. Per modificarne il tipo, è necessario rimuoverlo dalla configurazione di sistema (utilizzare il pulsante "RIMUOVI") e quindi attendere che il sistema annunci il nuovo dispositivo periferico rilevato. Salvare il nuovo tipo di dispositivo con il pulsante "SALVA". È anche possibile utilizzare il pulsante "CORREGGI" per modificare rapidamente il tipo di dispositivo periferico.</p>

### 3.2.3. Schermo dell'unità di alimentazione principale



Sul display dell'alimentatore sono visibili le caratteristiche tecniche attuali dell'alimentatore principale. Nella configurazione di sistema iRIS8 B e iRIS8 S + iRIS8 Ext sono disponibili due alimentatori separati (il primo per l'alimentazione dei loop 1-4 e il secondo per l'alimentazione dei loop 5-8).

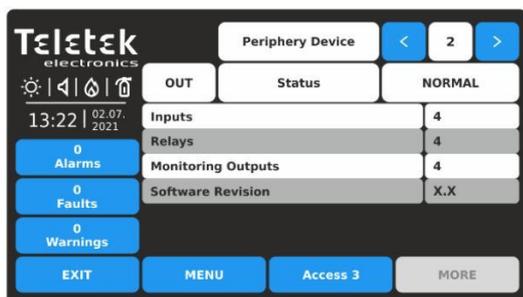
Il primo alimentatore prende sempre l'INDIRIZZO 1. Il secondo alimentatore prende sempre l'INDIRIZZO 11.

<b>Voltaggio batteria</b>	Tensione misurata corrente della batteria dell'accumulatore*.
<b>Voltaggio caricabatterie</b>	Voltaggio di carica della batteria*.
<b>Corrente caricabatterie</b>	Consumo durante la ricarica della batteria*.
<b>Consumo centrale</b>	Il consumo attuale della centrale**.
<b>Revisione software</b>	Versione software dell'alimentatore.
<b>Controllo dell'alimentatore esterno</b>	Questa è un'opzione per il monitoraggio continuo e la segnalazione di condizioni di guasto nell'alimentatore esterno. L'alimentatore esterno (ad esempio, IRIS PS72) è collegato ai terminali "Fault In" e "Fault Out" dell'alimentatore principale. Quando l'opzione è attiva (abilitata), lo stato dell'alimentatore esterno viene monitorato. Il pannello visualizzerà un messaggio di guasto "Guasto alimentatore esterno, periferica 1/11-PSU" in caso di problemi con l'alimentatore esterno.

\* Batteria per alimentazione di backup collegata al primo (INDIRIZZO 1) o al secondo (INDIRIZZO 11) alimentatore.

\*\* Consumo di corrente di OUT1 e dei loop 1-4 (alimentati dall'alimentatore principale all'INDIRIZZO 1); oppure di OUT2 e dei loop 5-8 (alimentati dal secondo alimentatore all'INDIRIZZO 11).

### 3.2.4. Schermo del modulo di input-output

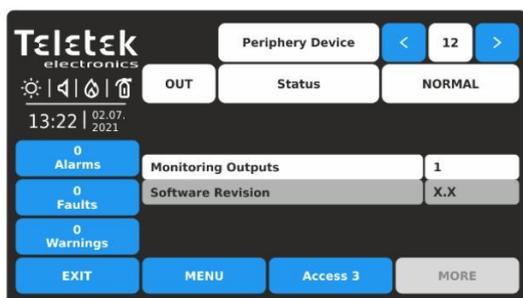


All'INDIRIZZO 2 vengono visualizzate informazioni sul modulo di ingresso-uscita (OUT1) collegato al primo alimentatore principale.

Lo schermo mostra le capacità hardware del modulo, ovvero il numero di ingressi e uscite disponibili.

Il modulo di input-output OUT1 dispone delle seguenti risorse hardware:

<b>Ingressi</b>	4 Ingressi di monitoraggio: Conferma protezione, Protezione guasto, Conferma allarme, Protezione incendio (VdS 2540).
<b>Rele'</b>	4 uscite relè programmabili 10A@24V DC.
<b>Monitoraggio uscite</b>	4 Uscite monitorate: Sirena, Protezione antincendio, Incendio, Guasto.
<b>Revisione software</b>	Versione software del modulo di input-output.

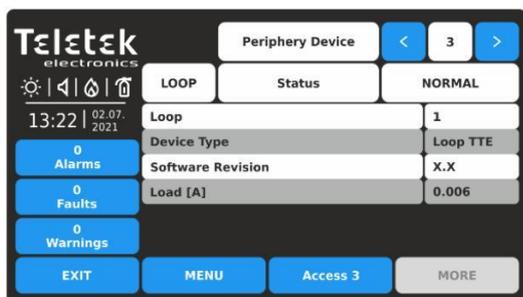


All'INDIRIZZO 12 vengono fornite informazioni sul modulo di uscita (OUT2) collegato al secondo alimentatore principale..

Il modulo di uscita OUT2 dispone delle seguenti risorse hardware:

<b>Monitoraggio uscite</b>	1 Uscita monitorata: Sirena.
<b>Revisione software</b>	Versione software del modulo di uscita.

### 3.2.5. Schermata del controller di loop



I controller di loop accettano sempre indirizzi consecutivi da 3 a 10. Il numero di indirizzo viene aggiunto automaticamente e dipende dalla configurazione hardware del pannello.

Nella schermata Parametri Loop l'installatore può rivedere le seguenti informazioni:

<b>Loop</b>	Numero di indirizzo del loop nella configurazione hardware del sistema.
<b>Tipo dispositivo</b>	Tipo di protocollo di comunicazione.
<b>Revisione software</b>	Versione software del controller di loop.
<b>Carico [A]</b>	Consumo di corrente nel circuito.

### 3.2.6. Dispositivi Loop – Schermata Informazioni Generali

**Attenzione:** la centrale antincendio IRIS cerca nuovi dispositivi loop solo quando il rispettivo controller loop è stato aggiunto alla configurazione hardware.

I dispositivi del loop possono essere autoindirizzati, per cui il primo lungo il loop acquisisce l'indirizzo più basso. Quando viene rilevato un nuovo dispositivo del loop (mancante nella configurazione), verrà generato il messaggio "NUOVI DISPOSITIVI DEL LOOP TROVATI", insieme al numero di dispositivi rilevati. Il messaggio viene generato dai loop. L'aggiunta di un nuovo dispositivo alla configurazione si esegue con il comando APPLICA dal menu del dispositivo specifico o con l'ausilio del comando generale SALVA dal menu Programmazione. Qualsiasi dispositivo che non sia stato aggiunto alla configurazione non può generare messaggi. In caso di rimozione di un dispositivo del loop, la centrale genera il messaggio "GUASTO DISPOSITIVO DEL LOOP".

Quando viene rimosso un nuovo dispositivo rilevato, la centrale riduce il numero dei nuovi dispositivi e, se il loro numero è 0, il messaggio "NUOVI DISPOSITIVI DEL LOOP TROVATI" scompare. La rimozione del dispositivo dalla configurazione si esegue con il comando RIMUOVI dal menu del dispositivo specifico.

In caso di abbondanza, è possibile che gli indirizzi dei dispositivi raddoppino lungo i loop. In questi casi, verrà visualizzato il messaggio "INDIRIZZO DOPPIO" insieme all'indirizzo problematico. Per individuare i dispositivi del loop con indirizzi raddoppiati, selezionare in sequenza il numero del loop e l'indirizzo raddoppiato. Premere il pulsante LED in basso a sinistra dello schermo: i LED di tutti i dispositivi registrati con questo indirizzo si accenderanno. Ciò garantisce la rapida individuazione di tutti i dispositivi con lo stesso indirizzo e la correzione con il nuovo indirizzo. La successiva pressione del pulsante LED spegnerà i LED dei dispositivi.

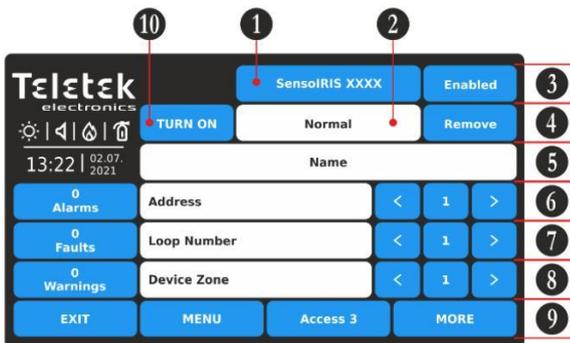
Se all'indirizzo di un dispositivo salvato compare un tipo di dispositivo diverso, la centrale genererà "ERRORE TIPO DISPOSITIVO LOOP". Per correggere l'errore, è necessario prima rimuovere l'errore e poi salvare il nuovo tipo di dispositivo. Il controller loop TTE riconosce automaticamente i tipi di dispositivi presenti nel loop.

Ogni dispositivo viene riconosciuto dalla centrale con un nome di fabbrica visualizzato sullo schermo. L'installatore può inoltre impostare un nome specifico per ogni dispositivo in base alla posizione nel sito. Per inserire il nome del dispositivo, premere il campo attivo accanto al campo "Nome". Digitare il nome utilizzando la tastiera virtuale. Il testo inserito non deve superare i 40 simboli, spazi inclusi – vedere il punto 2.3.

Entrare nel menu SISTEMA – PROGRAMMAZIONE – DISPOSITIVI.

Accedere al menu LOOP. A seconda del tipo di dispositivo, sono disponibili diverse impostazioni e parametri. Le impostazioni aggiuntive possono essere distribuite in due o più schermate, a seconda del tipo di dispositivo.

Nella prima schermata per tutti i dispositivi loop vengono presentate informazioni generali.



*Note: È possibile inserire direttamente l'indirizzo/numero del loop e la zona del dispositivo utilizzando la tastiera virtuale dopo aver selezionato il pulsante numerico al centro – campi 6, 7 e 8.*

*Il numero di indirizzo deve essere compreso tra 1 e 250.*

*Il numero di loop deve essere compreso tra 1 e 8.*

*Il numero di zona del dispositivo deve essere compreso tra 1 e 200.*

Descrizione dei campi:

- **(1) Nome sistema del dispositivo** – Pulsante attivo o campo di testo inattivo con il nome di sistema del dispositivo in base al tipo. Vedi tutti i dispositivi SensolRIS - Appendice B.
- **(2) Stato sistema del dispositivo** – Campo di testo inattivo con lo stato operativo corrente del dispositivo.
- **(3) Stato operativo dispositivo** – Pulsante attivo per modificare lo stato operativo del dispositivo.
- **(4) Pulsante rimuovi** – Utilizzato per rimuovere il dispositivo dalla configurazione di sistema.
- **(5) Nome dispositivo** – Campo di testo attivo per l'inserimento di testo – vedere punto 2.3.
- **(6) Indirizzo** – Utilizza i pulsanti freccia per visualizzare i dispositivi impostati sull'indirizzo successivo/precedente.
- **(7) Numero del loop** - Utilizzare i pulsanti freccia per modificare il numero del loop e per visualizzare i dispositivi.
- **(8) Zona dispositivo** - Utilizzare i pulsanti freccia per associare il numero di zona al dispositivo.
- **(9) Pulsante ALTRO** – Altre impostazioni per il dispositivo.
- **(10) Pulsante ACCESO/SPENTO** – Accende i LED o emette un suono del dispositivo per verificarne la posizione nel circuito.

Il pannello monitora lo stato attuale del sistema di tutti i dispositivi (2) collegati al loop. Lo stato viene visualizzato sotto il nome del sistema del dispositivo e ha il seguente significato:

- **NORMALE** - il dispositivo è in modalità di funzionamento normale e funziona correttamente.
- **NUOVO** - Nuovo dispositivo trovato nella configurazione del loop. Si può salvarlo premendo il pulsante "Applica".
- **GUASTO** - Il dispositivo non risponde. Possibili problemi di connessione al loop, dispositivo rimosso dalla base, ecc.
- **ERRORE DI TIPO** - È stato trovato un dispositivo con un tipo diverso all'indirizzo. Il tipo può essere corretto rapidamente premendo il pulsante CORREGGI TIPO nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Per il nuovo dispositivo vengono salvati il nome del set corrente, l'indirizzo, il loop e il numero di zona.
- **DOPPIO INDIRIZZO** - il dispositivo ha lo stesso indirizzo di un altro dispositivo nello stesso loop.

Esempi di stato di sistema dei dispositivi.



Nuovo dispositivo connesso al loop. Premi il pulsante APPLICA per aggiungerlo alla configurazione del sistema.



Dispositivo di tipo diverso trovato all'indirizzo. Premere il pulsante CORREGGI TIPO per correggere o il pulsante RIMUOVI per eliminare.



Nessun dispositivo trovato all'indirizzo selezionato (l'indirizzo è "libero").

Per modificare lo stato operativo del dispositivo (3), premere il pulsante attivo accanto al campo del nome del sistema. Ogni pressione del pulsante modifica lo stato corrente Abilitato/Disabilitato.



Il dispositivo è abilitato al funzionamento. Per disabilitarlo, premere il pulsante.



Lo stato viene modificato in Disabilitato e deve essere confermato con il pulsante APPLICA nell'angolo in alto a sinistra.

Per rifiutare la modifica, premere il pulsante ESCI per tornare indietro senza salvare.

**Attenzione: La disattivazione delle sirene nel sistema (tipo SensolRIS WSxx e SensolRIS BSxx) non è conforme alla norma EN 54-2!** In caso di necessità di disabilitazione, ad esempio a causa di un guasto, il pannello lo segnalerà con un messaggio di avviso sullo schermo.



Per disabilitare il funzionamento della sirena in caso di guasto, premere il pulsante APPLICA. Nota: dopo la disabilitazione di un dispositivo, il LED di stato del Sistema DISABILITATO si accenderà sul pannello frontale e verrà generato un messaggio per quell'evento.



Lo stato è cambiato in Disabilitato. **Si noti che lo stato operativo di un dispositivo disabilitato è sempre impostato su "Normale"**. L'evento di Guasto viene cancellato e ne viene generato un altro di Disabilitazione nell'Elenco Eventi. Anche l'indicazione dell'icona per la sirena in guasto viene cancellata.

Ogni dispositivo loop può essere rimosso dalla configurazione del sistema, indipendentemente dalla sua modalità operativa corrente. Premere il pulsante RIMUOVI. La rimozione è immediata e non richiede conferma.



**Note:** Se, dopo l'eliminazione, il dispositivo rimosso è ancora fisicamente connesso al loop, la centrale lo rileverà e avvierà con il messaggio di errore "Nuovi dispositivi loop trovati". Per evitare ciò, si consiglia di scollegare prima il dispositivo dal loop e poi di rimuoverlo dal menu dei dispositivi loop.

ACCESO/SPENTO è un pulsante speciale implementato nei menu di configurazione dei dispositivi indirizzabili SensoIRIS:



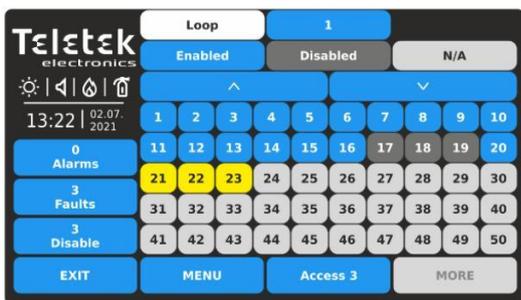
Il pulsante accende i LED (o la segnalazione acustica per WSOU, WSOU IS, BSOU, BSOU IS, CSOU, CSOU IS) del dispositivo durante il controllo del suo luogo di installazione. Quando è in stato ON, il LED del dispositivo si accende (le sirene WSOU, WSOU IS, BSOU e BSOU IS sono attivate). Dopo essere usciti dal menu del dispositivo, il pulsante passa automaticamente allo stato OFF e il LED si spegne.

Si noti che i dispositivi MINP M, MiniOUT, WSOU, WSOU IS, BSOU, BSOU IS, CSOU e CSOU IS non dispongono di indicazione LED.

Premere il pulsante EXIT per tornare al menu principale DISPOSITIVI.

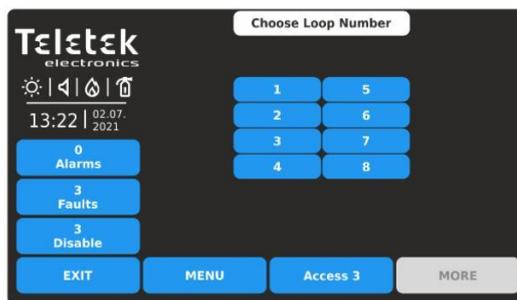
### 3.2.7. Dispositivi Loop – Breve panoramica

Accanto al menu LOOP si trova il pulsante << VISUALIZZAZIONE GRIGLIA per una rapida visualizzazione dello stato operativo di tutti i dispositivi del loop. I dispositivi vengono visualizzati in diverse schermate, con 50 numeri di indirizzo visualizzati contemporaneamente. I dispositivi possono essere visualizzati anche loop per loop.



Per prima cosa, vengono visualizzati i numeri degli indirizzi dei dispositivi da 1 a 50. Il numero del loop può essere modificato nella parte superiore dello schermo. Premere il pulsante della cifra attiva accanto al campo loop.

Per visualizzare i numeri degli indirizzi dei dispositivi da 51 a 100, premere il pulsante freccia giù. Premere nuovamente il pulsante per visualizzare gli indirizzi da 101 a 150, ecc. Premere il pulsante freccia su per tornare indietro.



Premere un numero di un ciclo per visualizzare lo stato dei dispositivi connessi. Lo schermo torna automaticamente alla visualizzazione a griglia con gli indirizzi dei dispositivi.

Il funzionamento e lo stato del sistema dei dispositivi loop vengono visualizzati tramite pulsanti colorati e numeri di indirizzo per un facile riconoscimento:

- **Dispositivo abilitato** - pulsante blu attivo.
- **Dispositivo disabilitato** - pulsante grigio scuro attivo.
- **Dispositivo in guasto** - pulsante giallo attivo.
- **Indirizzo libero (N/D)** - pulsante grigio chiaro inattivo.

Per accedere rapidamente al menu di impostazione dell'indirizzo di un dispositivo, premere il relativo numero. Per tornare dal menu del dispositivo loop al menu della vista griglia, premere il pulsante EXIT.

Ogni modifica al funzionamento o allo stato del sistema di un dispositivo loop viene aggiornata immediatamente nel menu Vista Griglia.

Per uscire dal menu << VISTA GRIGLIA per i dispositivi loop, premere il pulsante ESCI.

**3.2.8. Dispositivi Loop – Impostazioni dispositivi SensolRIS**

Per tutti i dispositivi SensolRIS sono disponibili impostazioni aggiuntive premendo il pulsante ALTRO. Le impostazioni aggiuntive variano a seconda del tipo di dispositivo. I seguenti campi sono comuni nelle impostazioni per tutti i dispositivi:

Campo	Descrizione
LED LAMPEGGIANTE	Utilizzando questo pulsante, l'installatore può abilitare o disabilitare l'indicazione LED che mostra la comunicazione tra la centrale e il rispettivo dispositivo. Quando impostato su ON, il LED del dispositivo inizia a lampeggiare ogni 10 secondi in modalità di funzionamento normale. Nota: i dispositivi SensolRIS MINP M, MiniOUT, WSOU, WSOU IS, BSOU, BSOU IS, CSOU e CSOU IS non dispongono di alcuna indicazione LED per la comunicazione con la centrale.
REVISIONE SOFTWARE	Nel campo viene mostrata la revisione software corrente del dispositivo.
ID	Nel menu di configurazione di ogni dispositivo viene inserito un campo ID di sistema con un numero univoco di 10 cifre - il numero ID del dispositivo per l'identificazione nella configurazione del sistema.

Per informazioni dettagliate sulle specifiche tecniche, sul montaggio, ecc., fare riferimento ai singoli manuali di installazione dei dispositivi SensolRIS.

**3.2.8.1. Rilevatori ottici di fumo**

Modelli disponibili:

- SensolRIS S130 – rilevatore ottico di fumo, bianco (disponibile anche in nero)
- SensolRIS S130 IS – rilevatore ottico di fumo con modulo isolatore integrato, bianco (disponibile anche in nero)



Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune impostazioni aggiuntive.

Nella schermata delle impostazioni del dispositivo, si può rivedere i parametri generali e impostare alcuni parametri aggiuntivi:

<b>Smoke [%] / Temperature [°C]</b>	Premere il pulsante "Check" per accedere a una nuova schermata per rivedere i seguenti parametri: - Smoke [%]: Mostra in percentuale il livello attuale di fumo nella camera di fumo del rilevatore. - Mostra in percentuale il livello attuale di inquinamento nella camera di fumo del rilevatore.
<b>Livello allarme giorno</b>	Impostazione del livello di allarme giornaliero*.
<b>Livello allarme notte</b>	Impostazione del livello di allarme notturno*.

\* NOTE: Il livello di allarme attualmente impostato viene visualizzato con un piccolo asterisco alla fine del campo.



Sono disponibili 4 livelli di sensibilità per l'impostazione del livello di allarme: Alto, Normale, Medio e Basso. Per modificare il livello di sensibilità, è sufficiente premere il pulsante attivo accanto al campo e scegliere un nuovo livello dall'elenco.

Per salvare la nuova impostazione, premere il pulsante EXIT per tornare alla schermata principale del dispositivo e premere il pulsante APPLICA nella parte superiore dello schermo.

**Gruppo di dispositivi**

Impostazione di un numero di gruppo di dispositivi per il controllo di un indicatore remoto a LED (RI).

L'opzione di controllo RI offre all'installatore la possibilità di utilizzare un indicatore remoto a LED per un massimo di 100 rilevatori separati senza l'utilizzo di cavi aggiuntivi. L'installatore deve impostare un numero di gruppo per il rilevatore fisicamente collegato all'indicatore remoto (RI) e quindi associare allo stesso gruppo altri rilevatori del loop. Pertanto, ogni rilevatore associato al gruppo in caso di allarme incendio può attivare l'indicatore remoto anche se non è fisicamente collegato ad esso.



Questo è un campo per inserire un numero di gruppo (da 1 a 100) per il rilevatore. In caso di allarme incendio, il rilevatore attiverà l'RI per quel numero di gruppo. Impostare "0" se non è applicabile o richiesto alcun gruppo di dispositivi per il controllo RI per il rilevatore: l'opzione RI OUT non è disponibile. In un gruppo di dispositivi è possibile includere uno o più rilevatori per il controllo di un singolo indicatore remoto. Questa opzione è chiamata controllo RI.

*Note: L'uscita RI è il terminale "4" delle basi standard SensolRIS B124, utilizzato per l'installazione dei rilevatori di allarme antincendio SensolRIS. Per i dettagli sul collegamento hardware e l'installazione, fare riferimento ai manuali di installazione della base standard SensolRIS B124 e della serie di rilevatori SensolRIS.*

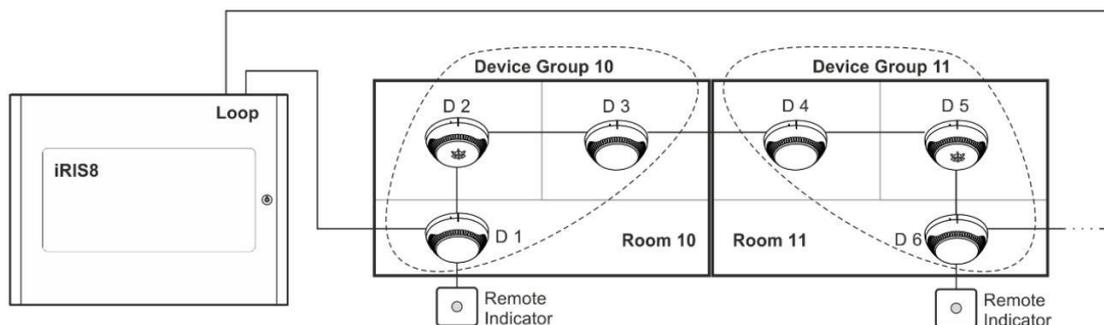
Quando è impostato un numero di gruppo di dispositivi (1-100), l'opzione RI OUT può essere modificata poiché ogni pressione del pulsante ne modifica alternativamente lo stato:

**NO RI OUT** – Il funzionamento dell'uscita RI del rilevatore non è controllato (attivato) dal gruppo di dispositivi impostato. Ciò significa che, se un indicatore remoto è collegato all'uscita del rilevatore, funzionerà individualmente e verrà attivato solo dal/dai rilevatore/i a cui è fisicamente collegato. Utilizzare questa impostazione nei casi in cui non vi è alcuna RI collegata all'uscita del rilevatore.

**RI OUTPUT** – Il funzionamento dell'uscita RI del rilevatore è controllato (attivato) dal gruppo di dispositivi impostato.

**Esempio di utilizzo della funzionalità RI:**

Le camere 10 e 11 sono appartamenti separati all'interno di un hotel. Tutti i rilevatori installati nella camera 10 sono associati al Gruppo Dispositivi 0 e possono attivare l'Indicatore Remoto fisicamente collegato solo al Rilevatore 1. Tutti i rilevatori installati nella camera 11 sono associati al Gruppo Dispositivi 11 e possono attivare l'Indicatore Remoto fisicamente collegato solo al Rilevatore 6.



Dispositivo Gruppo n	Rivelatori No	Impostazioni pannello (Sezione GRUPPO del dispositivo)		
10	D 1	<b>D 1:</b> Device Group: 10 <b>RI OUTPUT set</b>	D 2: Device Group: 10 No RI OUT	D 3: Device Group: 10 No RI OUT
	D 2			
	D 3			
11	D 4	<b>D 6:</b> Device Group: 11 <b>RI OUTPUT set</b>	D 5: Device Group: 11 No RI OUT	D 6: Device Group: 11 <b>RI OUTPUT set</b>
	D 5			
	D 6			

**3.2.8.2. Rilevatori di temperatura**

Modelli disponibili:

- SensoIRIS T110 – rilevatore di temperatura, bianco (disponibile anche in nero)
- SensoIRIS T110 IS – rilevatore di temperatura con modulo isolatore integrato, bianco (disponibile anche in nero)



Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune impostazioni aggiuntive.

At the device settings screen the installer can review the general and set some additional parameters:

<b>Smoke [%] / Temperature [°C]</b>	Premere il pulsante “Check” per accedere a una nuova schermata per rivedere i seguenti parametri: - Soglia per l'incendio [°C] – Mostra la temperatura di funzionamento del rilevatore, in gradi centigradi. - Temperatura [°C] – Mostra la temperatura attuale nella stanza, in gradi centigradi.
<b>Gruppo dispositivi</b>	Impostazione di un numero di gruppo di dispositivi per il controllo di un indicatore remoto a LED (RI) – vedere i dettagli al punto 3.2.8.1.
<b>Livello temp. giorno</b>	Impostazione della temperatura diurna per il funzionamento *.
<b>Livello temp. notte</b>	Impostazione della temperatura di classe notturna per il funzionamento *.

\* NOTE: La temperatura della classe attualmente impostata viene visualizzata con un piccolo asterisco alla fine del campo.



Sono disponibili 3 classi di temperatura per il funzionamento: A1R (58°, RoR), A2S (60°), BS (75°). Per cambiare la classe, è sufficiente premere il pulsante attivo accanto al campo e scegliere un nuovo livello dall'elenco.

Per salvare la nuova impostazione, premere il pulsante EXIT per tornare alla schermata principale del dispositivo e premere il pulsante APPLICA nella parte superiore dello schermo.

**3.2.8.3. Rilevatori combinati**

Modelli disponibili:

- SensoIRIS M140 – rilevatore combinato ottico-fumo e di temperatura, bianco (disponibile anche in nero)
- SensoIRIS M140 IS – Rilevatore combinato ottico-fumo e di temperatura con modulo isolatore integrato, bianco (disponibile anche in nero)



Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune impostazioni aggiuntive.

At the device settings screen the installer can review the general and set some additional parameters:

<b>Smoke [%] / Temperature [°C]</b>	Premere il pulsante “Check” per accedere a una nuova schermata per rivedere i seguenti parametri: - Smoke [%]: Mostra in percentuale il livello attuale di fumo nella camera di fumo del rilevatore. - Pollution [%]: Mostra in percentuale il livello attuale di inquinamento nella camera di fumo del rilevatore. - Soglia per il fuoco [°C] – Mostra la temperatura di funzionamento del rilevatore, in gradi centigradi. - Temperatura [°C] – Mostra la temperatura attuale nella camera, in gradi centigradi.
<b>Gruppo dispositivi</b>	Impostazione di un numero di gruppo di dispositivi per il controllo di un indicatore remoto a LED (RI) – vedere i dettagli al punto 3.2.8.1.
<b>Livello allarme giorno</b>	Imposta qui il livello di sensibilità della parte ottica-fumo (S) del rilevatore e abilita/disabilita la parte termica (T). Queste impostazioni sono valide per le ore diurne: - <b>Livello di sensibilità.</b> Sono disponibili 4 livelli per l'impostazione della sensibilità del livello di allarme per la parte ottica del fumo: Alto, Normale, Medio e Basso*. - <b>Parte termica.</b> Inoltre, solo per questo dispositivo, l'installatore può abilitare o disabilitare la parte termica del rilevatore. Lo stato della parte termica può essere modificato premendo il pulsante. La classe di temperatura dei rilevatori SensoIRIS M140 e SensoIRIS M140 IS è fissata su A1R (58°, RoR).
<b>Livello allarme notte</b>	Imposta qui il livello di sensibilità della parte ottica del rilevatore e abilita/disabilita la parte termica. Queste impostazioni sono valide per la notte. Il funzionamento è lo stesso di quelle per il livello di allarme diurno.

\* NOTE: Il livello di allarme attualmente impostato viene visualizzato con un piccolo asterisco alla fine del campo. Per modificare il livello di sensibilità, è sufficiente premere il pulsante attivo accanto al campo e scegliere un nuovo livello dall'elenco.



Per salvare la nuova impostazione, premere il pulsante EXIT per tornare alla schermata principale del dispositivo e premere il pulsante APPLICA nella parte superiore dello schermo.

Esiste un'opzione aggiuntiva per i rilevatori di incendio di tipo combinato: la disattivazione della parte ottica-fumo.

**Attenzione: Non è consentito disattivare contemporaneamente la temperatura e le parti ottiche!**



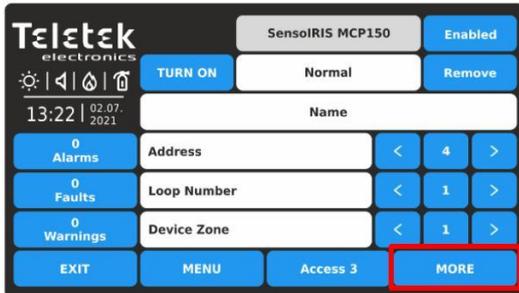
Se la parte ottica-fumo è disabilitata e anche la parte relativa alla temperatura è impostata su disabilitata, l'impostazione per la parte ottica-fumo cambierà automaticamente in abilitata ad alta sensibilità.

### 3.2.8.4. Punti di chiamata manuali

Available models:

- SensoIRIS MCP150 - pulsante di chiamata manuale, montaggio interno, custodia in plastica, rosso
- SensoIRIS MCP150 IP67 - pulsante di chiamata manuale, montaggio esterno, custodia in plastica, rosso
- SensoIRIS MCP150 MR - pulsante di chiamata manuale, montaggio interno, custodia in metallo, rosso
- SensoIRIS MCP150 PR - pulsante di chiamata manuale, montaggio interno, custodia in plastica, rosso
- SensoIRIS MCP150 PB - pulsante di chiamata manuale, montaggio interno, custodia in plastica, blu

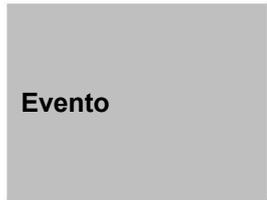
Note: Tutti i modelli di pulsanti di allarme disponibili hanno gli stessi parametri di programmazione. Il nome del sistema per tutti è SensoIRIS MCP150 senza abbreviazioni aggiunte. Il pulsante di allarme indirizzabile SensoIRIS è dotato di un modulo isolatore integrato, che deve essere collegato durante l'installazione.



Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune impostazioni aggiuntive.

Per salvare la nuova impostazione, premere il pulsante ESCI per tornare alla schermata principale del dispositivo e premere il pulsante APPLICA nella parte superiore dello schermo.

Nella schermata delle impostazioni, si può rivedere le impostazioni generali e impostare un parametro aggiuntivo:



Ogni pressione del pulsante modifica alternativamente il tipo di evento generato con l'attivazione del pulsante manuale:

- **EVACUAZIONE**. Evacuazione immediata dei siti protetti. Le sirene verranno attivate immediatamente, ignorando i ritardi impostati T1 e T2.
- **ALLARME**. Il pulsante di chiamata manuale funziona come un rivelatore automatico. I ritardi impostati T1 e T2 sono attivi.

### 3.2.8.5. Avvisatori acustici da parete

Modelli disponibili, utilizzati con base antincendio standard SensoIRIS B124 (profilo basso) o SensoIRIS B124-HP (profilo alto):

- SensoIRIS WSOU – sirena, rosso (disponibile anche in bianco)
- SensoIRIS WSOU IS – sirena con modulo isolatore integrato, rossa (disponibile anche in bianco)
- SensoIRIS CSOU – sirena con base per il montaggio dei rilevatori di incendio SensoIRIS, bianca
- SensoIRIS CSOU IS – sirena con isolatore integrato e base per il montaggio dei rilevatori SensoIRIS, bianca



Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune impostazioni aggiuntive.

Per salvare la nuova impostazione, premere il pulsante ESCI per tornare alla schermata principale del dispositivo e premere il pulsante APPLICA nella parte superiore dello schermo.

Nella schermata delle impostazioni del dispositivo, l'installatore può rivedere i parametri generali e impostare quelli aggiuntivi:



Ogni pressione del pulsante modifica alternativamente il livello del suono tra ALTO/BASSO, poiché ciò dipende dal numero di sirene collegate al loop:

- **ALTO**. Impostare nei casi in cui il numero di sirene collegate al loop è fino a 30 (sirene modelli WSxx e CSxx).
- **BASSO**. Impostare nei casi in cui il numero di sirene collegate al loop è fino a 60 (sirene modelli WSxx e CSxx).

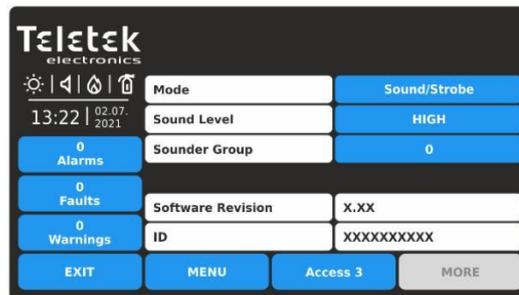
Impostare un numero di gruppi di sirene (1-127). Fare riferimento al punto 3.1.4 per maggiori dettagli.

**3.2.8.6. Avvisatori acustici da parete con stroboscopio (dispositivi VAD secondo EN 54-23)**

Modelli disponibili, utilizzati con base antincendio standard SensolRIS B124 (profilo basso) o SensolRIS B124-HP (profilo alto):

- SensolRIS WSST – sirena con strobo, bianca
- SensolRIS WSST IS – segnalatore acustico con strobo e modulo isolatore integrato, bianco
- SensolRIS WS\* – sirena con strobo, rossa
- SensolRIS WS IS\* – segnalatore acustico con stroboscopio e modulo isolatore integrato, rosso
- SensolRIS CSST – sirena con stroboscopio e base per il montaggio dei rilevatori di incendio SensolRIS, bianca
- SensolRIS CSST IS – Sirena con lampeggiante e isolatore integrato, e base per il montaggio dei rilevatori di incendio SensolRIS, bianca

\* Note: Nomi di sistema SensolRIS WSST e SensolRIS WSST IS.



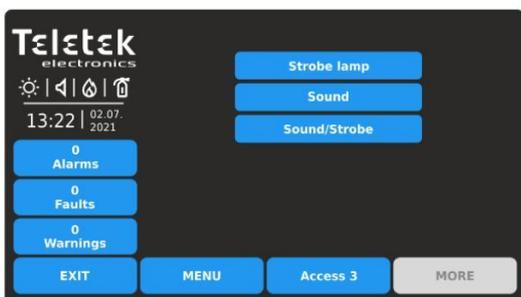
Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune impostazioni aggiuntive.

Per salvare la nuova impostazione, premere il pulsante ESCI per tornare alla schermata principale del dispositivo e premere il pulsante APPLICA nella parte superiore dello schermo.

Nella schermata delle impostazioni del dispositivo, si può rivedere le impostazioni generali e impostare i parametri aggiuntivi:

<b>Modo</b>	Premere per scegliere da un elenco la modalità di funzionamento della sirena – schermata sottostante.
<b>Livello sonoro</b>	Ogni pressione del pulsante modifica alternativamente il livello del suono tra ALTO/BASSO, poiché ciò dipende dal numero di sirene collegate al loop: - <b>ALTO</b> . Impostare nei casi in cui il numero di sirene collegate al loop è fino a 30 (sirene modelli WSxx e CSxx). - <b>LOW</b> . Impostato nei casi in cui il numero di sirene collegate al loop è fino a 60 (sirene modelli WSxx e CSxx).
<b>Gruppo Sirene</b>	Impostare un numero di gruppi di sirene (1-127). Fare riferimento al punto 3.1.4 per maggiori dettagli.

Premere il pulsante accanto al campo Modalità per selezionare la modalità di funzionamento delle sirene:



- **Strobo**. In caso di allarme incendio è attiva solo la luce stroboscopica.
- **Suono**. Solo il suono è attivo in caso di allarme incendio.
- **Suono/Strobo**. Sia la luce stroboscopica che il suono sono attivi in caso di allarme incendio.

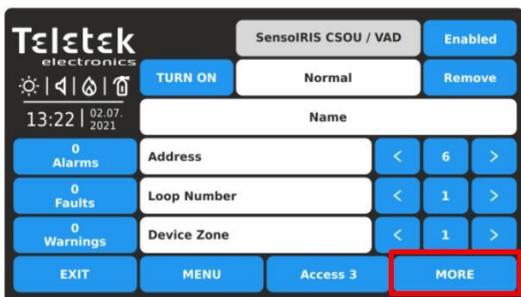
**3.2.8.7. Segnali LED SensoIRIS VAD**

SensoIRIS VAD RST/WST è una base standard con lampeggiante a LED integrato. È disponibile in due modelli: con LED rossi (RST) e con LED bianchi (WST).

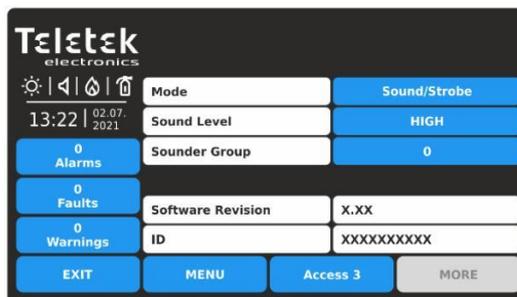
**Le basi LED VAD sono progettate specificamente per l'uso con le sirene indirizzabili SensoIRIS CSOU e SensoIRIS CSOU IS**, come ampliamento dell'applicazione della sirena negli impianti di allarme antincendio, fornendo indicazioni luminose aggiuntive in caso di eventi di allarme antincendio.

**Attenzione: SensoIRIS VAD RST/WST non può funzionare senza la sirena SensoIRIS CSOU o SensoIRIS CSOU IS montata! Le basi LED VAD non sono dispositivi indirizzabili!**

Quando un SensoIRIS CSOU o SensoIRIS CSOU IS viene montato su una base LED VAD, iRIS8 riconoscerà questa coppia come tipo "CSOU/VAD". Il funzionamento dei lampeggianti a LED viene programmato premendo il pulsante MORE. L'attivazione dei lampeggianti a LED in caso di allarme incendio è automatica e non sono necessari collegamenti aggiuntivi tra la base e la sirena.



Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune impostazioni aggiuntive. *Note: Premendo il pulsante ACCENSIONE si attivano la sirena e i LED della base.*

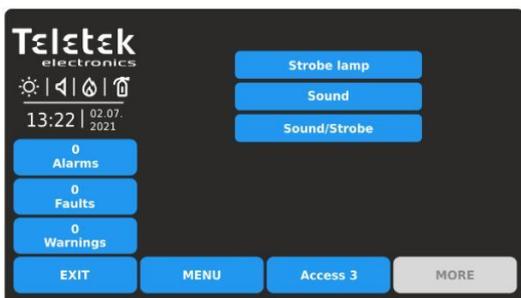


Per salvare la nuova impostazione, premere il pulsante ESCI per tornare alla schermata principale del dispositivo e premere il pulsante APPLICA nella parte superiore dello schermo.

Nella schermata delle impostazioni del dispositivo, si può rivedere le impostazioni generali e impostare i parametri aggiuntivi:

<b>Modo</b>	Premere per scegliere da un elenco la modalità di funzionamento della coppia CSOU/VAD – vedere la schermata sottostante.
	Ogni pressione del pulsante modifica alternativamente il livello del suono tra ALTO/BASSO, poiché ciò dipende dal numero di sirene collegate al loop: - <b>ALTO</b> . Impostato nei casi in cui il numero di sirene collegate al loop è superiore a 30 (sirene modelli WSxx e CSxx). - <b>BASSO</b> . Impostare nei casi in cui il numero di sirene collegate al loop è fino a 60 (sirene modelli WSxx e CSxx).
<b>Gruppo Sirene</b>	Impostare un numero di gruppi di sirene (1-127). Fare riferimento al punto 3.1.4 per maggiori dettagli.

Premere il pulsante accanto al campo Modalità per selezionare la modalità di funzionamento delle sirene:

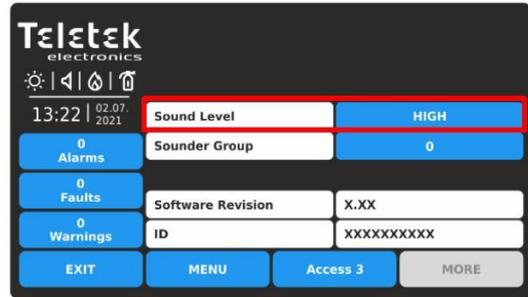
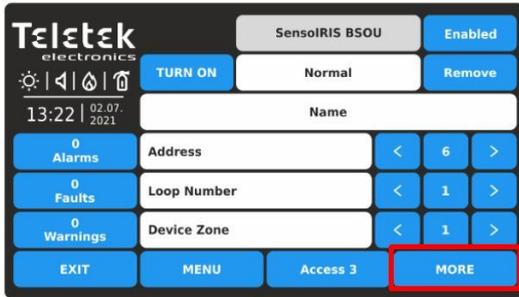


- **Strobo**. In caso di allarme incendio sono attivi solo i LED di base del VAD.
- **Suono**. In caso di allarme incendio, solo la sirena è attiva..
- **Suono/Strobo**. Sia i LED di base che l'avvisatore acustico del VAD sono attivi in caso di allarme incendio.

**3.2.8.8. Basi con sirena**

Modelli disponibili:

- SensoIRIS BSOU – base con sirena, bianca (disponibile anche in nero)
- SensoIRIS BSOU IS – base con sirena e modulo isolatore integrato, bianca (disponibile anche in nero)



Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO.

Per salvare la nuova impostazione, premere il pulsante EXIT per tornare alla schermata principale del dispositivo, quindi il pulsante APPLICA.

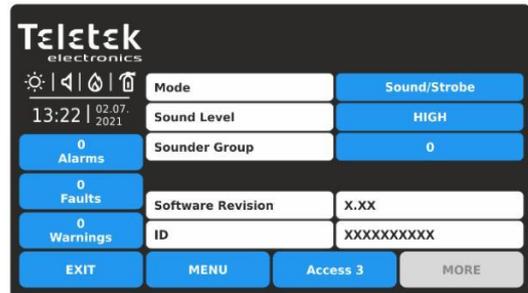
Nella schermata delle impostazioni del dispositivo, l'installatore può rivedere i parametri generali e impostare quelli aggiuntivi:

<b>Livello sonoro</b>	<p>Ogni pressione del pulsante modifica alternativamente il livello del suono tra ALTO/BASSO, poiché ciò dipende dal numero di sirene collegate al loop:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>ALTO</b>. Impostato nei casi in cui il numero di segnalatori acustici collegati al loop è fino a 30 (segnalatori acustici BSOU, BSST, BSOU IS e BSST IS).</li> <li>- <b>BASSO</b>. Impostato nei casi in cui il numero di sirene collegate al loop è fino a 100 (sirene BSOU, BSST, BSOU IS e BSST IS).</li> </ul>
<b>Gruppo Sirene</b>	Impostare un numero di gruppi di sirene (1-127). Fare riferimento al punto 3.1.4 per maggiori dettagli.

**3.2.8.9. Basi con segnalatore acustico e stroboscopico**

Modelli disponibili:

- SensoIRIS BSST – base con sirena e strobo
- SensoIRIS BSST IS – base con segnalatore acustico e stroboscopico con modalità isolatore integrata



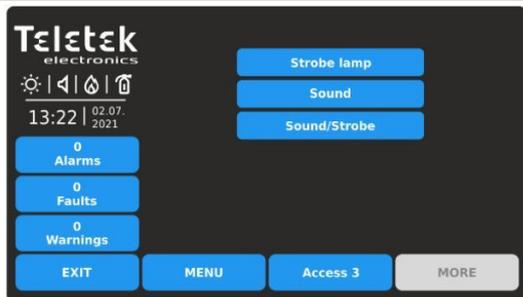
Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune impostazioni aggiuntive.

Per salvare la nuova impostazione, premere il pulsante ESCI per tornare alla schermata principale del dispositivo e premere il pulsante APPLICA nella parte superiore dello schermo.

Nella schermata delle impostazioni del dispositivo, si può rivedere le impostazioni generali e impostare i parametri aggiuntivi:

<b>Modo</b>	Premere per scegliere da un elenco la modalità di funzionamento della sirena – schermata sottostante.
<b>Livello sonoro</b>	<p>Ogni pressione del pulsante modifica alternativamente il livello del suono tra ALTO/BASSO, poiché ciò dipende dal numero di sirene collegate al loop:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>ALTO</b>. Impostato nei casi in cui il numero di segnalatori acustici collegati al loop è fino a 30 (segnalatori acustici BSOU, BSST, BSOU IS e BSST IS).</li> <li>- <b>BASSO</b>. Impostato nei casi in cui il numero di segnalatori acustici collegati al loop è pari o superiore a 100 (segnalatori acustici BSOU, BSST, BSOU IS e BSST IS).</li> </ul>
<b>Gruppo Sirene</b>	Impostare un numero di gruppi di sirene (1-127). Fare riferimento al punto 3.1.4 per maggiori dettagli.

Premere il pulsante accanto al campo Modalità per selezionare la modalità di funzionamento delle sirene:



- **Strobo** . Solo la luce stroboscopica è attiva in caso di allarme incendio.
- **Suono**. Solo il suono è attivo in caso di allarme incendio.
- **Suono/Strobo**. Sia la luce stroboscopica che il suono sono attivi in caso di allarme incendio.

**Note importanti!**

La disattivazione delle sirene di tipo BSOU, BSOU IS, BSST, BSST IS, CSOU, CSOU IS, CSST e CSST IS non influirà sul funzionamento del rilevatore indirizzabile installato su di esse. I rilevatori automatici installati sulle basi BSOU, BSOU IS, BSST, BSST IS, CSOU, CSOU IS, CSST e CSST IS sono assegnati a indirizzi separati nella centrale!

Vedere anche l'APPENDICE E per il riepilogo e il calcolo dei consumi dei sirene.

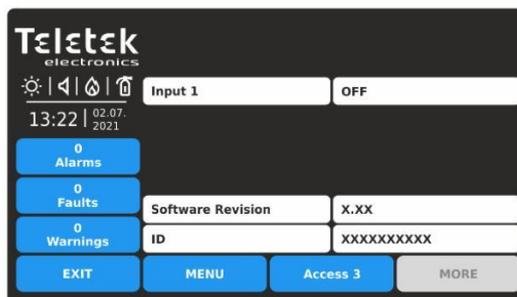
**3.2.8.10. Mini Modulo**

Modello disponibile:

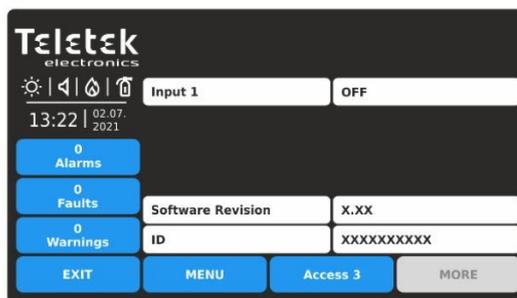
- **SensoIRIS MINP M** – mini modulo con un ingresso monitorato

La funzionalità principale del mini modulo è monitorare e trasmettere alla centrale lo stato dell'ingresso (stato ON o stato OFF). Dispositivi con funzionalità e azioni diverse possono essere collegati all'ingresso di SensoIRIS MINP M. Scegliere il tipo di dispositivo in base al segnale di ingresso per l'attivazione del mini modulo. Il tipo scelto viene impostato automaticamente nel campo del nome del sistema per il dispositivo. Premere il pulsante APPLICA per salvare le impostazioni. Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune informazioni o impostazioni aggiuntive.

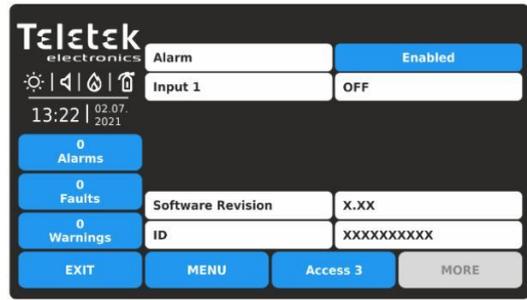
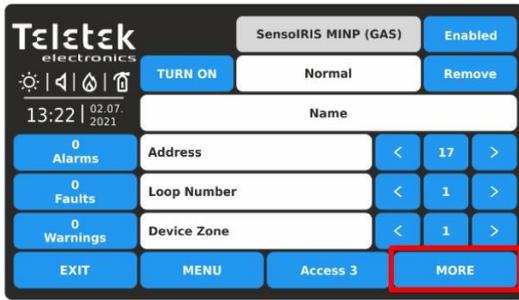
- **SensoIRIS MINP (INPUT)** - Il modulo funziona come un singolo interruttore e la logica di attivazione deve essere programmata nel Menu INGRESSI – vedere punto 3.3.



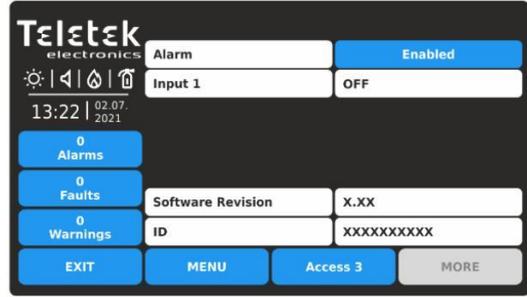
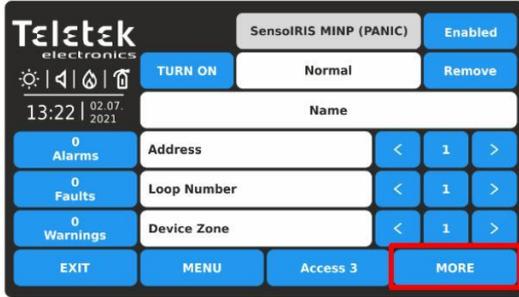
- **SensoIRIS MINP (FIRE)** - Il modulo funziona come rilevatore di incendio e genera l'evento "ALLARME INCENDIO" alla centrale quando viene attivato. (Nota: questo tipo di ingresso non è conforme alla norma EN54-2.)



- **SensoIRIS MINP (GAS)** - Il modulo funziona come rilevatore di gas e genera l'evento "ALLARME GAS" sulla centrale quando viene attivato.



- **SensoIRIS MINP (PANIC)** - Il modulo funziona come pulsante antipanico e genera l'evento "ALLARME PANICO" sulla centrale quando viene attivato.



Nella schermata delle impostazioni del dispositivo, si può rivedere le impostazioni generali e impostare i parametri aggiuntivi:

<p><b>Input 1</b></p>	<p>Rivedere lo stato attuale dell'input:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>ON</b>. L'ingresso è attivato.</li> <li>- <b>OFF (NORMAL State)</b>. L'ingresso è disattivato.</li> <li>- <b>OPEN</b>. Nel caso in cui l'ingresso non venga utilizzato, la linea collegata all'ingresso è aperta oppure nessun modulo EOL è collegato al terminale.</li> <li>- <b>SHORT</b>. C'è un cortocircuito nella linea collegata all'ingresso.</li> </ul>
<p><b>Allarme</b> SensorIRIS MINP Gas SensorIRIS MINP Panic</p>	<p>Questa è l'impostazione per abilitare/disabilitare le sirene quando l'ingresso è attivato. Ogni pressione del pulsante modifica l'impostazione.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>ENABLED</b>. Gli avvisatori acustici saranno attivati.</li> <li>- <b>DISABLED</b>. Le sirene rimangono silenziose in caso di attivazione dell'ingresso.</li> </ul>

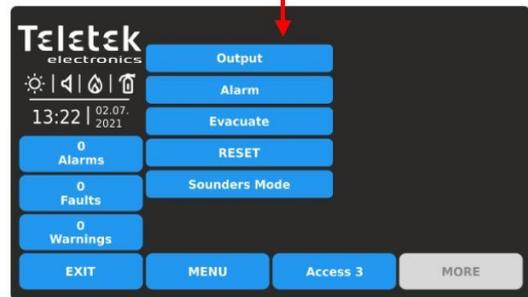
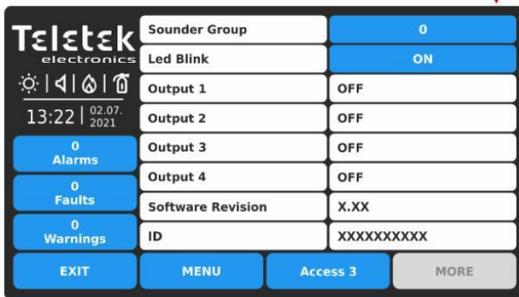
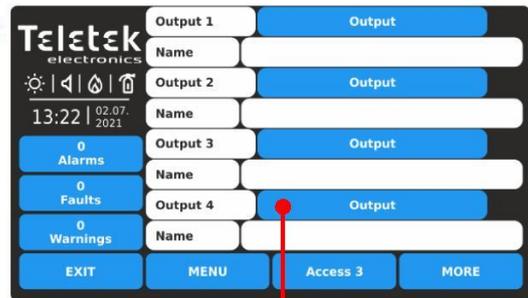
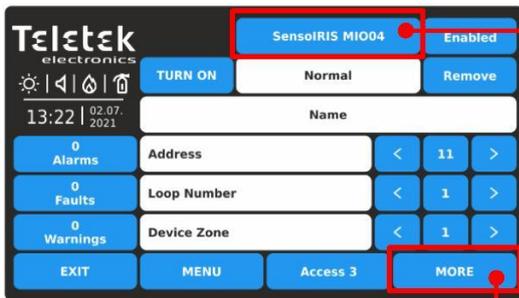
**3.2.8.11. Moduli di ingresso/uscita**

Modelli disponibili:

- SensorIS MIO04 – modulo con 4 uscite
- SensorIS MIO40 – modulo con 4 ingressi
- SensorIS MIO22 – modulo con 2 ingressi e 2 uscite
- SensorIS MIO22M – modulo con 2 ingressi e 2 uscite monitorate
- SensorIS MiniOUT – mini modulo con 1 uscita
- SensorIS MOUT – modulo con 1 uscita potenziale

*Note: Tutti i modelli di moduli disponibili presentano gli stessi parametri di programmazione. I moduli di ingresso/uscita SensorIS indirizzabili sono dotati di un modulo isolatore integrato, che deve essere collegato durante l'installazione. Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune informazioni o impostazioni aggiuntive.*

- **SensorIS MIO04** - Il modulo dispone di 4 uscite, programmabili per l'attivazione tramite evento. Premere il pulsante attivo con il nome del modulo per accedere alla programmazione delle uscite.

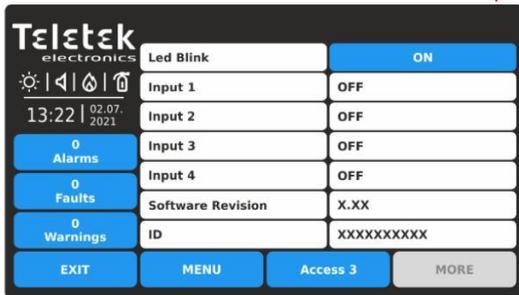
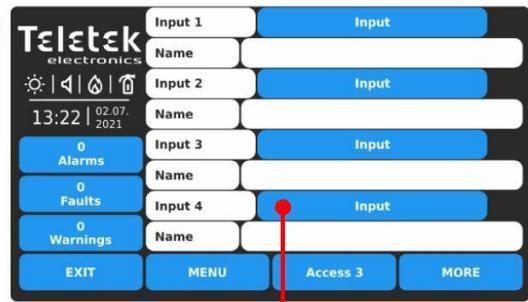
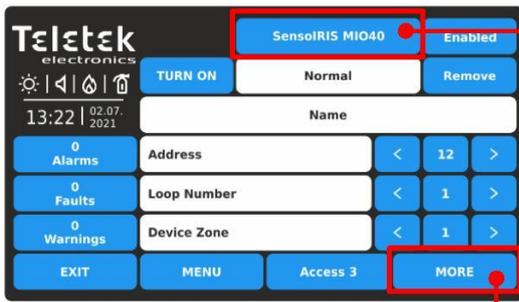


<b>Gruppo sirene</b>	Impostare il numero di un gruppo di sirene (1-127). Per maggiori dettagli, fare riferimento anche al punto 3.1.4.
<b>Uscita 1-4</b>	Esaminare lo stato attuale dell'output: - <b>ON</b> . L'uscita è attivata. - <b>OFF</b> . L'uscita è disattivata.

<b>Nome</b>	Campo attivo per l'inserimento di un nome per ogni output.
<b>Uscita 1-4</b>	Ogni uscita può essere configurata come: - <b>USCITA</b> . Configurare il funzionamento nel menu USCITE - voce 3.4. - <b>ALLARME</b> . Attivazione in caso di allarme incendio nel sistema. - <b>EVACUAZIONE</b> . Attivazione in caso di evento di evacuazione nel sistema. - <b>RESET</b> . Attivazione in caso di comando di reset. - <b>MODALITÀ SIRENE</b> . Funzionamento come sirena indirizzabile. Questa opzione è utile per le applicazioni in cui una sirena convenzionale è collegata all'uscita.

**Note:** L'opzione gruppo sirene è applicabile ai moduli quando a una o più delle sue uscite sono collegate sirene convenzionali e il funzionamento "Modalità Sirene" è impostato per il canale.

- **SensolRIS MIO40** - Il modulo dispone di 4 ingressi, programmabili per l'attivazione tramite evento. Premere il pulsante attivo con il nome del modulo per accedere alla programmazione degli ingressi.



**Ingresso 1-4**

Rivedere lo stato attuale dell'input:  
 - **ON**. L'ingresso è attivato.  
 - **OFF**. L'ingresso è disattivato.  
 - **OPEN**. La linea all'ingresso è aperta o nessun modulo EOL è collegato al terminale nel caso in cui l'ingresso non sia utilizzato.  
 - **SHORT**. C'è un cortocircuito nella linea collegata all'ingresso.

**Nome**

Campo attivo per l'inserimento di un nome per ogni input.

**Ingresso 1-4**

Ogni ingresso può essere configurato come:  
 - **ALLARME\***. L'ingresso si comporta come rilevatore di incendio e genera un evento di allarme incendio alla centrale quando viene attivato.  
 - **EVACUAZIONE\***. L'ingresso si comporta come rilevatore di incendio e genera un evento di evacuazione alla centrale quando viene attivato.  
 - **GAS ALARM!** L'ingresso funziona come rilevatore di gas e genera un evento di allarme gas nella centrale quando viene attivato.  
 - **PANIC!** L'ingresso funziona come pulsante antipanico e genera un evento di allarme antipanico nella centrale quando viene attivato.  
 - **INPUT**. L'ingresso funziona come un singolo interruttore ed è necessario programmare la logica di attivazione nel menu INGRESSI - voce 3.3.  
 \* Note: Questo tipo di input non è conforme alla norma EN54-2.

- **SensolRIS MIO22** - Il modulo dispone di 2 ingressi e 2 uscite, programmabili per l'attivazione tramite evento. Premere il pulsante con il nome del modulo per accedere alla programmazione di ingressi e uscite. Per impostare l'attivazione degli ingressi, fare riferimento alla descrizione del modulo MIO40, mentre per impostare l'attivazione delle uscite, fare riferimento alla descrizione del modulo MIO04. Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive.



- **SensolRIS MIO22M** - Il modulo dispone di 2 ingressi e 2 uscite monitorate, programmabili per l'attivazione in base a un evento. Ciascuna uscita può essere impostata per funzionare in modalità monitorata o non monitorata, poiché l'impostazione avviene tramite jumper sulla scheda PCB del modulo. Lo stato attivo delle uscite monitorate può essere programmato per il funzionamento in modalità Normale o Invertita tramite la configurazione nel menu USCITE - vedere punto 3.4. Quando un'uscita è impostata per funzionare in modalità Monitorata, deve essere alimentata da un alimentatore esterno (18-30 V CC).

Premere il pulsante attivo con il nome del modulo per accedere alla programmazione delle uscite e degli ingressi. Per impostare l'attivazione degli ingressi, fare riferimento alla descrizione del MIO40, mentre per impostare l'attivazione delle uscite, fare riferimento alla descrizione del MIO04. Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive.



Descrizione del tipo di operazione OUTPUT 1 e OUTPUT 2:

- **Non Monitorata.** L'USCITA è impostata per funzionare come tipo Non monitorato: nessun ponticello è impostato sul PCB;
- **Monitorata.** L'USCITA è impostata per funzionare come tipo Monitorato: un ponticello è impostato sul PCB.
- **Tipo Errato.** Viene rilevato un tipo di uscita errato. Ciò significa che un jumper è stato inserito o rimosso quando l'alimentazione del modulo è attiva. L'errore verrà risolto spegnendo e riaccendendo l'alimentazione del modulo, incluso l'alimentatore esterno.
- **Guasto all'alimentatore.** Alimentazione esterna mancante o insufficiente. Il guasto viene risolto al ripristino dell'alimentazione normale.

**Attenzione: I jumper per l'impostazione tipo di funzionamento monitorato devono essere impostati o rimossi SOLO con l'alimentazione del modulo SPENTA, incluso l'alimentatore esterno! Se il jumper viene impostato o rimosso con l'alimentazione accesa, il tipo di funzionamento del modulo cambierà in "Errore di tipo"!**

Lo stato di OUTPUT 1 e OUTPUT 2 può essere uno dei seguenti:

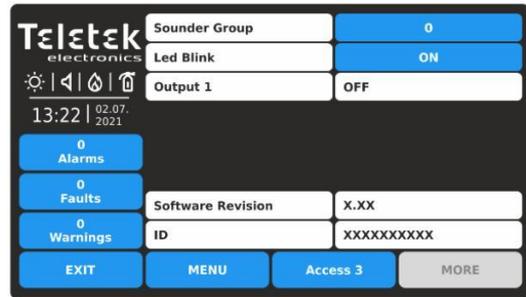
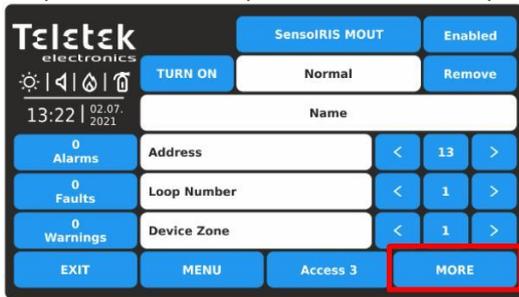
- **ON.** L'OUTPUT è attivato.
- **OFF.** L'OUTPUT è disattivato.
- **OPEN.** Nel caso in cui l'uscita non venga utilizzata, la linea collegata all'uscita è aperta oppure nessun modulo EOL è collegato al terminale.
- **CORTO.** Si è verificato un cortocircuito nella linea collegata all'uscita. In caso di cortocircuito sull'uscita monitorata sotto tensione, l'alimentazione dell'uscita verrà interrotta fino al ripristino delle normali condizioni operative.

In caso di guasto alle uscite del modulo, il suo stato cambia in "Guasto IO". Premere il pulsante ALTRO per rivedere il tipo di guasto. Il modulo tornerà allo stato normale una volta ripristinato il guasto. Nell'esempio seguente, lo stato "Guasto OI" è causato da una condizione di Errore di Tipo: il jumper dell'Uscita 2 è stato impostato o rimosso senza spegnere l'alimentazione del modulo.



- **SensolRIS MiniOUT** - Il modulo dispone di 1 uscita, programmabile per l'attivazione in base a un evento. Premere il pulsante attivo con il nome del modulo per accedere alla programmazione dell'uscita. Premere il pulsante ALTRO per impostare un numero di gruppi di sirene. Le impostazioni sono le stesse descritte per il modulo indirizzabile SensolRIS MIO04.

- **SensoIRIS MOUT** - Il modulo ha 1 uscita potenziale e viene utilizzato per il collegamento di sirene convenzionali. Premere il pulsante attivo con il nome del modulo per accedere alla programmazione dell'uscita. Per impostare l'attivazione dell'uscita, fare riferimento alla descrizione del modulo MIO04. Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive.



Nella schermata delle impostazioni del dispositivo, si può rivedere le impostazioni generali e impostare i parametri aggiuntivi:

<b>Gruppo Sirene</b>	Impostare un numero di gruppi di sirene (1-127). Fare riferimento al punto 3.1.4 per maggiori dettagli.
<b>Uscita 1-4</b>	Esaminare lo stato attuale dell'output: - <b>ON</b> . L'uscita è attivata. - <b>OFF</b> . L'uscita è disattivata.

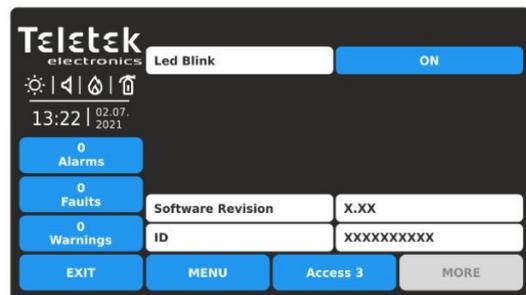
**Note:** L'opzione gruppo sirene è applicabile ai moduli quando a una o più delle sue uscite sono collegate sirene convenzionali e il funzionamento "Modalità sirene" è impostato per il canale.

### 3.2.8.12. Moduli di zona

Modello disponibile:

- SensoIRIS MCZ – modulo di zona convenzionale

Il modulo di zona indirizzabile SensoIRIS ha un modulo isolatore integrato, che deve essere collegato durante l'installazione.



Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune impostazioni aggiuntive.

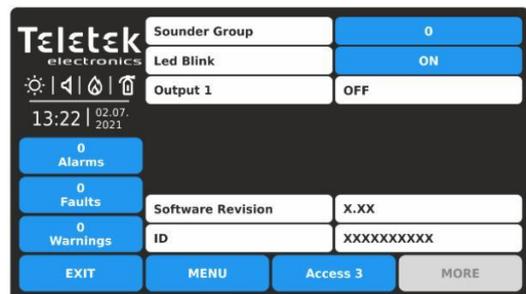
Per salvare la nuova impostazione, premere il pulsante ESCI per tornare alla schermata principale del dispositivo e premere il pulsante APPLICA nella parte superiore dello schermo.

### 3.2.8.13. Modulo relè 240 V CA

Modello disponibile:

- SensoIRIS MOUT-240 – modulo relè per interfaccia 240VAC

Il modulo è dotato di un modulo isolatore integrato, che deve essere collegato durante l'installazione.



Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune impostazioni aggiuntive.

Le impostazioni sono le stesse descritte per il modulo SensoIRIS MOUT.

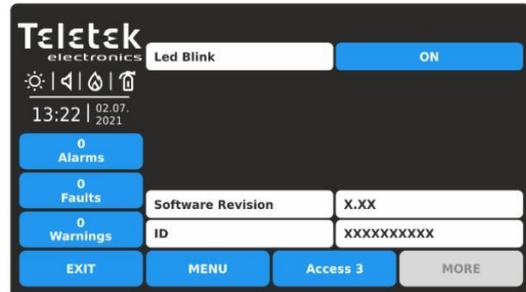
### 3.2.8.14. Modulo MIMIC

Modello disponibile:

- SensolRIS MIMIC – Modulo MIMIC/Ripetitore con 32 indicatori LED

Il modulo è dotato di un modulo isolatore integrato, che deve essere collegato durante l'installazione.

Il modulo è specificamente progettato per il collegamento a pannelli sinottici/ripetitori che visualizzano una mappa geografica del sistema di allarme antincendio. Il modulo è in grado di controllare fino a 32 uscite LED per la segnalazione di diversi eventi nel sistema antincendio ed è dotato anche di uscite LED speciali per la ripetizione di eventi di Allarme INCENDIO, Guasto e Disabilitazione direttamente dalla centrale di allarme antincendio.



Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune impostazioni aggiuntive.



Il modulo SensolRIS MIMIC deve essere alimentato da un alimentatore esterno da 12-24 V CC. In caso di interruzione dell'alimentazione esterna, il messaggio di errore "Errore alimentatore" apparirà sul campo di stato del dispositivo.

Per configurare il funzionamento delle uscite LED, è necessario accedere al menu USCITE - vedere punto 3.4. L'impostazione "Tipo di impulso in uscita" deve essere impostata su "CONTINUO" o "PULSATO" (impulsi con frequenza di 500 ms).

### 3.2.8.15. Rilevatore di GAS

Modello disponibile:

- SensolRIS GAS Sense – rilevatore di gas

SensolRIS GAS Sense è un rilevatore di gas progettato per l'applicazione in sistemi di allarme antincendio indirizzati con centrali di allarme antincendio IRIS. SensolRIS GAS Sense è progettato per la rilevazione di gas Metano e GPL. Il rilevatore è dotato di un'uscita di allarme per la gestione di un manipolatore o di una valvola elettromagnetica (accessori opzionali).



Per una descrizione dettagliata della schermata principale del dispositivo, vedere il punto 3.2.6. Premere il pulsante ALTRO per accedere ad alcune impostazioni aggiuntive.

**Allarme** L'impostazione serve per abilitare/disabilitare le sirene quando il rilevatore è attivato. Ogni pressione del pulsante cambia l'impostazione.

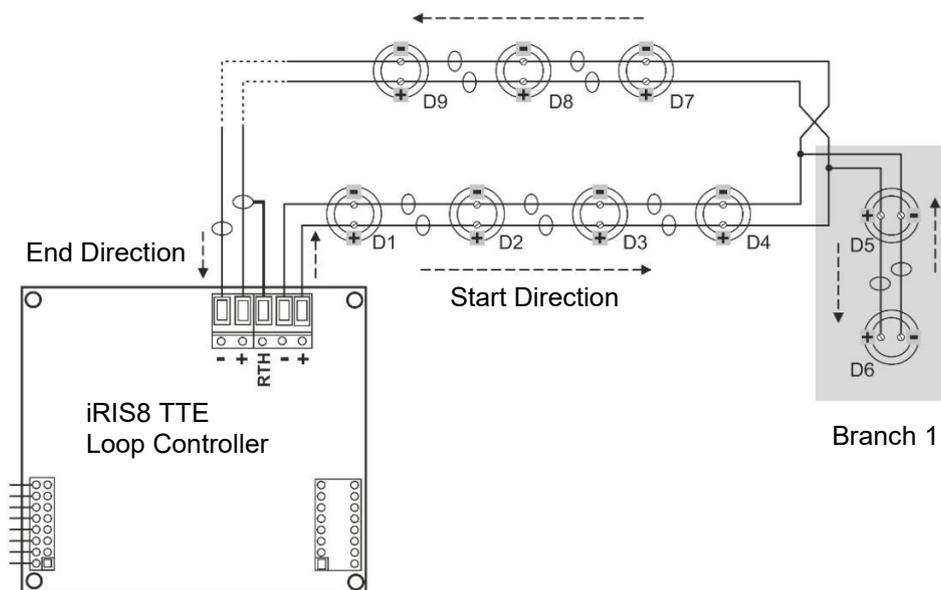
- **ABILITATO.** Gli avvisatori acustici saranno attivati.
- **DISABILITATO.** Le sirene rimangono silenziose in caso di attivazione del rilevatore. Premere il pulsante "Applica" per salvare le impostazioni.

### **3.2.9. Indirizzamento dei dispositivi**

Questo menu consente all'installatore di impostare o modificare l'indirizzo del dispositivo o di eseguire la procedura di indirizzamento automatico o automatico. Il tipo di indirizzamento dipende dalle preferenze dell'installatore e dalla capacità e dalla configurazione del sistema. L'installatore può utilizzare tre approcci per aggiungere dispositivi alla configurazione del sistema.

- **I dispositivi sono collegati direttamente al pannello tramite iRIS8 TTE Loops.** La centrale li riconoscerà e assegnerà automaticamente gli indirizzi in base all'ordine dei dispositivi nella linea. La centrale inizierà con il primo indirizzo libero nella configurazione del sistema. L'installatore può SALVARE i nuovi dispositivi uno alla volta o tutti contemporaneamente tramite il pulsante SALVA dalla schermata principale di Programmazione.
- **AUTOINDIRIZZAMENTO.** I nuovi dispositivi sono pronti per la connessione alla configurazione del sistema: la linea loop è pronta, ma i dispositivi non sono installati (i rivelatori e le sirene non sono montati sulle basi, i pulsanti e i moduli non sono collegati al loop). L'installatore accede al menu INDIRIZZAMENTO - AVVIA AUTOINDIRIZZAMENTO. La centrale mostra il primo indirizzo libero per ogni loop IRIS TTE disponibile. Ora l'installatore può iniziare a installare i rivelatori e i moduli uno alla volta. La centrale assegnerà l'indirizzo visualizzato al dispositivo installato e procederà automaticamente con il successivo indirizzo libero nel sistema – vedere il punto 3.2.9.3.
- **INDIRIZZAMENTO AUTOMATICO.** La funzione di indirizzamento automatico della centrale iRIS8 ha lo scopo di semplificare l'installazione dei sistemi indirizzabili. Utilizzandola, l'installatore può installare tutti i dispositivi senza doverli indirizzare, e poi farlo automaticamente con un solo clic sulla centrale. Esistono due metodi principali per l'indirizzamento automatico: tramite il numero ID dei dispositivi e tramite isolatori – vedere il punto 3.2.9.4.

La direzione della procedura di indirizzamento automatico tramite il modulo isolatore, in base alle linee positiva e negativa dell'espansore loop TTE iRIS8, è mostrata nello schema di collegamento seguente:



Durante la procedura di indirizzamento automatico tramite i moduli isolatori, la centrale inizia ad indirizzare i dispositivi nel loop uno alla volta, partendo dalle linee positiva e negativa di destra del loop TTE iRIS8, seguendo la direzione verso destra. Gli indirizzi nei possibili rami del loop continuano la numerazione degli indirizzi dalla linea principale fino alla fine del ramo. Quindi la numerazione degli indirizzi continua sulla linea principale e così via.

**Attenzione: Le sezioni di diramazione possono essere individuate solo utilizzando la procedura di indirizzamento automatico tramite modulo isolatore.**

Accedi al menu INDIRIZZAMENTO. Il menu include i seguenti sottomenu:

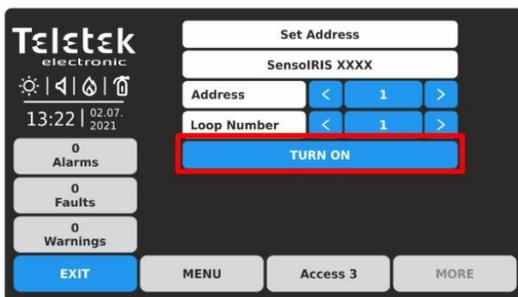


- Imposta indirizzo
- Cambia indirizzo
- Inizia l'auto-indirizzamento
- Indirizzamento automatico
- Indirizzo zero del loop

Durante una qualsiasi delle procedure di INDIRIZZAMENTO, la centrale iRIS8 entra in una modalità operativa speciale per l'indirizzamento dei dispositivi - la centrale è occupata e non segue il funzionamento degli altri dispositivi del sistema. La modalità di indirizzamento è visualizzata con un'icona a forma di "cerchio con frecce rotanti". I menu per la consultazione di Allarmi, Guasti, Avvisi, Test e Disabilitazioni sono inattivi.

### 3.2.9.1. Imposta indirizzo

In questo sottomenu, l'installatore può impostare direttamente gli indirizzi dei nuovi dispositivi nel sistema. La procedura è la stessa di quella per l'autoindirizzamento. È utile quando l'installatore deve aggiungere singoli dispositivi alla configurazione del sistema con indirizzi liberi. I rivelatori e le sirene non devono essere montati sulle basi; i pulsanti e i moduli non devono essere collegati al loop. Per impostare l'indirizzo di un nuovo dispositivo, accedere al menu dell'installatore - INDIRIZZAMENTO - IMPOSTA INDIRIZZO. Il dispositivo deve essere predisposto per il collegamento alla centrale.



Il sistema mostra automaticamente il primo indirizzo nel sistema. Se l'indirizzo è assegnato, il pannello visualizzerà il dispositivo con il suo nome di sistema. È possibile verificare la posizione del dispositivo assegnato a questo indirizzo premendo il pulsante ACCENSIONE: i LED del dispositivo si accenderanno in modo fisso. La successiva pressione dello stesso pulsante spegnerà i LED.

Utilizzare i pulsanti freccia per scorrere gli indirizzi e i numeri di loop. Scegliere un numero di indirizzo. L'indirizzo è LIBERO se il pulsante APPLICA è attivo nell'angolo in basso a sinistra. Prendere il nuovo dispositivo e collegarlo al sistema: montare il rivelatore o la sirena alla base o collegare il modulo al loop. Premere il pulsante APPLICA e attendere un paio di secondi.



Durante l'impostazione dell'indirizzo, il sistema è inattivo. L'icona di sistema lampeggiante indica che il processo è in esecuzione.

Se l'indirizzamento è riuscito, sullo schermo viene visualizzato il messaggio SUCCESSFUL. Il pannello entra in modalità reset. È possibile procedere con l'impostazione dell'indirizzo successivo o uscire premendo il tasto EXIT. Se il messaggio è ERROR, significa che c'è un problema: il dispositivo non è collegato correttamente e non c'è comunicazione con il pannello.

### 3.2.9.2. Cambia indirizzo

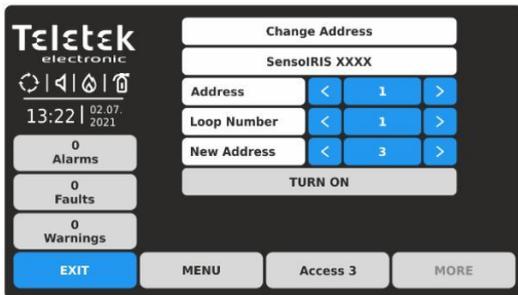
In questo sottomenu, l'installatore può modificare l'indirizzo di un dispositivo. Per modificare l'indirizzo di un dispositivo, accedere al menu installatore - INDIRIZZAMENTO - MODIFICA INDIRIZZO.



Il sistema mostra automaticamente il primo indirizzo nel sistema. Se l'indirizzo è assegnato, il pannello visualizzerà il dispositivo con il suo nome di sistema. È possibile verificare la posizione del dispositivo assegnato a questo indirizzo premendo il pulsante ACCENSIONE: i LED del dispositivo si accenderanno in modo fisso. La successiva pressione dello stesso pulsante spegnerà i LED.



Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare l'indirizzo e il numero di loop del dispositivo che si desidera modificare. Nel campo NUOVO INDIRIZZO, impostare il NUOVO numero di indirizzo per il dispositivo. Se l'indirizzo è LIBERO, il pulsante APPLICA apparirà in basso a sinistra sullo schermo.



Durante la modifica dell'indirizzo, il sistema è inattivo. L'icona di sistema lampeggiante indica che il processo è in esecuzione.

**Nota:** è possibile modificare gli indirizzi solo dei dispositivi collegati allo stesso numero di loop.



Se la modifica dell'indirizzo va a buon fine, sullo schermo viene visualizzato il messaggio RIUSCITO. Il pannello entra in modalità reset. È possibile procedere con la modifica di un altro indirizzo o uscire premendo il tasto EXIT.

### 3.2.9.3. Avvia l'indirizzamento automatico

In questo sottomenu, l'installatore può eseguire la procedura di autoindirizzamento dei dispositivi alla configurazione del sistema. La procedura di autoindirizzamento è adatta quando è necessario collegare un numero elevato di nuovi dispositivi alla centrale. I nuovi dispositivi sono preparati per la connessione alla configurazione del sistema: la linea loop è pronta, ma i dispositivi non sono installati (i rilevatori e le sirene non sono montati sulle basi; i pulsanti e i moduli non sono collegati al loop).

Per eseguire l'autoindirizzamento, accedere al menu installatore - INDIRIZZAMENTO - AVVIA AUTOINDIRIZZAMENTO. La centrale mostra il primo indirizzo libero per ogni loop IRIS TTE. Ora l'installatore può iniziare a installare i rilevatori e i moduli uno alla volta. La centrale assegnerà l'indirizzo visualizzato al dispositivo installato e procederà automaticamente con il successivo indirizzo libero nel sistema.

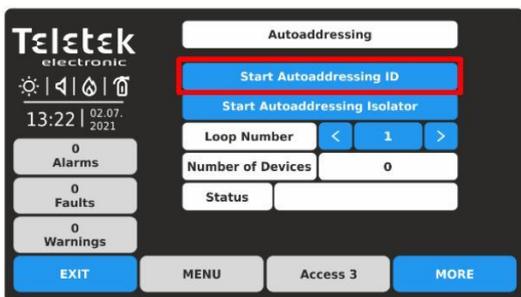
Il menu di autoindirizzamento mostra informazioni sul numero totale di dispositivi collegati a ciascun loop. Nel campo INDIRIZZO SUCCESSIVO, il pannello mostra il primo indirizzo libero per ogni loop. Il pannello salta tutti gli indirizzi già impostati e passa al successivo indirizzo libero. È possibile scorrere il numero dell'indirizzo utilizzando le frecce o inserire direttamente una cifra tramite la tastiera virtuale.

In modalità autoindirizzamento, la centrale attende la connessione del dispositivo al loop, imposta automaticamente l'indirizzo corrente sul dispositivo e passa al successivo numero di indirizzo libero. Con ogni dispositivo aggiunto alla configurazione del sistema, il conteggio degli indirizzi aumenta per mostrare il numero totale di dispositivi collegati al rispettivo loop. Premere il pulsante EXIT per interrompere la procedura e uscire dal menu.

**3.2.9.4. Menu di indirizzamento automatico**

In questo sottomenu, l'installatore può eseguire la procedura di indirizzamento automatico utilizzando due metodi: indirizzamento automatico tramite numeri ID o indirizzamento automatico tramite isolatori (dispositivi con modulo isolatore integrato - vedere APPENDICE B). Il tempo necessario per eseguire l'indirizzamento automatico dipende dalla configurazione del sistema e dal numero totale di dispositivi collegati ai loop. Durante l'indirizzamento automatico, il sistema è inattivo. Inizialmente, l'installatore deve inserire il numero del loop per l'indirizzamento automatico nel campo NUMERO LOOP. Il numero di dispositivi indirizzati verrà visualizzato nel campo NUMERO DI DISPOSITIVI.

**- Indirizzamento automatico tramite numeri ID.** L'indirizzamento automatico tramite numeri ID è consigliato per i sistemi in cui sono installati dispositivi senza modulo isolatore integrato. La procedura di indirizzamento segue l'ordine dei numeri ID dei dispositivi collegati alla linea. L'ordine è in base alla tipologia di dispositivo, a partire da rivelatori di incendio, sirene, pulsanti di chiamata e moduli.



Per avviare l'indirizzamento automatico tramite numeri ID nel numero di loop selezionato, premere il pulsante "Avvia indirizzamento automatico ID".

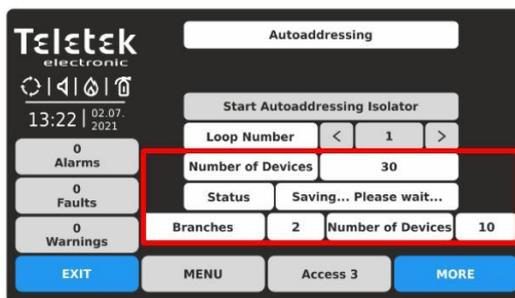
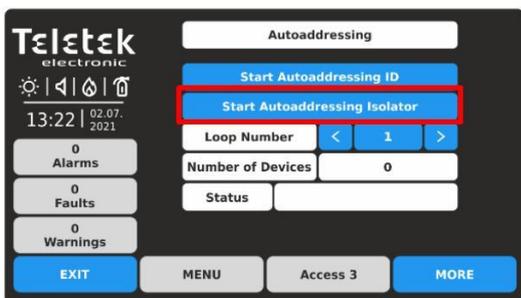
Confermare con il pulsante Sì per iniziare.



L'icona di sistema lampeggiante indica che il processo è in esecuzione. Nel campo NUMERO DI DISPOSITIVI viene visualizzato il numero impostato di dispositivi indirizzati al momento.

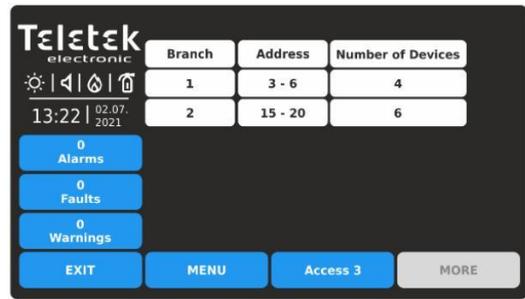
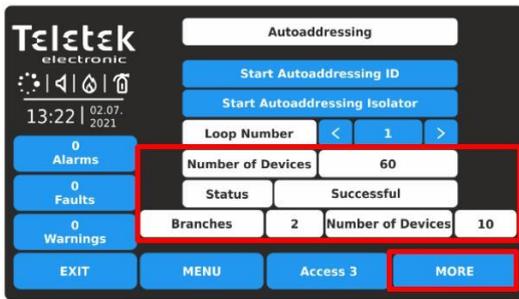
Se l'indirizzamento è andato a buon fine, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Riuscito". La centrale entra in modalità di reset. Nel campo "NUMERO DI DISPOSITIVI" viene visualizzato il numero totale di dispositivi indirizzati nel loop. L'installatore può selezionare il numero di loop successivo per procedere o uscire dal menu con il pulsante "ESCI".

**- Indirizzamento automatico tramite isolatori.** In questo modo, tutti i dispositivi collegati alla linea devono essere dotati di un modulo isolatore integrato. La centrale assegna automaticamente l'indirizzo a tutti i dispositivi in ordine crescente da 1 a 250, seguendo la sequenza della loro posizione sulla linea.



Per avviare l'indirizzamento automatico tramite ISOLATORE nel numero di loop selezionato, premere il pulsante "Avvia indirizzamento automatico isolatore". Confermare con il pulsante Sì nella schermata successiva.

In NUMBER OF DEVICES field is presented the set number of addressed devices by the moment. At the last row are displayed the number of the currently located branches in the loop and the number of devices found into them.



Se l'indirizzamento è riuscito, sullo schermo viene visualizzato il messaggio RIUSCITO. Il pannello entra in modalità reset. Nel campo NUMERO DI DISPOSITIVI viene visualizzato il numero totale di dispositivi indirizzati nel loop. Premere il pulsante ALTRO per informazioni dettagliate sui rami.

I rami individuati vengono visualizzati in una tabella con informazioni sul numero di dispositivi rilevati. Nella colonna INDIRIZZO viene visualizzato il numero di indirizzo impostato per ciascun ramo. Premere il pulsante ESCI per tornare alla schermata principale di AUTOINDIRIZZAMENTO.

L'installatore può selezionare il numero del ciclo successivo per procedere o uscire dal menu con il pulsante EXIT.

### 3.2.9.5. Indirizzo zero del loop

Questo è un menu speciale per la ricerca rapida dei dispositivi con indirizzo "0" (Zero) impostato. L'indirizzo "0" non è valido e deve essere sostituito con un altro indirizzo valido nella configurazione del sistema indirizzabile. Questa è una situazione rara, ma può verificarsi durante l'indirizzamento di un numero elevato di dispositivi.

Se viene rilevato un indirizzo "0" per un dispositivo, la centrale lo segnalerà con un messaggio di errore "Indirizzo Loop Zero". Il LED "Guasto Generale" si accenderà sul pannello frontale. Per trovare i dispositivi con indirizzo "0", l'installatore deve accedere al menu di installazione - INDIRIZZAMENTO - INDIRIZZO LOOP ZERO.



Il test dell'indirizzo zero verrà eseguito sul numero di loop attualmente selezionato sullo schermo. È possibile modificare il numero del loop testato utilizzando i pulsanti freccia accanto al campo NUMERO LOOP. Per avviare il test, premere il pulsante ACCENSIONE: passerà a SPEGNIMENTO. I LED di tutti i dispositivi con indirizzo "0" non valido rimarranno accesi in modo fisso. Le sirene senza indicazione LED (WSOU, WSOU IS, BSOU, BSOU IS, CSOU, CSOU IS) verranno attivate. In questo modo, l'installatore può individuare la posizione effettiva dei dispositivi e programmare gli indirizzi effettivi in base all'applicazione specifica.

*Note: I mini moduli SensolRIS MINP M e MiniOUT non dispongono di LED o indicazione acustica per verificare la presenza dell'indirizzo "0".*

Per terminare il test, premere il pulsante in posizione ACCENSIONE o premere il pulsante ESCI.

## 3.3. Ingressi

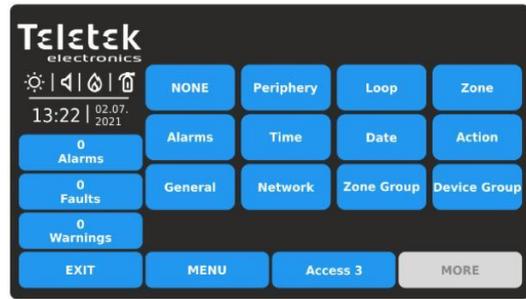
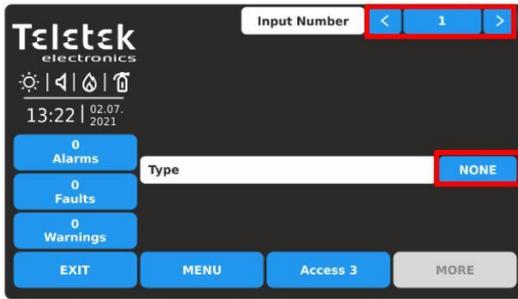
Accedere al menu INGRESSI. Il menu include sottomenu per le impostazioni e la programmazione dei diversi tipi di ingressi supportati dalla centrale iRIS8. In un sottomenu separato, l'installatore imposta i numeri di gruppo per gli ingressi e la logica di funzionamento.



Sommario dei sottomenu:

- **Ingressi** – Impostazioni in base al tipo di ingresso – voci da 3.3.1 a 3.3.11.
- **Gruppi** – Assegnazione degli ingressi ai gruppi e impostazione della logica di funzionamento – punto 3.3.12.

Accedi al sottomenu INGRESSI.



Per impostazione predefinita, tutti gli ingressi sono impostati su "NESSUNO". Utilizzare i pulsanti freccia o immettere un numero di ingresso da 1 a 250. Premere il pulsante attivo per selezionare il tipo di ingresso (NESSUNO). Nota: il contenuto della schermata potrebbe variare in base alle impostazioni per il tipo di ingresso.

I diversi tipi di ingresso sono disponibili per sezione in un elenco. Il tipo, come le altre impostazioni specifiche, deve essere confermato nella schermata principale con il pulsante APPLICA. Selezionare il tipo di ingresso per caricare i parametri specifici da impostare.

<b>Periferica</b>	Questo tipo viene selezionato quando l'ingresso è un terminale di ingresso del modulo di ingresso-uscita principale del pannello.
<b>Loop</b>	Questo tipo viene selezionato quando l'ingresso è un terminale di ingresso di un dispositivo loop, come MIO-22, MIO-22M, MIO-40, MINP M, ecc.
<b>Zona</b>	Questa opzione è selezionata quando l'ingresso verrà attivato da un evento di zona.
<b>Allarme</b>	Questa opzione è selezionata quando l'ingresso verrà attivato da un numero di allarmi rilevati.
<b>Orario</b>	Questa opzione è selezionata quando l'ingresso verrà attivato secondo una pianificazione temporale.
<b>Data</b>	Questa opzione è selezionata quando l'ingresso verrà attivato in un periodo di tempo.
<b>Azione</b>	Questa opzione è selezionata quando l'ingresso verrà attivato da un evento di azione.
<b>Generale</b>	Questa opzione è selezionata quando l'ingresso verrà attivato da un evento generale.
<b>Rete</b>	Questa opzione è selezionata quando l'ingresso verrà attivato da un dispositivo di rete (numero di centrale/ripetitore).
<b>Gruppo Zona</b>	Questa opzione è selezionata quando l'ingresso verrà attivato da una zona in allarme incendio o guasto, inclusa in un gruppo.
<b>Gruppo Dispositivi</b>	Questa opzione è selezionata quando l'ingresso verrà attivato da un dispositivo incluso in un gruppo.
<b>NONE</b>	L'input non è utilizzato.

Tutti i tipi di ingresso dispongono di alcune impostazioni comuni disponibili nella schermata principale delle impostazioni. Le impostazioni sono descritte nella seguente tabella:

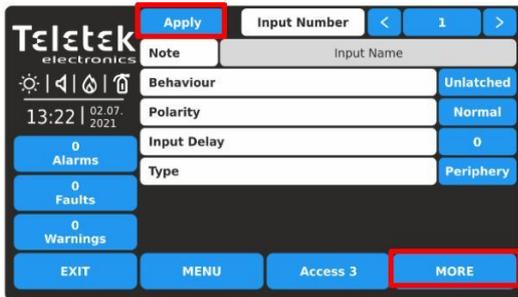
<b>Note</b>	Questo è un campo di testo attivo per la descrizione, in cui è possibile inserire fino a 40 simboli. Per l'inserimento del testo, vedere il punto 2.3.
<b>Comportamento</b>	Questa impostazione riguarda il comportamento dell'ingresso in caso di attivazione. Ogni pressione del pulsante modifica l'impostazione. <b>BLOCCATO</b> - Una volta attivato, l'ingresso rimane attivo fino al RESET. <b>SBLOCCATO</b> - Monitora lo stato.
<b>Polarita'</b>	Questa impostazione riguarda lo stato attivo dell'ingresso. Ogni pressione del pulsante modifica l'impostazione. - <b>NORMALE</b> - L'ingresso è ON quando riceve un segnale di attivazione (evento) e sarà OFF (stato normale) quando il segnale viene perso. - <b>INVERTITO</b> - L'ingresso è ON quando il segnale viene perso ed è OFF (stato normale) quando si riceve il segnale di attivazione (evento).
<b>Ritardo Ingresso</b>	Imposta un ritardo temporale per l'attivazione dell'ingresso nell'intervallo 0-600 sec.

**L'impostazione comune per tutti i tipi di ingresso è la selezione di un numero di gruppo. Gli ingressi possono essere organizzati in gruppi in base al loro funzionamento.**

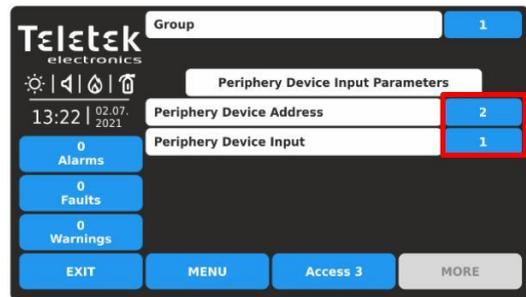
**Note:** Per impostazione predefinita, l'Ingresso 1 è impostato sul Gruppo 1, l'Ingresso 2 sul Gruppo 2, ecc. L'installatore può riorganizzare i numeri dei Gruppi in base ai requisiti e alla configurazione del sistema.

### 3.3.1. Ingresso di tipo periferica

Selezionare questo tipo quando il numero di input è collegato a un terminale di input della scheda principale di input-output.  
 Note: Questo è un dispositivo periferico con indirizzo 2 e l'installatore può impostare solo gli ingressi da 1 a 4 – punto 3.2.4.



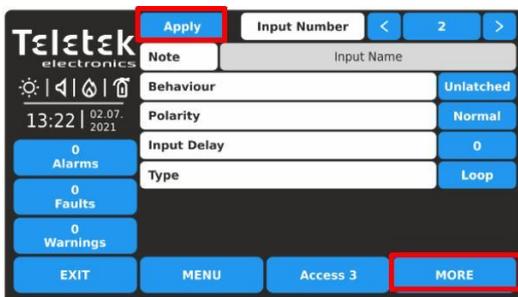
Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'ingresso del tipo di periferica. Si noti che tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA in questa schermata principale.



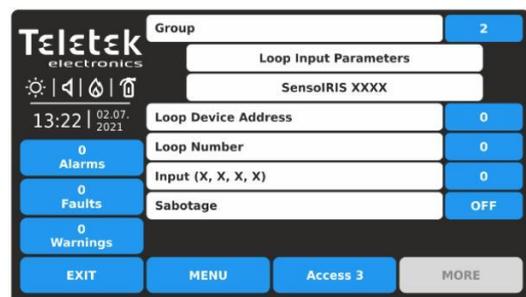
Impostare il numero di GRUPPO da 1 a 250, in base alla configurazione del sistema. Quindi, impostare l'indirizzo del dispositivo periferico e il numero del terminale di ingresso. In questo caso specifico, l'unico indirizzo disponibile è 2 (il modulo della scheda madre di ingresso-uscita). È possibile impostare un numero di ingresso da 1 a 4, in base ai requisiti del sistema. Premere il pulsante EXIT per tornare alla schermata principale.

### 3.3.2. Ingresso tipo loop

Selezionare questo tipo quando l'ingresso è un terminale di ingresso di un dispositivo loop. I dispositivi con ingressi disponibili della serie SensoIRIS sono MIO-22, MIO-22M, MIO-40, MINP M.

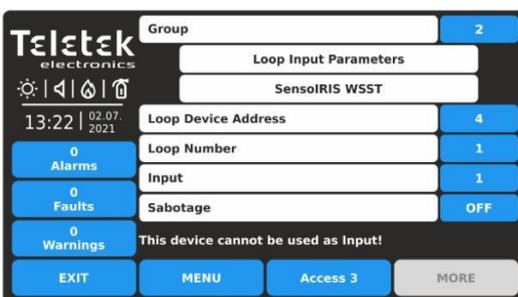


Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'ingresso del tipo di loop. Si noti che tutte le modifiche introdotte devono essere confermate con il pulsante APPLICA in questa schermata principale.



Impostare il Numero di GRUPPO da 1 a 250, in base alla configurazione del sistema. Quindi, impostare l'indirizzo del dispositivo loop, il numero del loop e il numero del terminale di ingresso. I numeri di ingresso disponibili vengono visualizzati tra parentesi. L'opzione SABOTAGGIO abilita (impostazione ON) l'attivazione dell'ingresso in caso di guasto. Questo genererà un messaggio di tipo di guasto per l'uscita, in cui viene utilizzato il numero del gruppo di ingresso.

Note: I moduli con ingressi della serie SensoIRIS - MIO-22, MIO-22M, MIO-40, MINP M - vengono visualizzati con gli ingressi disponibili. Se il dispositivo è un rilevatore, un pulsante di chiamata o un modulo di zona convenzionale, la centrale mostrerà un solo ingresso, non disponibile per la programmazione.

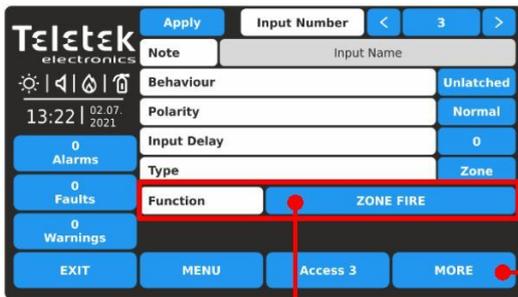


**I seguenti messaggi potrebbero apparire sullo schermo per avvisare l'installatore di eventuali problemi:**

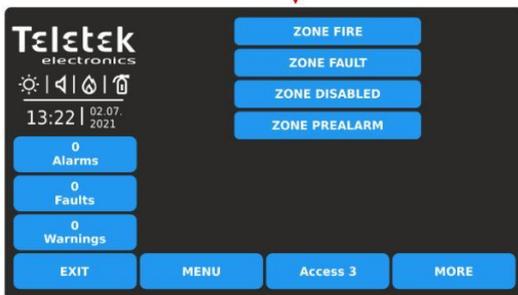
- **"Questo dispositivo non può essere utilizzato come ingresso!"** - Ciò significa che il dispositivo, o il canale impostato, non può essere utilizzato per il funzionamento come ingresso. Il messaggio verrà visualizzato se l'indirizzo impostato è di un dispositivo di tipo SensoIRIS MOUT, MIMIC, MOUT-240, MIO-04.
- **"Già utilizzato!"** - Significa che il dispositivo, o l'ingresso impostato, è già impostato per altre operazioni nella configurazione del sistema.

### 3.3.3. Ingresso tipo zona

Selezionare questa tipologia quando l'ingresso verrà attivato da un evento di zona. Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'ingresso del tipo di zona. Si noti che tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA in questa schermata principale.



Impostare il numero di GRUPPO da 1 a 250, in base alla configurazione del sistema. Quindi, impostare il numero di zona da 1 a 200.



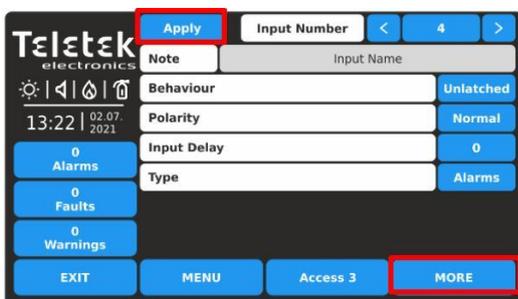
I possibili eventi di zona per l'attivazione dell'ingresso vengono elencati dopo aver premuto il pulsante attivo per la selezione della FUNZIONE:

- **ZONE INCENDIO** – L'attivazione avviene in caso di allarme incendio nel numero di zona impostato.
- **ZONE GUASTO** – The activation is in case of fault event in the set zone number.
- **ZONE DISABILITATA** – L'attivazione avviene in caso di disattivazione del numero di zona impostato.
- **ZONE PREALLARME** – L'attivazione avviene in caso di preallarme incendio nel numero di zona impostato.

Premere il pulsante attivo per il rispettivo evento di zona. L'evento di zona selezionato viene automaticamente impostato nella sezione FUNZIONE della schermata principale.

### 3.3.4. Ingresso tipo allarmi

Selezionare questo tipo quando l'ingresso verrà attivato da un numero di allarmi riscontrati da un numero di zona.

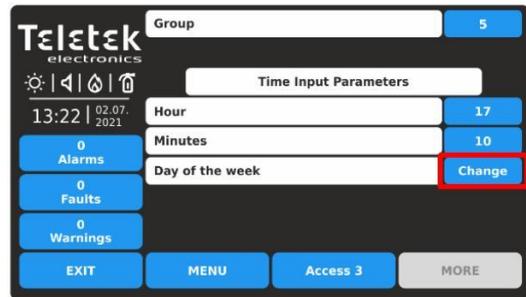
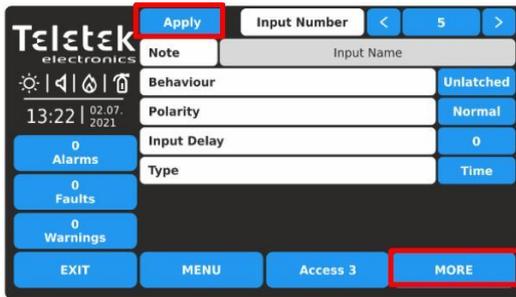


Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'inserimento del tipo di allarme. Si noti che tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA in questa schermata principale.

Impostare il numero del GRUPPO da 1 a 250, in base alla configurazione del sistema. Quindi, impostare il numero della zona da 1 a 200. Nel campo CONTATORE ALLARMI, inserire un numero (da 1 a 9) di allarmi incendio registrati; al raggiungimento del conteggio, l'ingresso verrà attivato.

### 3.3.5. Ingresso del tipo orario

Selezionare questo tipo quando l'ingresso verrà attivato secondo una programmazione oraria.



Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'inserimento del tipo di orario. Si noti che tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA in questa schermata principale.

Impostare il numero del GRUPPO da 1 a 250, in base alla configurazione del sistema. Quindi, impostare ORA e MINUTI per l'attivazione dell'ingresso. Impostare i GIORNI DELLA SETTIMANA per l'attivazione. Premere il pulsante MODIFICA.

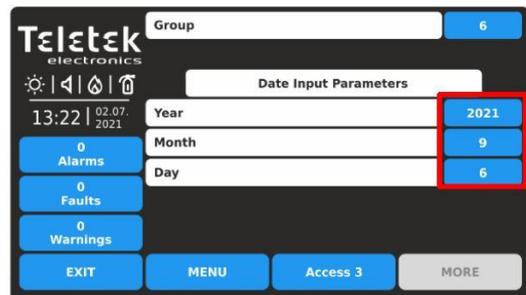


I giorni della settimana sono elencati in una schermata separata. Abilitare (impostazione ON) i giorni della settimana in cui l'ingresso deve essere attivato.

Premere EXIT due volte per tornare alla schermata principale e impostare il tipo di ora. Confermare con il pulsante APPLY.

### 3.3.6. Ingresso del tipo data

Selezionare questo tipo quando l'input verrà attivato in un periodo di tempo.

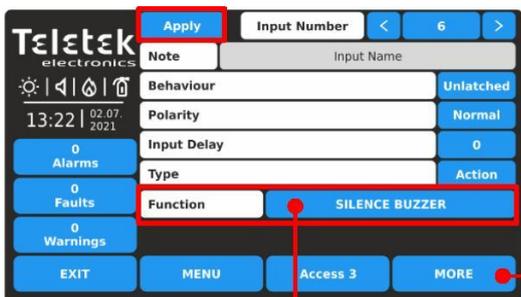


Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'inserimento del tipo di data. Si noti che tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA in questa schermata principale.

Impostare il numero del GRUPPO da 1 a 250, in base alla configurazione del sistema. Quindi, impostare ANNO, MESE e GIORNO per l'attivazione dell'ingresso.

### 3.3.7. Ingresso del tipo azione

Selezionare questa tipologia quando l'input verrà attivato da un evento di azione. Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'input del tipo di azione. Si noti che tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA in questa schermata principale.



Impostare il numero del GRUPPO da 1 a 250, in base alla configurazione del sistema. Premere ESCI per tornare indietro.



I possibili eventi di azione per l'attivazione dell'ingresso vengono elencati dopo aver premuto il pulsante attivo per la selezione della FUNZIONE:

- **SILENZIA BUZZER** - Attivazione in caso di silenziamento del buzzer del sistema.
- **SILENZIA SIRENE** - Attivazione in caso di silenziamento delle sirene del sistema.
- **RESET** - Attivazione in caso di reset del sistema.
- **SIRENE ON** - Attivazione in caso di attivazione delle sirene nel sistema.
- **VVFF ON** - Attivazione in caso di attivazione dell'uscita monitorata dai Vigili del Fuoco.
- **GUASTO USCITA ON** - Attivazione in caso di guasto attivazione uscita monitorata.
- **PROTEZ. ANTINCENDIO ON** - Attivazione in caso di incendio Attivazione dell'uscita monitorata dalla protezione antincendio.
- **SIRENE ON (ZONAL)** - Attivazione in caso di attivazione della sirena in una zona.
- **MODO GIORNO** - Attivazione in caso di passaggio alla modalità di funzionamento GIORNO.
- **MODO NOTTE** - Attivazione in caso di passaggio alla modalità di funzionamento NOTTURNA.

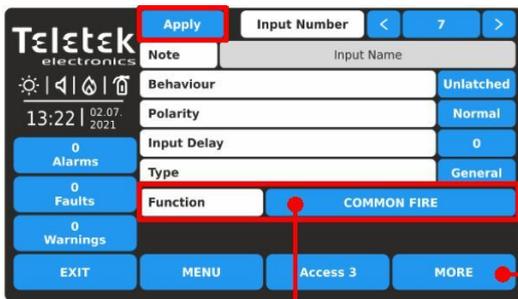
Premere il pulsante attivo per il rispettivo evento di azione. L'evento di azione selezionato viene automaticamente impostato nella sezione FUNZIONE nella schermata principale.

Nel caso in cui per il tipo di evento azione sia impostata la funzione SIRENA ATTIVA (ZONALE), l'installatore deve impostare anche un numero di zona nella schermata delle impostazioni aggiuntive.



### 3.3.8. Ingresso di tipo generale

Selezionare questa tipologia quando l'ingresso verrà attivato da un evento generale. Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'ingresso di tipo generale. Si noti che tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA in questa schermata principale.



Impostare il numero di GRUPPO da 1 a 250, in base alla configurazione del sistema. Nel campo CONTATORE ALLARMI inserire un numero (da 1 a 9) di allarmi incendio registrati; al raggiungimento del conteggio, l'ingresso verrà attivato. Nota: il campo CONTATORE ALLARMI è impostato solo per l'evento generale di tipo INCENDIO COMUNE.



Premere il pulsante attivo per il rispettivo evento generale. L'evento generale selezionato viene automaticamente impostato nella sezione FUNZIONE della schermata principale.

I possibili eventi generali per l'attivazione dell'ingresso vengono elencati dopo aver premuto il pulsante attivo per la selezione della FUNZIONE:

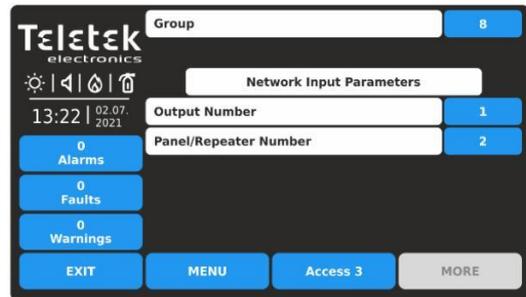
- **INCENDIO COMUNE** - Attivazione in caso di evento di allarme incendio nel sistema.
- **PREALLARME COMUNE** - Attivazione in caso di evento di PreAllarme nel sistema.
- **GUASTO COMUNE** - Attivazione in caso di allarme guasto nel sistema.
- **GUASTO DI SISTEMA** - Attivazione in caso di evento di guasto del sistema.
- **DISABILITA** - Attivazione in caso di disabilitazione (del funzionamento di dispositivi loop, zone, uscite, ecc.).
- **TEST** - Attivazione in caso di procedura di test nel sistema.
- **EVACUAZIONE COMUNE** - Attivazione in caso di evento di evacuazione nel sistema.
- **CICLO VOCE** - Attivazione in caso di avvio dell'orario "CICLO EVACUAZIONE ON" e disattivazione in caso di avvio dell'orario "CICLO EVACUAZIONE OFF" (i parametri ON e OFF sono impostati nel sottomenu EVACUAZIONE (nel menu MODALITÀ SIRENA - pulsante ALTRO) - vedere la voce 3.5.4)

Nel caso in cui per il tipo di evento generale sia impostata la funzione PREALLARME COMUNE, GUASTO COMUNE o un'altra dall'elenco sopra, l'installatore deve impostare solo un numero di gruppo nella schermata delle impostazioni aggiuntive.



### 3.3.9. Ingresso del tipo di rete

Selezionare questa tipologia quando l'ingresso verrà attivato da un dispositivo di rete (numero pannello/ripetitore).



Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'inserimento del tipo di rete. Si noti che tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA in questa schermata principale.

Impostare il numero di GRUPPO da 1 a 250, in base alla configurazione del sistema. Altre impostazioni importanti per il tipo di rete sono:

- **NUMERO USCITA.** Inserisci un numero di uscita compreso tra 1 e 250.
- **NUMERO PANEL/REPEATER.** Inserisci un numero di pannelli o ripetitori da 1 a 64.

### 3.3.10. Ingresso tipo gruppo di zone

Selezionare questa tipologia quando l'ingresso verrà attivato da una zona in allarme incendio o guasto, inclusa in un gruppo.



Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'inserimento del tipo di gruppo di zone. Si noti che tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA in questa schermata principale.

Impostare il numero del GRUPPO da 1 a 250, in base alla configurazione del sistema.

Quindi, impostare il **NUMERO DEL GRUPPO ZONA** da 1 a 127. Nel campo **CONTATORE ALLARMI** inserire un numero (da 1 a 9) di allarmi incendio registrati; al raggiungimento del conteggio, l'ingresso verrà attivato. Nota: il campo **CONTATORE ALLARMI** è impostato solo per l'evento di tipo **INCENDIO ZONA**. Nel campo **FUNZIONE** impostare la logica per l'operazione **OR/AND**.

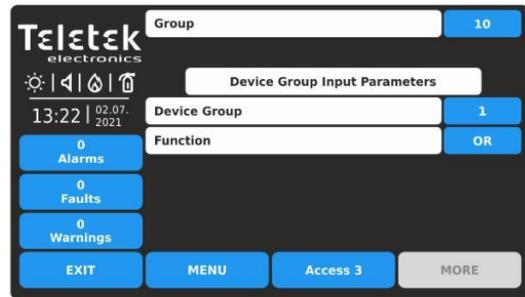


I possibili eventi del gruppo di zone per l'attivazione dell'ingresso vengono elencati dopo aver premuto il pulsante attivo per la selezione della **FUNZIONE**:

- **ZONA INCENDIO** - Attivazione da una zona in allarme antincendio inclusa in un gruppo.
- **ZONA IN GUASTO** - Attivazione da una zona in guasto inclusa in un gruppo.

### 3.3.11. Ingresso del tipo di gruppo di dispositivi

Selezionare questa tipologia quando l'input verrà attivato da un dispositivo incluso in un gruppo.

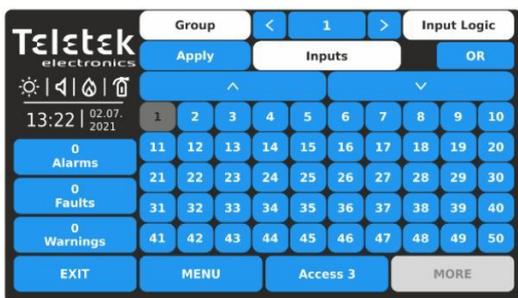


Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'input del tipo di gruppo di dispositivi. Si noti che tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA in questa schermata principale.

Impostare il numero del GRUPPO da 1 a 250, in base alla configurazione del sistema. In seguito, impostare il GRUPPO DISPOSITIVI da 1 a 100. Nel campo FUNZIONE, impostare la logica per l'operazione OR/AND.

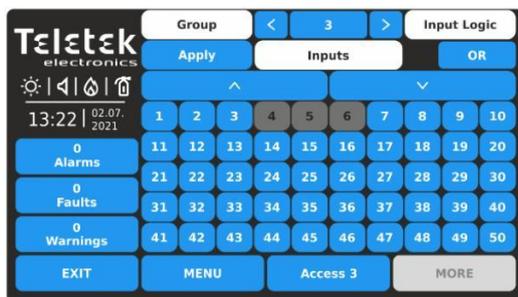
### 3.3.12. Revisione e associazione degli input ai gruppi

Questo è un menu per la revisione rapida e l'aggiunta di input ai numeri di gruppo.



Tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA.

Esempio di impostazioni per il menu Gruppi di input:



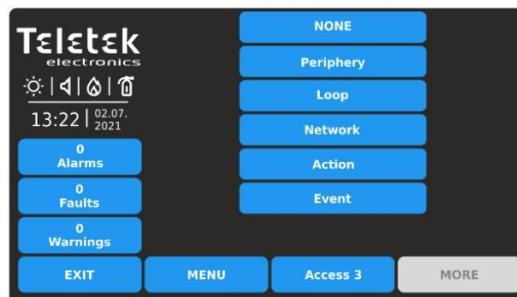
- **GRUPPO** - Utilizzare i pulsanti freccia sinistra/destra per modificare il numero del gruppo. La mappa con i numeri di input cambierà in base alle impostazioni correnti.
- **NUMERO INGRESSO** – Una vista a griglia con i numeri di ingresso disponibili nel sistema. È possibile visualizzare fino a 50 numeri di ingresso contemporaneamente. Per visualizzare gli altri, l'installatore deve utilizzare i pulsanti freccia giù e su. I numeri di ingresso associati al gruppo attualmente impostato vengono selezionati (pulsanti grigio scuro). L'installatore deve selezionare tutti i numeri di ingresso associati a un gruppo e confermare la configurazione finale con il pulsante APPLICA.
- **LOGICA INGRESSO** - Utilizzare il pulsante per definire la logica di funzionamento (funzione OR/AND) degli ingressi associati a un numero di gruppo.

Gli ingressi con i numeri 4, 5 e 6 sono associati al Gruppo 3 e funzioneranno in logica OR. La funzione logica OR significa che quando uno qualsiasi degli ingressi viene attivato, il gruppo verrà attivato.

*Ad esempio, se 4, 5 e 6 ingressi associati ai moduli MINP M, situati in un'unica grande area, ma in posizioni diverse, vengono organizzati in un unico Gruppo (Gruppo 3) e, in caso di attivazione di uno qualsiasi dei moduli (logica OR), anche il Gruppo viene attivato..*

### 3.4. Uscite

Accedi al menu USCITE.



Per impostazione predefinita, tutti gli output sono impostati come tipo NESSUNO. Utilizzare i pulsanti freccia o inserire un numero di output da 1 a 250. Premere il pulsante attivo per selezionare il tipo di output (NESSUNO). Nota: il contenuto della schermata potrebbe variare in base alle impostazioni per il tipo di output.

I diversi tipi di output sono disponibili per sezione in un elenco. Il tipo, come le altre impostazioni specifiche, deve essere confermato nella schermata principale con il pulsante APPLICA. Selezionare il tipo di output per caricare i parametri specifici da impostare.

<b>Periferica</b>	Questo tipo viene selezionato quando l'uscita è un terminale di uscita del modulo di ingresso-uscita principale del pannello.
<b>Loop</b>	Questa opzione è selezionata quando l'uscita è un terminale di uscita di un dispositivo loop, come MIO-22, MIO-22M, MIO-04, MOUT, MIMIC, MiniOUT, ecc.
<b>Rete</b>	Questa opzione è selezionata quando l'uscita verrà attivata da un dispositivo di rete (numero di centrale/ripetitore).
<b>Azione</b>	Questa opzione è selezionata quando l'output verrà attivato da un evento di azione.
<b>Evento</b>	Questa opzione è selezionata quando l'output verrà attivato da un evento di tipo generale.
<b>NESSUNO</b>	L'output non viene utilizzato.

Tutti i tipi di output dispongono di alcune impostazioni comuni disponibili nella schermata principale delle impostazioni. Le impostazioni sono descritte nella tabella seguente:

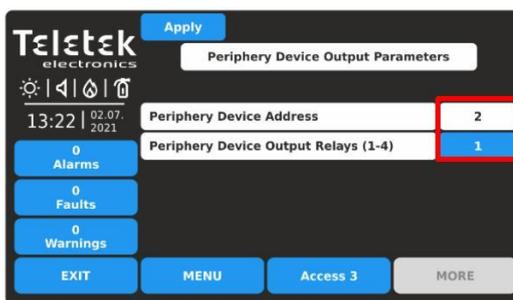
<b>Note</b>	Questo è un campo di testo attivo per la descrizione dell'output, fino a 40 simboli. Per l'inserimento del testo, vedere il punto 2.3.
<b>Comportamento</b>	Questa impostazione riguarda il comportamento dell'uscita in caso di attivazione. Ogni pressione del pulsante modifica l'impostazione. <b>BLOCCATO</b> - Una volta attivata, l'uscita rimane attiva fino al RESET. <b>SBLOCCATO</b> - Monitora lo stato.
<b>Polarità di uscita</b> (Disponibile solo per uscite di tipo Periferica e Loop.)	Questa impostazione riguarda lo stato attivo dell'uscita. La pressione del pulsante modifica l'impostazione. - <b>NORMALE</b> - L'uscita si accenderà alla ricezione del segnale di attivazione (evento) e si spegnerà in caso di perdita del segnale. - <b>INVERTITO</b> - L'uscita si accenderà in caso di perdita del segnale e si spegnerà alla ricezione del segnale di attivazione (evento).
<b>Ritardo</b>	Imposta un ritardo temporale per l'attivazione dell'uscita nell'intervallo 0-600 sec.
<b>Tipo di impulso in uscita</b>	Imposta un tipo di impulso per il funzionamento dell'uscita. L'opzione viene selezionata da un elenco dopo aver premuto il pulsante attivo accanto al campo. - <b>CONTINUO</b> - Il segnale di uscita è continuo. - <b>IMPULSI</b> - Il segnale di uscita è un segnale a impulsi (3 sec. ON / 3 sec. OFF). - <b>1 IMPULSO</b> - Il segnale di uscita è un impulso con durata programmabile da 0 a 250 secondi. Il tempo è impostato nel campo DURATA IMPULSO, disponibile per le impostazioni. Quando questa opzione è selezionata, vedere il punto 3.4.2. <b>Note:</b> Nel caso di un ingresso di attivazione di tipo AZIONE, deve essere utilizzato UN IMPULSO, altrimenti l'ingresso di attivazione deve essere BLOCCATO o l'uscita deve essere BLOCCATA.
<b>Modifica mappa uscite</b>	Questo è un menu speciale per programmare le operazioni logiche per l'attivazione delle uscite - vedere punto 3.4.6.

### 3.4.1. Tipo di periferica Uscita

Selezionare questo tipo quando il numero di uscita è collegato a un terminale di uscita della scheda madre di ingresso-uscita. Nota: questo è un dispositivo periferico con indirizzo 2 e l'installatore può impostare solo le uscite relè da 1 a 4 – punto 3.2.4.



Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'uscita di tipo periferica. Tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA.



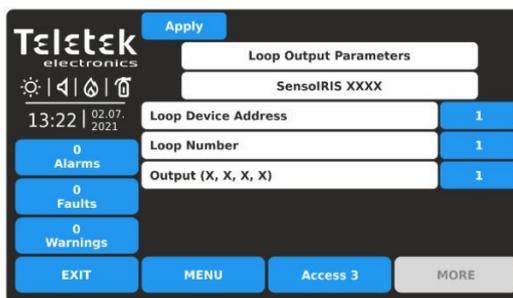
L'unico indirizzo disponibile per la periferica è 2 (il modulo della scheda madre di ingresso-uscita). È possibile impostare un numero di relè di uscita da 1 a 4, in base ai requisiti e alla configurazione del sistema. Premere il pulsante EXIT per tornare alla schermata principale.

### 3.4.2. Uscita di tipo loop

Selezionare questo tipo quando l'uscita è un terminale di uscita di un dispositivo loop. I dispositivi con uscite disponibili della serie SensolRIS sono MIO-22, MIO-22M, MIO-04, MOUT, MOUT-240, MIMIC.



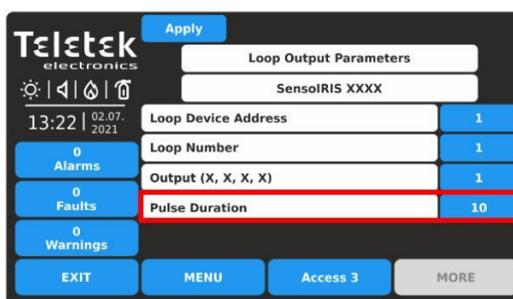
Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'uscita di tipo loop. Tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA.



Impostare l'indirizzo del dispositivo loop, il numero di loop e il numero del terminale di uscita. I numeri di uscita disponibili vengono visualizzati tra parentesi. Confermare le impostazioni con il pulsante APPLICA. Premere il pulsante ESCI per tornare alla schermata principale.



Nel caso in cui per l'uscita sia impostata l'opzione UN IMPULSO per il funzionamento, la durata del singolo impulso è disponibile per l'impostazione dopo aver premuto il pulsante ALTRO.



La durata dell'impulso è impostata da 0 a 250 secondi dopo aver premuto il pulsante attivo.



**Nota:** i moduli con uscite della serie SensolRIS - MIO-22, MIO-22M, MIO-04, MOUT, MOUT-240, MIMIC, MiniOUT - vengono visualizzati con le uscite disponibili. Se il dispositivo è una sirena, la centrale ne mostrerà una sola e non sarà programmabile. I seguenti messaggi potrebbero apparire sullo schermo per avvisare l'installatore di eventuali problemi:

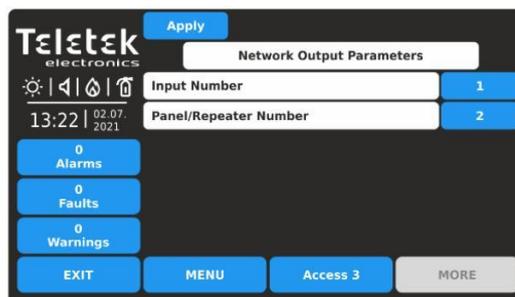
- **“Questo dispositivo non può essere utilizzato come Output!”** – Cio' significa che il dispositivo, o il canale impostato, non può essere utilizzato come uscita. Il messaggio verrà visualizzato se l'indirizzo è di un dispositivo di tipo SensolRIS MINP M, MIO-40, rilevatore o pulsante di chiamata.
- **“Già usato!”** - Ciò significa che il dispositivo, o l'uscita impostata, è già impostato per altre operazioni nella configurazione del sistema.

### 3.4.3. Uscita del tipo di rete

Selezionare questo tipo quando l'uscita attiverà un dispositivo di rete (numero pannello/ripetitore).



Premere il pulsante ALTRO per accedere alle impostazioni aggiuntive per l'uscita del tipo di rete. Tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA.

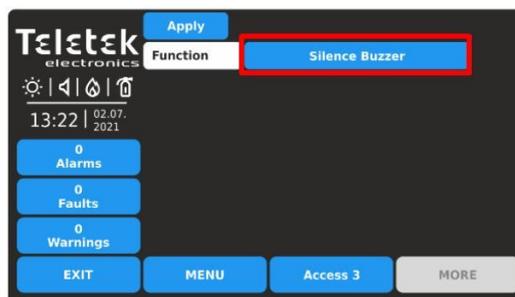


Introduci le impostazioni per l'output del tipo di rete:

- **NUMERO INGRESSO**. Inserisci un numero di input da 1 a 250.
- **NUMERO PANEL/REPEATER**. Inserire un numero di pannello o ripetitore da 1 a 64.

### 3.4.4. Uscita del tipo azione

Selezionare questa tipologia quando, in caso di attivazione della logica di ingresso, l'uscita deve eseguire un'azione di tipo evento. Premere il pulsante ALTRO per accedere all'elenco degli eventi di azione. Tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA.



Premere il pulsante attivo per il rispettivo evento di azione. L'evento di azione selezionato viene automaticamente impostato nella sezione FUNZIONE.

I possibili eventi di azione per l'attivazione dell'uscita vengono elencati dopo aver premuto il pulsante attivo per la selezione della FUNZIONE:

- **SILENZIA BUZZER** - L'uscita eseguirà la tacitazione del buzzer nel sistema.
- **SILENZIA ALLARME** - L'uscita eseguirà la tacitazione delle sirene nel sistema.
- **RESET** - L'uscita eseguirà un reset del sistema.
- **EVACUARE** - L'uscita eseguirà un'evacuazione nel sistema.
- **AZZERA RITARDO** - L'output eseguirà un evento di azzeramento del ritardo nel sistema.
- **CAMBIO DI CLASSE** - Per utilizzare cambio classe, collegare i terminali di un interruttore con contatti normalmente aperti a un terminale del modulo. L'uscita eseguirà l'accensione dell'interruttore. Il tono acustico per la funzione di cambio classe è impostato nei menu MODALITÀ SIRENA, voce 3.5.4.
- **TACITA ALLARME (STROBE ON)** - L'uscita disattiva le sirene durante un evento di evacuazione, ad esempio quando la centrale viene utilizzata insieme a un sistema di evacuazione vocale separato. Le sirene saranno silenziose, ma la loro segnalazione LED sarà attiva (WSST, WSST IS, BSST e BSST IS), indipendentemente dalle impostazioni individuali.
- **MODO GIORNO** - L'uscita eseguirà una commutazione in modalità di funzionamento GIORNO.
- **MODO NOTTE** - L'uscita eseguirà una commutazione in modalità di funzionamento NOTTURNA.

### 3.4.5. Uscita tipo evento

Selezionare questa tipologia quando, in caso di attivazione della logica di ingresso, l'uscita deve eseguire un evento generale. Premere il pulsante ALTRO per accedere all'elenco degli eventi generali. Tutte le modifiche apportate devono essere confermate con il pulsante APPLICA.



I possibili eventi generali per l'attivazione dell'uscita vengono elencati dopo aver premuto il pulsante attivo per la selezione della FUNZIONE:

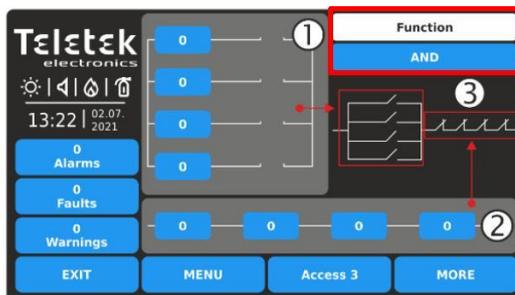
- **ALLARME** – L'uscita eseguirà un evento di tipo ALLARME, come Allarme INCENDIO.
- **GUASTO** - L'output eseguirà un evento di tipo FAULT.
- **AVVERTENZE** - L'output eseguirà un evento di tipo AVVERTENZA.

Premere il pulsante attivo per il rispettivo evento di azione.

L'evento di azione selezionato viene automaticamente impostato nella sezione FUNZIONE.

### 3.4.6. Modifica uscite MAP - Menu per l'impostazione dei gruppi di input, il controllo delle uscite

Questo è un menu speciale per programmare le operazioni logiche per l'attivazione delle uscite. La mappa è individuale e può essere impostata per ogni numero di uscita. Le interazioni logiche relative al modo in cui gli ingressi controlleranno l'uscita vengono impostate su una mappa, che viene visualizzata in una schermata separata dopo aver premuto il pulsante "Modifica mappa uscite" dal menu principale "Uscite".



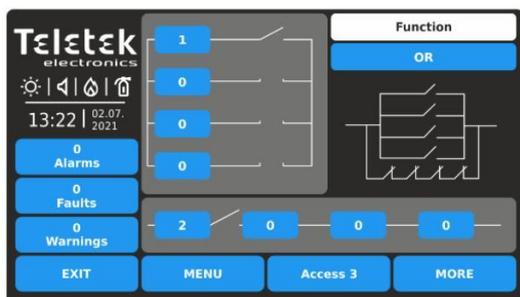
Premere il pulsante attivo EDIT OUTPUTS MAP per programmare l'operazione logica per l'attivazione dell'uscita di tipo loop (nell'esempio sopra).

Lo schermo è organizzato in 3 aree:

- 1 – Sezione per l'impostazione dei numeri dei gruppi di input che operano nella logica OR.
- 2 - Sezione per l'impostazione dei numeri dei gruppi di input che operano in logica AND.
- 3 - Impostazione del tipo di interazione logica tra le sezioni 1 e 2 - Funzione logica AND o OR. Ogni pressione del tasto funzione modifica la logica AND/OR impostata. La logica scelta viene visualizzata sullo schermo con un diagramma che rappresenta l'interazione tra i numeri dei gruppi di input delle sezioni 1 e 2.

Per impostare un numero di gruppo di input, premere il pulsante e inserire il numero tramite la tastiera. Nota: è importante conoscere in anticipo i numeri del gruppo di input utilizzato per il funzionamento dell'output programmato. Si consiglia di creare un elenco che descriva la corrispondenza tra le operazioni logiche input-output.

Esempio di impostazioni di Modifica mappa output:



Premere il pulsante MODIFICA MAPPA USCITE per accedere alla mappa delle uscite. Impostare i numeri dei gruppi di ingresso nella sezione verticale (OR) e in quella orizzontale (AND). Le posizioni impostate vengono visualizzate con un "interruttore aperto" che rappresenta un'operazione di funzione. Selezionare la logica di funzionamento di entrambe le sezioni. Nell'esempio, l'uscita viene attivata quando viene attivato uno dei gruppi di ingresso 1 o 2: funzionano in logica OR. Se si imposta la logica di funzionamento su AND, l'uscita verrà attivata solo se i numeri dei gruppi di ingresso 1 e 2 vengono attivati contemporaneamente.

### 3.5. Centrale

Enter PANEL menu.



The main panel menu includes a list with the most important parameters for the operation of the iRIS8 panel.

Sommario dei sottomenu:

- Codici di accesso per utenti e livelli – punto 3.5.1
- Impostazioni di rete – punto 3.5.2
- Disabilita/Abilita – voce 3.5.3
- Modalità Sirene – elemento 3.5.4
- Modalità punti di chiamata – punto 3.5.5
- Cambia la lingua – punto 3.5.6
- Impostazione del ritardo (T1) – punto 3.5.7
- Scegli il tipo di stampante – elemento 3.5.8
- Imposta informazioni aziendali – voce 3.5.9
  - Protocolli FAT/FPB e ESPA444 – punto 3.5.10

#### 3.5.1. Impostazione dei codici di accesso e dei livelli per il funzionamento

La centrale antincendio indirizzabile iRIS8 prevede tre livelli di accesso per il controllo, con diverse funzionalità e diritti operativi. È possibile impostare quattro codici di accesso con diversi livelli di accesso per gli utenti. Le combinazioni di codici predefinite (impostate in fabbrica) con i livelli di accesso impostati sono presentate nella tabella seguente.

Access Level	Description	Factory Code	Access and Functionalities
1	Utente	0000 1111	Sono attivi solo i pulsanti Tacitazione cicalino ed Evacuazione*. Non è consentito accedere ai livelli di accesso Manutenzione e Programmazione. * Solo nei casi in cui è presente un segnale di allarme attivo, ricevuto da un dispositivo a loop.
2	Manutentore	2222	<b>I pulsanti di silenziamento del cicalino, silenziamento delle sirene, reset ed evacuazione sono attivi.</b> Accesso al livello di manutenzione, che consente la programmazione parziale e le impostazioni del menu.
3	Installatore	3333	<b>I pulsanti di tacitazione del buzzer, tacitazione delle sirene, reset ed evacuazione sono attivi. Accesso al livello installatore, che consente la programmazione e le impostazioni complete.</b>

Tutti i livelli di accesso hanno il diritto di visualizzare gli eventi attivi per Allarmi, Guasti, Disabilitazioni, Test e Avvisi, generati da iRIS8 o ricevuti da altri pannelli connessi in rete.

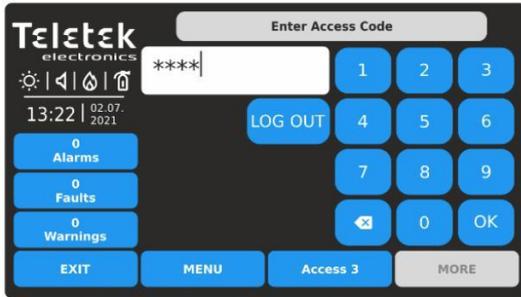
Entra nel menu CENTRALE – CODICI DI ACCESSO.



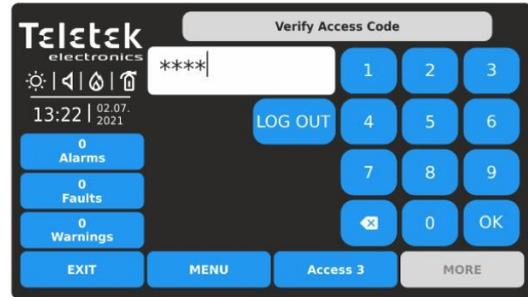
Descrizione dei campi:

- **Numero codice accesso** – Utilizzare i pulsanti sinistro/destro per modificare il codice numerico. Sono disponibili fino a 4 codici numerici per il funzionamento.
- **Codice accesso** – Pulsante attivo per modificare la combinazione di codici impostata.
- **Livello codice accesso** – Pulsante attivo per modificare il livello di accesso del codice numerico impostato.

Per modificare la combinazione del codice, premere il pulsante della cifra attiva accanto al campo CODICE DI ACCESSO.



Inserisci la nuova combinazione di 4 cifre nel campo di testo.  
Premi OK.



Inserisci nuovamente lo stesso codice per verificarlo.  
Premi OK.

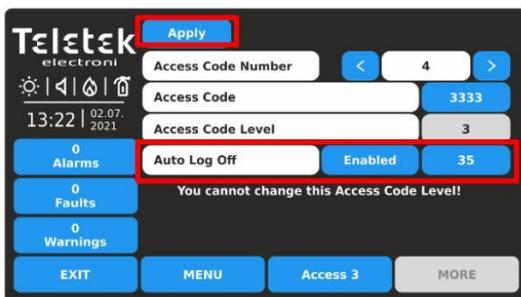
I seguenti messaggi potrebbero informare di eventuali errori durante la verifica del codice di accesso:  
 “Codice sbagliato” – La seconda combinazione di codice inserita e’ diversa dalla prima.  
 “Testo” – Nel campo sono inserite meno di 4 cifre.



Se il nuovo codice è valido e verificato correttamente, il pannello torna al menu CODICE DI ACCESSO mostrando il nuovo codice impostato nel pulsante Codice di Accesso. Premere il pulsante APPLICA per salvare la modifica.

Per modificare il Livello di Accesso, premere il pulsante con la cifra attiva accanto al campo LIVELLO CODICE DI ACCESSO. Ogni pressione del pulsante aumenta il numero nel campo. I Livelli di Accesso sono descritti nella tabella sopra.

**Attenzione: Deve esserci almeno un codice nel sistema con livello di accesso 3! Non è consentito modificare un livello di accesso (3) se è l'unico!**



Premere il pulsante APPLICA per salvare tutte le modifiche apportate.

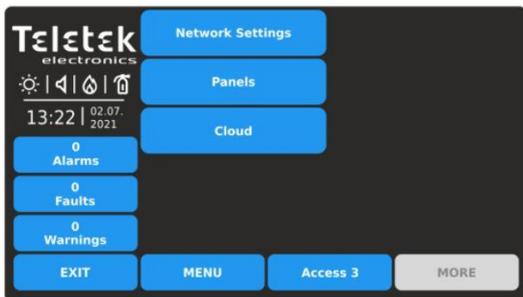
**Disconnessione automatica** – Opzione per la disconnessione automatica dal Livello di Accesso 2 o 3 attualmente impostato dopo un periodo di tempo in cui non si è effettuata alcuna operazione con la centrale. Se la disconnessione automatica è abilitata, la centrale si disconetterà al Livello di Accesso 1 al termine del tempo programmato.

**L'opzione è disabilitata per impostazione predefinita.** Ogni pressione del pulsante Disabilitato/Abilitato modifica l'impostazione.

L'intervallo di tempo è impostato in minuti da 1 a 60 (30 minuti per impostazione predefinita). Per modificarlo, premere il pulsante delle cifre attive e inserire il nuovo intervallo di tempo.

### 3.5.2. Impostazioni di rete

Accedi al menu CENTRALE – RETE.

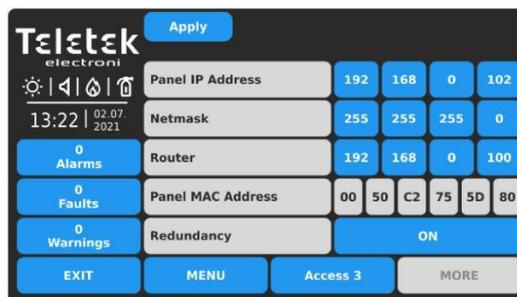
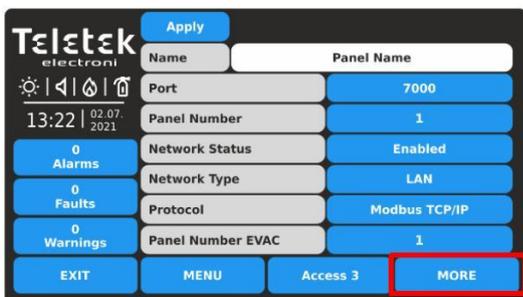


Sommario dei sottomenu:

- **Impostazioni di rete** – Menu per l'impostazione dei parametri per la connessione tra il pannello iRIS8 e altri pannelli e ripetitori nella rete.
- **Centrali** – Menu per visualizzare le informazioni su tipo, nome e stato di tutti i pannelli nella rete. Impostazione delle opzioni per la ricezione/invio di comandi da/verso altri pannelli.
- **Cloud** – Menu per l'impostazione dei parametri per il monitoraggio remoto tramite servizio cloud - TeletekCLOUD o software applicativo mobile TeletekPRO.

#### 3.5.2.1 Impostazioni di rete

Accedi al sottomenu IMPOSTAZIONI DI RETE. Le impostazioni sono distribuite in due schermate separate.



Premere il pulsante ALTRO per passare alla schermata successiva. Premere il pulsante APPLICA per salvare tutte le modifiche apportate.

Premere il pulsante APPLICA per salvare tutte le modifiche. Premere il pulsante ESCI per tornare alla schermata precedente.

Descrizione dei campi e impostazioni disponibili nel sottomenu Impostazioni di rete:

<b>Nome</b>	Inserire il nome della centrale antincendio - fino a 40 cifre. Punto 2.3 per l'introduzione del testo.
<b>Porta</b>	Porta TCP/IP per la comunicazione tra i pannelli in rete. Il numero di porta deve essere impostato sullo stesso valore per tutti i pannelli collegati. In caso di modifica del numero di porta, il pannello iRIS8 deve essere reimpostato dalla schermata principale.
<b>Numero Centrale</b>	Viene introdotto un numero univoco di pannello (1-64) nella rete. Grazie a questo numero, i pannelli possono "riconoscersi" a vicenda.
<b>Stato Rete</b>	Imposta lo stato di utilizzo del pannello in rete. Ogni pressione del pulsante modifica lo stato Abilitato/Disabilitato. Quando lo stato è Disabilitato, il pannello è disconnesso dalla rete e non è visibile agli altri pannelli. Un messaggio di errore "Errore pannello" per il pannello disabilitato viene visualizzato dagli altri pannelli in rete.
<b>Tipo Rete</b>	Impostare il tipo di rete in base alla connessione utilizzata tra i pannelli: LAN (in caso di utilizzo di un'interfaccia di rete LAN) o RS485 (in caso di utilizzo di un modulo di interfaccia di rete ridondante). Attenzione: è necessario utilizzare un solo tipo di rete per l'intera rete!
<b>Protocollo</b>	Selezionare il tipo di protocollo di comunicazione in base al software di sistema BMS utilizzato: Modbus RTU su TCP/IP o Modbus TCP/IP.
<b>Numero Centrale EVAC</b>	Viene introdotto un numero di centrale univoco (1-5) in una rete con centrali PASO. La centrale iRIS8 assume sempre l'ultimo numero in questo tipo di rete specializzata. È necessario collegare il modulo vocale EVAC al terminale "Rete" del modulo di interfaccia. La programmazione del funzionamento delle centrali PASO è descritta al punto 3.5.4.2 - Modalità Sirene - Zone EVAC.
<b>Indirizzo IP Centrale</b>	Impostare l'indirizzo IP del pannello in base alla rete Ethernet locale realizzata.
<b>Netmask</b>	Imposta la Netmask.
<b>Router</b>	Imposta l'indirizzo IP del router.
<b>Indirizzo MAC Centrale</b>	Revisione dell'indirizzo MAC univoco del pannello.
<b>Ridondanza</b>	Opzione per ignorare un messaggio di errore per interruzione della connessione nella rete ridondante. Ogni pressione del pulsante modifica lo stato OFF/ON. Impostare ON se si desidera monitorare la continuità della rete ridondante. Impostare OFF per disabilitare il monitoraggio.

**3.5.2.2. Centrali**

Dopo aver abilitato la rete, ogni pannello inizia a cercare altri pannelli nella rete. Se viene trovato un nuovo pannello nel sistema, questo viene aggiunto all'elenco dei pannelli con il numero impostato nelle impostazioni di rete. I pannelli vengono visualizzati anche con nome univoco (se impostato), indirizzo IP e stato attuale nella rete. Tutti i nuovi pannelli trovati devono essere aggiunti alla configurazione del pannello.

Accedi al sottomenu PANNELLI. Le impostazioni sono distribuite in due schermate separate.



Premere il pulsante ALTRO per passare alla schermata successiva per ricevere i messaggi e ripetere lo stato delle uscite. Premere il pulsante APPLICA per salvare tutte le modifiche apportate.

Queste sono le impostazioni per ricevere messaggi da altri pannelli e riprodurre lo stato attuale nella rete. Premi il pulsante ESCI per tornare alla schermata precedente.

Descrizione dei campi e impostazioni disponibili nel sottomenu Pannelli:

<b>Numero</b>	Utilizzare i pulsanti freccia sinistra/destra per scorrere il numero di pannelli disponibili connessi alla rete. È anche possibile inserire il numero direttamente premendo il pulsante del numero e utilizzare la tastiera virtuale del numero. È possibile collegare fino a 64 pannelli a una rete.	
<b>Nome Centrale</b>	Nel campo viene visualizzato il nome impostato per il pannello.	
<b>Indirizzo IP Centrale</b>	Revisione dell'indirizzo IP del pannello.	
<b>Stato Centrale</b>	<p>Pulsante attivo per il funzionamento con funzionalità in base allo stato corrente:</p> <p><b>ADD</b> – Trovato un nuovo pannello. Premi il pulsante per aggiungerlo alla onfigurazione.</p> <p><b>CANCELLA</b> – Rimuovere il pannello presente o guasto dalla configurazione.</p> <p><b>FIX</b> - Attivo, quando viene applicata una modifica alle impostazioni di rete per il pannello corrente. Premere il pulsante per una correzione e per le nuove impostazioni.</p>	<p>Campo dello stato attuale:</p> <p><b>NUOVA CENTRALE</b> – La centrale è nuova in configurazione. Premere AGGIUNGI per confermare.</p> <p><b>PRESENTE</b> – Il pannello è in modalità normale.</p> <p><b>GUASTO</b> – Modalità di errore, problema di connessione nella rete.</p> <p><b>QUESTO</b> – Questo è il pannello attuale da cui vengono esaminati gli altri pannelli.</p> <p><b>NESSUNO</b> – Nessun pannello trovato/impostato a questo numero.</p>
<b>Ricevi comandi</b>	Opzione per abilitare la ricezione di comandi di controllo (Evacuazione, Reset, Tacitazione Allarme e Tacitazione Cicalino) da altre centrali in rete. Ogni pressione del pulsante modifica lo stato Abilitato/Disabilitato. Per impostazione predefinita, l'opzione è Disabilitata.	
<b>Invia comandi</b>	Opzione per abilitare l'invio di comandi di controllo (Evacuazione, Reset, Tacitazione Allarme e Tacitazione Buzzer) ad altre centrali in rete. Ogni pressione del pulsante modifica lo stato Abilitato/Disabilitato. Per impostazione predefinita, l'opzione è Disabilitata.	
<b>Ricevi messaggi</b>	Opzione per abilitare la ricezione di messaggi per eventi provenienti da altre centrali in rete. Ogni pressione del pulsante modifica lo stato Abilitato/Disabilitato. Il pulsante viene utilizzato per abilitare globalmente le impostazioni per la ripetizione del funzionamento delle uscite delle centrali antincendio collegate. Per impostazione predefinita, l'opzione è Disabilitata.	
<b>Ripeti sirena *</b>	Opzione per abilitare la ripetizione dello stato dell'uscita sirena dei pannelli remoti, inclusi i ritardi. Per impostazione predefinita, l'opzione è disabilitata.	
<b>Ripetizione VVFF *</b>	Opzione per abilitare la ripetizione dello stato di uscita dei Vigili del Fuoco sui pannelli remoti, inclusi i ritardi. Per impostazione predefinita, l'opzione è disabilitata.	
<b>Ripeti protezione antincendio *</b>	Opzione per abilitare la ripetizione dello stato di uscita della Protezione Incendio dei pannelli remoti, inclusi i ritardi. Per impostazione predefinita, l'opzione è Disabilitata.	
<b>Ripetizione uscita errore *</b>	Opzione per abilitare lo stato di uscita di guasto ripetuto dei pannelli remoti, inclusi i ritardi. Per impostazione predefinita, l'opzione è disabilitata.	

\* **Note:** Le opzioni sono disponibili solo quando l'opzione "Ricezione Messaggi" è abilitata. In caso di allarme, guasto o evento di disattivazione, la centrale visualizzerà sullo schermo lo stato corrente delle uscite della/e centrale/i di allarme antincendio collegata/e.

Esempi di impostazioni nel sottomenu CENTRALI.



La ricezione di messaggi per gli eventi è abilitata. Le opzioni per ripetere lo stato delle uscite sono disponibili per ulteriori impostazioni. Ogni pressione del pulsante cambierà lo stato Abilitato/Disabilitato.

Premere il pulsante APPLICA per salvare tutte le modifiche apportate.

La ricezione di messaggi per gli eventi è disabilitata. Le opzioni per la ripetizione dello stato delle uscite non sono disponibili nelle impostazioni. Anche se sono presenti opzioni impostate come abilitate, queste saranno inattive e il pannello non ripeterà lo stato di nessuna delle uscite.

Premere il pulsante EXIT per tornare alla schermata precedente.

Esempi di stato nel sottomenu CENTRALI.



Il nuovo numero di pannello è stato trovato nella configurazione di rete. Premere il pulsante AGGIUNGI. Lo stato cambierà in PRESENTE. Se è stato impostato un nome per questo pannello, questo verrà visualizzato nel campo di testo. Il passaggio successivo consiste nell'abilitare i comandi di controllo "Ricezione" e "Invio" ad altri pannelli. Confermare con il pulsante APPLICA per salvare le impostazioni.

Lo schermo visualizza le informazioni relative al pannello iRIS8 – stato QUESTO. Non sono disponibili altre impostazioni per la ricezione/invio di comandi o messaggi. Si ricorda che la ricezione/invio di comandi e messaggi per gli eventi relativi al pannello iRIS8 può essere effettuata solo tramite gli altri pannelli connessi in rete.

### IMPORTANTI NOTE!

**In caso di ripristino delle impostazioni predefinite software o hardware, il pannello iRIS8 ripristinerà le impostazioni predefinite di fabbrica, comprese le Impostazioni di rete:**

- Il numero del pannello nel sottomenu Impostazioni di rete è impostato di default su 1: l'installatore deve impostare il numero effettivo del pannello nella rete prima di abilitarlo – vedere punto 3.5.2.1.
- Tutti i pannelli collegati verranno riconosciuti come NUOVI e dovranno essere aggiunti manualmente uno alla volta nel sottomenu CENTRALI.
- Le opzioni per la ricezione/invio di comandi di controllo e la ricezione/ripetizione di messaggi per eventi sono Disabilitate: l'installatore deve abilitarle tutte per ripristinare la segnalazione dagli altri pannelli in rete e l'indicazione remota in caso di eventi – vedere punto 3.5.2.2.
- Il pannello iRIS8 deve essere eliminato dagli altri pannelli nella rete e AGGIUNTO nuovamente dopo aver completato tutte le impostazioni.

**Prima di effettuare un ripristino delle impostazioni predefinite di qualsiasi centrale, si consiglia di salvare la configurazione di sistema corrente come file TDF utilizzando il software di programmazione specializzato ProsTE. Dopo il ripristino software o hardware, ricaricare il TDF nella centrale. Per informazioni dettagliate sul software di programmazione specializzato ProsTE, rivolgersi al distributore locale dell'apparecchiatura.**

### 3.5.2.3. Cloud

**Attenzione:** Per la centrale di allarme antincendio indirizzabile iRIS8, i menu Cloud e il supporto operativo tramite il servizio Cloud sono disponibili a partire dalla versione SW 1.1.1 e successive!

**IMPORTANTE NOTA:** iRIS8 è un pannello Cloud Ready prodotto a partire dalla versione firmware SW1.1.1. È possibile verificare la versione software del pannello aprendo lo sportello anteriore ed esaminando la scheda a microprocessore principale uPC nell'angolo in alto a sinistra del pannello LCD. Su un'etichetta speciale accanto alla scheda PCB uPC è stampata una combinazione univoca di cifre ID32, disponibile anche come codice QR. Utilizzare il codice ID32 per collegare il pannello a TeletekCLOUD e TeletekPRO per ricevere il servizio cloud.

Il servizio cloud fornisce accesso remoto, monitoraggio e manutenzione in tempo reale della centrale antincendio indirizzabile iRIS8 con connettività sicura. L'utilizzo del servizio cloud richiede la registrazione di un account utente valido sul sito ufficiale di TeletekCLOUD - <https://account.teletek-cloud.com/>. Per ulteriori informazioni, visita il sito ufficiale di Teletek Electronics JSC o contatta il tuo distributore locale.

Accedi al menu CLOUD.



Sommario dei sottomenu:

- **QR Code** – Codice QR univoco per aggiungere il pannello all'account utente registrato sulla piattaforma di servizi cloud.
- **Impostazioni utente** – Impostazione del tipo e della modalità di ricezione dei messaggi per gli eventi in base al livello utente: Installatore, Manutentore, Responsabile dell'edificio.
- **Scollega gli utenti Cloud** – Eliminazione del pannello da tutti gli account utente registrati sulla piattaforma di servizi cloud.

Premere il pulsante corrispondente per accedere al rispettivo sottomenu.

Per scansionare il codice QR univoco (numero IS32) del pannello, accedere al sottomenu CODICE QR.

**Attenzione:** Se il pannello non ha un nome impostato in anticipo nel menu Impostazioni di rete, il pannello chiederà prima di impostarlo!



Premere il pulsante Sì per inserire il nome del pannello. Nota: il nome verrà impostato automaticamente anche nel menu Impostazioni di rete, senza necessità di conferma.



Utilizzare la tastiera per impostare un nome univoco per il pannello fino a 40 caratteri. Confermare con il tasto INVIO.



Apri il software dell'applicazione mobile TeletekPRO e scansiona il codice QR per aggiungerlo all'elenco dei pannelli per l'account utente.

È possibile uscire dalla schermata con il pulsante EXIT.

Successivamente, accedi al menu IMPOSTAZIONI UTENTE per impostare il tipo e la modalità di ricezione dei messaggi per gli eventi in base al livello utente.

**Attenzione:** Il livello utente viene impostato durante la registrazione dell'account sulla piattaforma del servizio cloud. Premere il pulsante IMPOSTAZIONI UTENTE.



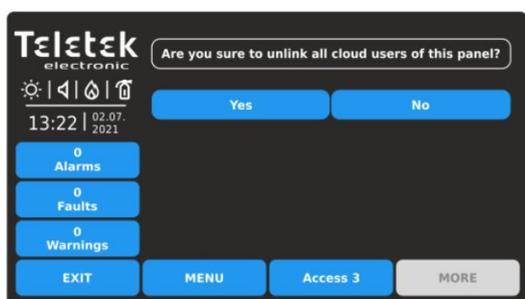
I livelli di accesso utente vengono visualizzati, in base al tipo di evento, che viene impostato dopo aver premuto il pulsante Eventi attivi accanto al campo. Per gli installatori, il manutentore e il responsabile dell'edificio, è possibile impostare la ricezione di diversi tipi di messaggi per gli eventi.

Per impostazione predefinita, tutti i messaggi per gli eventi sono disabilitati per l'invio agli utenti. Ogni pressione del pulsante attivo modifica l'impostazione. La configurazione impostata viene salvata dopo aver premuto il pulsante ESCI e poi il pulsante APPLICA nella schermata Impostazioni utente.

I messaggi per gli eventi possono essere di tipo INCENDIO, GUASTO e AVVISO. Gli utenti possono ricevere gli eventi in tre modi diversi:

- **Per e-mail.** I messaggi verranno inviati all'indirizzo e-mail utilizzato per la registrazione di un account sulla piattaforma del servizio cloud.
- **Come notifica push sul cellulare.** Per ricevere le notifiche push, l'utente deve aver installato il software applicativo mobile TeletekPRO sul proprio smartphone. I messaggi relativi agli eventi verranno ricevuti come notifiche push. (Si noti che potrebbe essere necessario abilitare le notifiche push anche dal menu delle impostazioni generali del telefono cellulare.)
- **Al centro messaggi.** I messaggi relativi agli eventi verranno ricevuti direttamente nella pagina dei pannelli sulla piattaforma del servizio cloud. I messaggi sono elencati nel campo NOTIFICHE.

L'ultimo sottomenu serve per rimuovere il pannello dall'elenco dei pannelli degli account utente, dove viene aggiunto. Premi "SCOLLEGA UTENTI CLOUD".



Premere il pulsante Sì per cancellare il pannello dagli elenchi di tutti gli account utente. Ciò significa che la connessione tra l'account utente e il pannello verrà interrotta e il monitoraggio remoto del pannello da parte degli utenti non sarà disponibile. Il pannello potrà quindi essere associato ad altri account utente.

### 3.5.3. Disabilita Menù

Questo è un sottomenu per abilitare/disabilitare il guasto a terra, l'indicazione di alta resistenza della batteria e la segnalazione acustica interna.

Accedere al menu CENTRALE - DISABILITA.



Per impostazione predefinita, l'opzione BATTERIA ALTA RESISTENZA è disabilitata e il CICALINO INTERNO è abilitato. Ogni pressione del pulsante Abilita/Disabilita modifica lo stato. Confermare la nuova impostazione premendo il pulsante APPLICA nella parte superiore dello schermo. Per tornare ai menu del pannello, premere il pulsante ESCI.

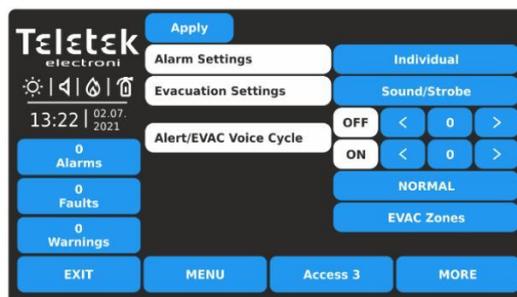
**ATTENZIONE:** L'indicazione "Batteria ad alta resistenza" deve essere abilitata per la conformità alla norma EN 54-4!

**NOTE:** All'accensione iniziale della centrale, l'indicazione di "Alta resistenza della batteria" è disabilitata e deve essere abilitata dall'installatore.

**IMPORTANTE:** Ogni volta che si riavvia completamente la centrale (spegnendo e riaccendendo l'alimentazione principale e di backup), l'indicazione di RESISTENZA BATTERIA ALTA viene disabilitata e deve essere abilitata dall'installatore. Inoltre, lo stato "Abilitato" del buzzer interno verrà ripristinato ogni volta che si spegne l'alimentazione di rete del pannello.

### 3.5.4. Modalità Sirene

Questo è un sottomenu in cui l'installatore ha la possibilità di impostare un gruppo di parametri comuni a tutte le sirene del sistema. Accedere al menu CENTRALE - MODALITÀ SIRENE. Le impostazioni sono distribuite in schermate separate.



Premere il pulsante ALTRO per passare alle schermate successive con le impostazioni. Premere il pulsante APPLICA per salvare tutte le modifiche apportate.

Descrizione dei campi e impostazioni disponibili nel sottomenu MODALITÀ SIRENE:

<b>Modalità sirene</b>	<p>Imposta la modalità di funzionamento delle sirene. Ogni pressione del pulsante attivo ne modifica lo stato. Comune/Zona.</p> <p><b>COMUNE</b>- i segnalatori acustici saranno attivati senza rilevamento della zona dove collegati.</p> <p><b>ZONA</b> - Verranno attivati solo i segnalatori acustici della/e zona/e in condizione di allarme.</p>
<b>Risonanza dell'allarme</b>	<p>Il campo è attivo sia in modalità operativa ZONALE che COMUNE.</p> <p><b>DISABILITA</b> - Le sirene silenziate non verranno riattivate in caso di secondo allarme e possono essere attivate solo manualmente.</p> <p><b>ATTIVO</b> - Le sirene silenziate verranno attivate automaticamente in caso di nuovo evento di allarme.</p>
<b>Tono Allarme</b>	<p>Imposta il tipo di suono della sirena. Utilizza i pulsanti freccia per selezionare un numero da 1 a 32 per il suono della sirena. I parametri di riferimento per il suono selezionato sono elencati nel campo descrizione. Il suono della sirena 27* è impostato per impostazione predefinita.</p>
<b>Tono Evacuazione</b>	<p>Imposta il tipo di suono di evacuazione. Utilizza i pulsanti freccia per selezionare un numero da 1 a 32 per il suono di evacuazione: i parametri di riferimento per il suono selezionato sono elencati nel campo descrizione. Il suono di allarme 27* è impostato di default.</p>
<b>Tono cambio classe</b>	<p>Imposta il suono del tipo di cambio classe. Questo è il suono per l'output del cambio classe (tipo di azione). Utilizza i pulsanti freccia per selezionare un numero da 1 a 32 per il suono del cambio classe: i parametri di riferimento per il suono selezionato sono elencati nel campo descrizione. 11* Il suono del tono di allarme è impostato di default.</p> <p><i>Nota: per tutte le centrali in rete con funzione di ripetizione del segnale acustico abilitata, anche il segnale acustico di cambio classe verrà ripetuto. Le centrali di rete attiveranno il cambio classe con il tono impostato nel proprio menu.</i></p>

\* Vedere APPENDICE F per tutti i tipi di suono di allarme.

Nella seconda schermata, in MODALITÀ AVVISATORI, vengono impostati i parametri per le "Impostazioni di evacuazione". Le impostazioni in questa schermata sono obbligatorie quando i pannelli di evacuazione vocale (PASO) sono collegati alla centrale iRIS8 tramite interfaccia RS484. Le impostazioni riguardano il funzionamento degli avvisatori acustici in caso di allarme incendio.

Descrizione dei campi e impostazioni disponibili nel sottomenu MODALITÀ SOUNDERS - continua:

<p><b>Impostazioni allarme</b></p>	<p>Utilizzando il pulsante attivo, l'installatore imposta la modalità di funzionamento di tutte le sirene in caso di allarme incendio. Questa impostazione è globale e riguarda tutte le sirene del sistema di allarme incendio. Le opzioni vengono modificate a ogni pressione del pulsante:  <b>INDIVIDUALE</b> - Questa opzione è impostata di default. Ogni sirena (tipo WSST, BSST, CSST) funzionerà in modalità di allarme impostata (impostazioni nel menu DISPOSITIVI - LOOP).  <b>STROBO LAMP.</b> - Tutte le sirene sono attivate solo tramite indicazione LED, ove applicabile. Le uscite sirene sulla scheda PCB del pannello non sono attivate.  <b>SUONO</b> - Tutti gli avvisatori acustici vengono attivati solo con l'indicazione acustica. Vengono attivate anche le uscite avvisatori acustici sulla scheda PCB della centrale.  <b>SUONO/STROBO</b> - Tutti gli avvisatori acustici vengono attivati con un suono e un'indicazione LED. Vengono attivate anche le uscite degli avvisatori acustici sulla scheda PCB del pannello.</p>
<p><b>Impostazioni di evacuazione</b></p>	<p>Utilizzando il pulsante attivo, l'installatore imposta la modalità di funzionamento di tutte le sirene durante l'evacuazione del sito. Questa impostazione è globale e riguarda tutte le sirene del sistema di allarme antincendio. Le opzioni vengono modificate a ogni pressione del pulsante:  LAMPADA STROBOSCOPICA, SUONO e SUONO/STROBOSCOPICA. Il funzionamento è lo stesso descritto sopra per le impostazioni di allarme.</p>
<p><b>Ciclo vocale di allerta/evacuazione</b></p>	<p>Utilizzando i pulsanti freccia, l'installatore imposta il ciclo di attivazione delle sirene in modalità Allerta/Evacuazione in secondi. Il ciclo di allerta funziona allo stesso modo del ciclo di evacuazione, ma in caso di allarme. Ciò significa che i pannelli di evacuazione vocale PASO possono essere attivati anche con un messaggio di allarme. La funzione richiede l'impostazione di due intervalli di tempo specifici per il funzionamento delle sirene, come segue:  <b>ON</b> - Impostare questo intervallo di tempo da 1 a 600 secondi. In modalità Allerta/Evacuazione, le sirene funzioneranno con l'impostazione Allarme/Evacuazione descritta sopra, ad esempio quando è impostata l'opzione SUONO/LAMPEGGIANTE, le sirene suoneranno e lampeggeranno contemporaneamente (per i modelli disponibili).  <b>OFF</b> - Impostare questo intervallo di tempo da 1 a 600 secondi. Durante la modalità Allerta/Evacuazione, le sirene funzioneranno solo in modalità FLASH (per i modelli disponibili).  <b>POLARITY</b> (il pulsante sotto gli orari ON e OFF) - Selezionare il funzionamento NORMALE o INVERTITO degli orari di accensione/spegnimento. Scegliere quale di essi inizierà per primo nel ciclo di evacuazione.</p>

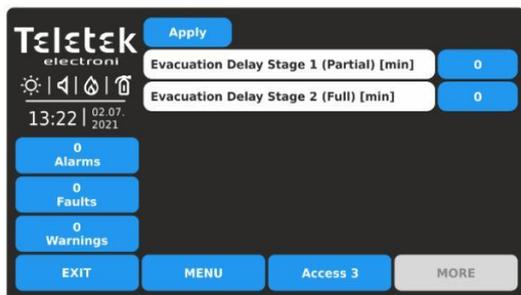
**ATTENZIONE:** La funzione **CICLO VOCALE ALLERTA/EVACUAZIONE** è attiva solo quando gli orari di accensione e spegnimento sono impostati su un valore diverso da 0. Se uno o entrambi gli orari sono impostati su 0, la funzione è inattiva.

**Per esempio:** La modalità di funzionamento è impostata su **SUONO/STROBOSCOPIO** e i **TEMPI DEL CICLO DI EVACUAZIONE** sono impostati su **ON: 30 sec** e **OFF: 40 sec**. Quando l'evacuazione è in corso nel sito protetto, il funzionamento del sistema, in base alle **IMPOSTAZIONI DI EVACUAZIONE**, sarà il seguente: le sirene suoneranno (tono di evacuazione) e lampeggeranno per 30 secondi, quindi lampeggeranno solo per 40 secondi. Il ciclo si ripeterà fino al ripristino del sistema o alla pressione del pulsante di tacitazione allarme.

**3.5.4.1. Evacuazione di fase(fase 1 e fase 2)**

Premere nuovamente il pulsante ALTRO per accedere all'ultima schermata per l'impostazione dell'evacuazione di fase di un edificio in caso di allarme incendio. In generale, l'evacuazione di fase è una modalità di funzionamento pre-allarme. Utilizzando l'evacuazione di fase, l'edificio viene suddiviso in gruppi di zone, che sono in pericolo diretto di incendio e devono essere evacuate immediatamente (Fase 1 - Evacuazione parziale) e gruppi di zone non in pericolo diretto, che vengono allertati ma devono attendere l'evacuazione dall'edificio (Fase 2 - Evacuazione completa).

Lo scopo principale dell'evacuazione in fasi è organizzare l'evacuazione delle persone in un edificio, dando priorità alle persone direttamente a rischio di incendio. In questo modo si evita che le vie di fuga vengano bloccate da troppe persone che cercano di lasciare l'edificio contemporaneamente.



In iRIS8, l'evacuazione di fase è organizzata in due fasi:

- **Fase 1 (parziale)** per l'evacuazione delle persone in pericolo diretto nell'edificio.
- **Stage 2 (Full)** per l'evacuazione del resto dell'edificio una volta completata la procedura di evacuazione di Fase 1.

*Note: Il tempo di evacuazione Fase 1 inizia a decorrere dopo il termine dei tempi di ritardo T1 e T2 impostati nella configurazione del sistema.*

Descrizione dei campi e impostazioni disponibili nel sottomenu EVACUAZIONE DI FASE:

<b>Ritardo di evacuazione Fase 1 (Parziale) [min]</b>	<p>Impostare un intervallo di tempo da 1 a 10 minuti per l'evacuazione parziale dei soli gruppi di zone in pericolo diretto di incendio (vedere l'esempio seguente), inclusi il piano superiore e il seminterrato dell'edificio. Nei gruppi di zone in incendio, le sirene vengono attivate con un tono di evacuazione*. Nei restanti gruppi di zone dell'edificio, le sirene vengono attivate con un tono di allarme*.</p> <p>Il tempo di ritardo di evacuazione di Fase 1 inizia a decorrere al termine dei ritardi T1 e T2 impostati nel sistema. Se il tempo di Fase 1 è impostato su "0", al termine dei ritardi T1 e T2 impostati, inizia a decorrere il tempo di ritardo di evacuazione di Fase 2.</p>
<b>Ritardo di evacuazione Fase 2 (Completa) [min]</b>	<p>Impostare un intervallo di tempo da 1 a 10 minuti per l'evacuazione completa dell'intero edificio. Il ritardo di evacuazione della Fase 2 inizia a decorrere al termine del ritardo di evacuazione della Fase 1. Tutte le sirene del sistema vengono attivate con un tono di evacuazione*. Al termine del tempo impostato per la Fase 2, le sirene continueranno a suonare con un tono di evacuazione fino al reset della centrale.</p> <p>Se entrambi i tempi di ritardo di evacuazione di Fase 1 e Fase 2 sono impostati su "0", al termine dei ritardi T1 e T2, tutti gli avvisatori acustici vengono attivati direttamente con un tono di allarme* senza avviare l'evacuazione di fase per i gruppi di zone in allarme incendio.</p>

\* I toni acustici di evacuazione e di allarme vengono impostati nella schermata principale MODALITÀ SOUNDERS – voce 3.5.4.

Diagramma di esempio per l' algoritmo di operazione di evacuazione di fase.

Il tempo di ritardo dell'evacuazione per la fase 1 è impostato su 5 minuti; il tempo di ritardo dell'evacuazione per la fase 2 è impostato su 10 minuti.



**Funzionamento normale**  
Le zone nell'edificio sono collegate a 10 gruppi di zone.

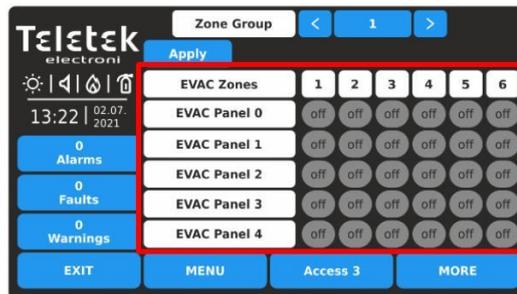
**Allarme incendio nella zona 10**  
T1 e T2 impostano i ritardi temporali per l'attivazione delle uscite e delle sirene del pannello in funzione.

**Fase di evacuazione 1**  
Il segnale acustico di evacuazione si attiva per 5 minuti per i gruppi di zone 7 (zona 10 in caso di allarme antincendio), 6, 8, 10 (ultimo piano) e 1 (seminterrato). In tutti gli altri gruppi di zone si attiva il segnale acustico di allarme.

**Fase di evacuazione 2**  
Al termine della Fase 1, si avvia la Fase 2, con il segnale acustico di evacuazione che inizia a suonare per 10 minuti per tutti i gruppi di zone nell'edificio. Al termine della Fase 2, le sirene continueranno a suonare con un tono di evacuazione fino al reset della centrale.

### 3.5.4.2. Impostazione dei pannelli PASO (pulsante **EVAC ZONE**)

Quando al pannello iRIS8 sono collegati uno o più (fino a 5) Pannelli Vocali di Evacuazione (PASO), il loro funzionamento deve essere impostato in un menu separato accessibile dopo aver premuto il pulsante ZONE DI EVAC.



I pannelli PASO connessi vengono rappresentati con numeri da 0 a 4 (max 5 se collegati al pannello iRIS8). Il pannello iRIS8 prende sempre l'ultimo numero in una rete con pannelli PASO. Il suo numero deve essere programmato separatamente nei menu del pannello PASO.

Il funzionamento dei pannelli EVAC può essere impostato per un massimo di 6 diverse zone di evacuazione (zone EVAC). Utilizzare i pulsanti sotto il numero di una zona EVAC per impostare il funzionamento del pannello PASO per quella zona.

Ogni pressione del pulsante cambia lo stato:

**OFF** - Il funzionamento del pannello PASO per la rispettiva zona EVAC è disabilitato/spento.

**A** (ALERT/Allarme) - Il pannello PASO inizierà a emettere messaggi di allarme acustici in caso di allarme incendio.

**E** (EVACUAZIONE) - Il pannello PASO inizierà a emettere messaggi di evacuazione acustici in caso di allarme incendio.

ATTENZIONE: Per il corretto funzionamento dei pannelli PASO, è obbligatorio impostare i tempi di accensione/spengimento (CICLO VOCALE DI ALLERTA/EVAC) e che siano diversi da "0". Le impostazioni correnti nella schermata ZONE EVAC si riferiscono al rispettivo gruppo di zone impostato. Le impostazioni ZONE EVAC possono essere impostate in modo diverso per i singoli gruppi di zone (1-128).

Per esempio:



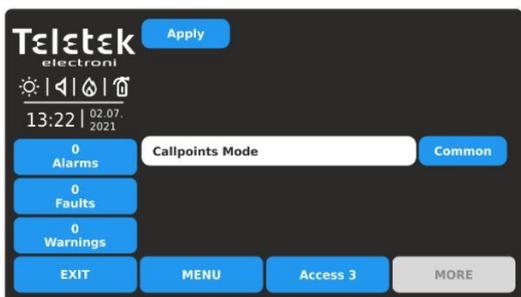
1 pannello PASO è collegato al pannello iRIS8. Le impostazioni del pannello PASO devono essere inserite nella sezione "Pannello EVAC 0". Le impostazioni riguardano tutti i numeri di zona associati al Gruppo Zone 1.

In caso di allarme incendio nel sistema (centrale iRIS8), la centrale PASO collegata inizierà a emettere messaggi di allerta nelle zone EVAC 1 e 2 (opzione A impostata) e un messaggio di evacuazione nella zona EVAC 3 (opzione E impostata). Le zone EVAC 4-6 non vengono utilizzate (opzione OFF impostata).

Premere il pulsante APPLICA per salvare tutte le modifiche apportate.

### 3.5.5. Modalità pulsanti

Questo è un sottomenu in cui l'installatore ha la possibilità di scegliere il tipo di modalità di allarme in caso di attivazione di un pulsante: Comune o Zonale. Accedere a CENTRALE - MODALITÀ PULSANTI.



Ogni pressione del pulsante attivo modifica lo stato Comune/Zonale.

**COMUNE** - Verrà attivato un allarme generale senza che si sappia a quale zona sia collegato il punto di chiamata.

**ZONALE** - Solo un allarme nella zona in cui è installato il pulsante. **Note:** Per il corretto funzionamento delle sirene in modalità zonale, è obbligatorio impostare anche l'opzione ZONALE per il funzionamento in MODALITÀ SIRENA - vedere punto 3.5.4.

Premere il pulsante APPLICA per salvare la modifica apportata.

### 3.5.6. Selezione della lingua

Il pannello iRIS8 supporta diverse lingue. Per impostazione predefinita, i menu sono impostati in inglese. La modifica della lingua è rapida e non richiede conferma. Accedere a PANNELLO - LINGUA.

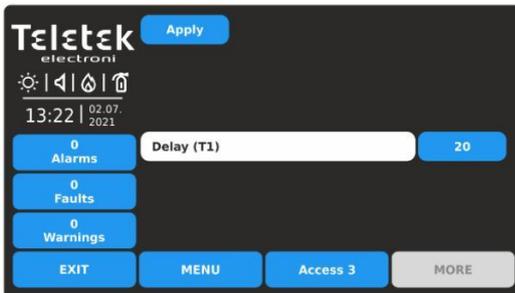


Trova la tua lingua nell'elenco e premi semplicemente il pulsante corrispondente. La lingua dei menu del pannello cambierà immediatamente e iRIS8 tornerà automaticamente alla schermata principale.

*Note: L'impostazione della lingua è specifica per il pannello iRIS8. È possibile utilizzare i pannelli in rete impostando i menu in lingue diverse.*

### 3.5.7. Impostazione del tempo di ritardo (T1)

Accedere a CENTRALE – RITARDO (T1). Qui si può impostare un ritardo di attivazione comune per le uscite (0 - 60 sec.).



**Note:** Se il tempo di ritardo T2 per una zona (punto 3.1) è impostato su 0, il tempo di ritardo comune T1 viene ignorato. Quando il tempo di ritardo T1 è impostato su 0, i tempi di ritardo T2 impostati individualmente per le singole zone vengono attivati in caso di condizione di allarme.

Vedi anche APPENDICE D - Algoritmo di lavoro "Due fasi di allarme".  
Premere il pulsante APPLICA per salvare la modifica apportata.

### 3.5.8. Impostazione del tipo di stampante

Accedere a PANNELLO - STAMPANTE. Questo è un menu per scegliere il tipo di stampante collegata al terminale "Stampante" sulla scheda di interfaccia di configurazione di iRIS8.



La centrale antincendio iRIS8 può funzionare con i seguenti tipi di stampanti termiche:

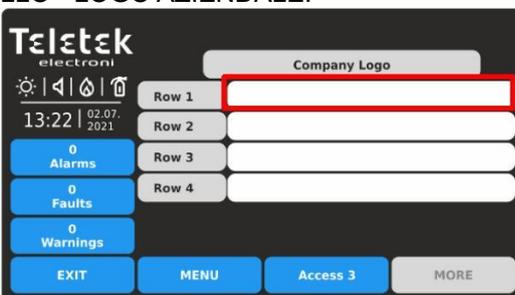
**Tipo Cannon:** Kafka e Datecs: stampanti termiche compatte e stand-alone.

**Stampante IRIS** - La stampante è situata in una resistente scatola di metallo adatta alla costruzione di strutture modulari.

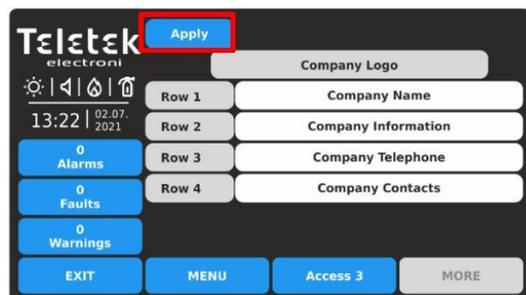
Per selezionare il tipo di stampante, premere il pulsante corrispondente e quindi confermare la modifica con il pulsante APPLICA. È possibile selezionare un solo tipo di stampante. Non è necessaria alcuna ulteriore programmazione per la stampante termica.

### 3.5.9. Impostazione del logo aziendale (salvaschermo)

Questa è un'opzione per disattivare la schermata principale e visualizzare alcune informazioni aziendali mentre il pannello è in modalità di funzionamento normale. In caso di assenza di messaggi attivi per eventi e di nessun pulsante premuto, il pannello passerà alla modalità "Screen saver" con le informazioni aziendali dopo 60 secondi. Accedere al menu PANNELLO - LOGO AZIENDALE.



Sono disponibili quattro righe per l'introduzione delle informazioni. Premere il campo di testo attivo per inserire il testo utilizzando la tastiera virtuale. Fare riferimento al punto 2.3 per i dettagli sull'introduzione del testo.



Confermare le impostazioni premendo il pulsante APPLICA nella parte superiore dello schermo.

**Note:** È necessario inserire le informazioni in almeno una riga per attivare l'opzione "Screen Saver" con il logo aziendale. Per tornare ai menu del pannello, premere il pulsante ESCI.

**3.5.10. Menu delle impostazioni FAT/BBF e ESPA444**

Questo è un menu speciale per la selezione del tipo di protocollo di comunicazione, in base ai dispositivi collegati alla scheda di interfaccia della centrale antincendio iRIS8. Accedere al menu PANNELLO - FAT/BBF&ESPA444.



**Sono elencati i protocolli di comunicazione disponibili, poiché l'installatore può impostarne solo uno.** Il protocollo selezionato deve essere confermato con il pulsante APPLICA.

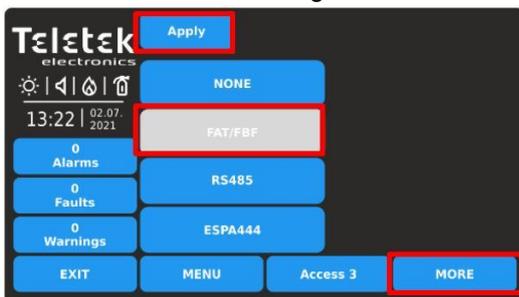
Per FAT/BBF (protocollo RS232) sono disponibili impostazioni aggiuntive dopo aver premuto il pulsante ALTRO.

**Note:** Il protocollo di comunicazione RS485 non è disponibile per l'uso in iRIS8 per le versioni 1.0.8 e precedenti.

**3.5.10.1. FAT/BBF (protocollo di comunicazione RS232)**

La centrale di allarme antincendio indirizzabile iRIS8 può essere utilizzata in sistemi per segnalare a un'unità dei vigili del fuoco una situazione di allarme incendio nel sito protetto. Tali sistemi sono utilizzati principalmente in Germania, poiché la centrale antincendio è collegata alle centrali di tipo FAT/BBF (pannello di segnalazione dei vigili del fuoco con pannello operativo dei vigili del fuoco integrato) tramite interfaccia seriale standard RS232.

La configurazione generale del sistema, secondo gli standard tedeschi, include: centrale di allarme antincendio, centrale FAT/BBF, combinatore telefonico (GSM, GPRS, PSTN o simili), cassaforte portachiavi e box adattatore per la cassaforte portachiavi. I collegamenti tra la centrale antincendio iRIS8, il box adattatore per la cassaforte portachiavi e il combinatore telefonico sono realizzati tramite i moduli indirizzati con ingressi e uscite (MIO22, MIO22M, MOUT, MINP M, MIO04, MIO40, MiniOUT); per le uscite, è possibile utilizzare anche le uscite relè programmabili della centrale. Le impostazioni sono descritte nelle schermate seguenti.



Selezionare il protocollo di comunicazione e confermare con il pulsante APPLICA. Premere il pulsante ALTRO per accedere al menu per l'impostazione del funzionamento di ingressi/uscite tra iRIS8 e la centrale FAT/BBF.



La tabella rappresenta i canali di funzionamento (ingressi/uscite) di un dispositivo loop e/o di una periferica utilizzata per la comunicazione con il pannello FAT/BBF. Premere il pulsante APPLICA per salvare tutte le modifiche apportate.

Ogni input o output è specificato con:

<b>Periferica</b>	Impostare l'indirizzo del dispositivo periferico. L'indirizzo viene programmato nella colonna PERIFERICA. Qui l'installatore inserisce l'indirizzo del dispositivo periferico (Espansione loop - indirizzi 3-10, Modulo OUT - indirizzo 2, vedere anche punto 3.2.1) a cui il dispositivo con ingresso/uscita è fisicamente collegato. Gli indirizzi dei dispositivi periferici vengono programmati automaticamente alla prima accensione del sistema.
<b>Dispositivo</b>	Impostare l'indirizzo del dispositivo loop. Nella colonna DISPOSITIVO, l'installatore inserisce l'indirizzo del dispositivo loop con ingressi/uscite (MIO22, MIO22M, MOUT, MINP, MIO04, MIO40). Si noti che, quando si utilizza il modulo relè con uscite OUT, i pulsanti in questa colonna rimangono inattivi. L'indirizzo effettivo del dispositivo loop può essere verificato nel menu Sistema-Programmazione-Dispositivi-Loop.
<b>Canale</b>	In questa colonna, l'installatore inserisce il numero di un canale libero (ingresso o uscita, a seconda dell'opzione), poiché il numero dipende dal tipo di dispositivo loop utilizzato. Ad esempio, nel modulo SensoriRIS MIO-22, gli ingressi vengono visualizzati come Canale 1 - Ingresso 1, Canale 2 - Ingresso 2 e le uscite come Canale 3 - Uscita 1 e Canale 4 - Uscita 2. Vedere la programmazione del modulo di ingresso/uscita indirizzabile al punto 3.2.8.10.

**Attenzione:** Gli ingressi e le uscite utilizzati per la gestione e il controllo del pannello di controllo FAT/BBF non possono essere utilizzati per altre operazioni nel sistema. Se un numero di canale è impostato in questo menu, ma non è presente o è utilizzato per un'altra operazione, il sistema lo segnalerà con il messaggio "N/D" (Non Applicabile) alla fine della riga. Si consiglia di verificare in anticipo quali ingressi/uscite sono liberi e disponibili per la gestione FAT/BBF.

## iRIS8 - Centrale di allarme antincendio indirizzabile - Programmazione installatore

Gli ingressi e le uscite (terminali dei dispositivi loop o periferici) sono impostati per il funzionamento con il loro indirizzo specifico e il numero di canale. Per la realizzazione possono essere utilizzati gli ingressi dei moduli SensolRIS MIO-22, MIO-22 M, MIO-40, MINP M, mentre per le uscite possono essere utilizzate le uscite relè programmabili della centrale e le uscite dei moduli SensolRIS MIO-22, MIO-22 M, MIO-04, MOUT, MiniOUT.

Gli ingressi e le uscite programmabili nel pannello iRIS8 sono elencati sul lato sinistro del menu e hanno il seguente significato:

<b>Ingresso segnale porta (Input 1)</b>	Questo è un ingresso per ricevere un segnale che segnala l'apertura della porta della cassaforte. Verrà generato un messaggio di avviso.
<b>Ingresso conferma VVFF (Input 2)</b>	Questo è un ingresso per ricevere un segnale di conferma da parte dei Vigili del Fuoco del segnale di Allarme Incendio (la squadra dei Vigili del Fuoco ha ricevuto il segnale inviato dalla centrale iRIS8 tramite l'Uscita 2).
<b>Ingresso guasto combinatore (Input 3)</b>	Questo è un input per ricevere un segnale di errore che segnala un problema con il funzionamento del combinatore. Il segnale genera un messaggio di errore visibile nel registro del pannello con la descrizione dell'indirizzo del dispositivo e del numero del canale. Si consiglia di digitare un nome individuale per questo input in modo che sia facilmente riconoscibile.
<b>Uscita sblocco porta (Output 1)</b>	Questa è un'uscita per l'invio di un segnale dal pannello iRIS8 per sbloccare la scatola dell'adattatore della cassaforte per chiavi.
<b>Uscita segnale VVFF (Output 2)</b>	Questa è un'uscita per l'attivazione del combinatore e l'invio di un segnale di allarme antincendio al sito dei Vigili del Fuoco.
<b>Uscita guasto centrale (Output 3)</b>	Questa è un'uscita per l'attivazione del combinatore e l'invio di un segnale di guasto del pannello a un team di manutenzione o a un'altra unità per un supporto speciale.
<b>Uscita sabotaggio (Output 4)</b>	Questa è un'uscita per l'attivazione del combinatore e l'invio di un segnale di allarme Sabotaggio per l'apertura non autorizzata della cassetta di sicurezza a un team di manutenzione o a un'altra unità di supporto speciale.

**Note:** Fare riferimento al manuale di installazione dei pannelli iRIS8 per i dettagli sulla connessione al pannello di controllo FAT/FBF e sui numeri di ingressi e uscite rappresentati sopra.

La configurazione impostata è corretta quando tutte le sezioni sono compilate e non sono presenti messaggi "N/D" sullo schermo. Questo garantirà il corretto funzionamento tra la centrale iRIS8 e la centrale FAT/FBF.

Nota: al primo accesso al menu di programmazione FAT/FBF, i valori impostati sono "0" per tutti gli ingressi e le uscite. Alla fine delle righe viene visualizzato il messaggio "N/D". Dopo aver impostato l'indirizzo di una periferica, non è possibile reimpostarlo a "0".

Esempio di programmazione del menu FAT/FBF:

	Periphery	Device	Channel
Door switch input	3	1	1
Dialer ack input	3	1	2
Dialer Fault input	3	2	1
Door unlock output	2	-	1
Fire alarm output	2	-	2
Panel fault output	2	-	3
Sabotage output	3	1	3

Per la realizzazione del collegamento tra il pannello iRIS8 e il pannello FAT/FBF vengono utilizzati due moduli MIO-22 e tre delle uscite programmabili del pannello iRIS8.

I moduli MIO-22 sono collegati e indirizzati al primo controller di loop con indirizzo 3.

La tabella seguente rappresenta i dettagli della programmazione:

	Periphery Device		Loop Device		Channel
	Type	Address	Type	Address	Number
Input 1	Loop	3	MIO-22	1	1
Input 2	Loop	3	MIO-22	1	2
Input 3	Loop	3	MIO-22	2	1
Output 1	OUT	2	-	-	1
Output 2	OUT	2	-	-	2
Output 3	OUT	2	-	-	3
Output 4	Loop	3	MIO-22	1	3

### 3.5.10.2. ESPA444

ESPA444 è un protocollo seriale, originariamente creato per l'interconnessione di apparecchiature cercapersone con centralini telefonici e computer. Questo protocollo è supportato da un gran numero di sistemi, inclusi allarmi antincendio e sistemi di chiamata infermieristica. La connessione tra le apparecchiature che supportano ESPA e il pannello iRIS8 avviene tramite interfaccia RS232.



Selezionare il protocollo di comunicazione ESPA444 e confermare con il pulsante APPLICA.

Non è necessaria alcuna ulteriore programmazione per il protocollo seriale ESPA.

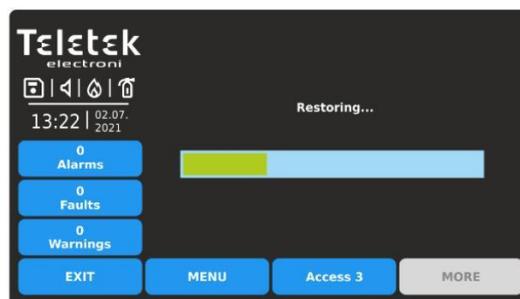
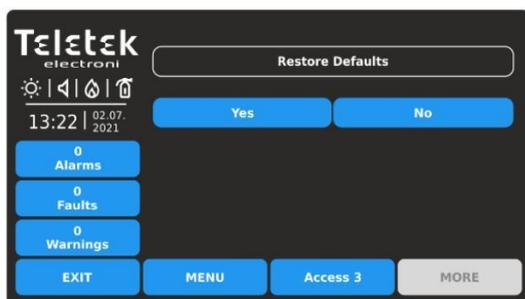
Premere il pulsante EXIT per tornare al menu principale del PANNELLO.

### 3.6. Ripristina le impostazioni predefinite

Nel menu RIPRISTINA IMPOSTAZIONI PREDEFINITE, si può ripristinare le impostazioni di fabbrica di tutti i menu della centrale. La lingua dei menu verrà ripristinata in inglese. È necessario configurare anche le impostazioni di rete e della centrale per il funzionamento in rete. Il file di registro della memoria non verrà reimpostato né cancellato, poiché tutte le registrazioni verranno salvate.

**Si consiglia, prima di effettuare un ripristino delle impostazioni predefinite di iRIS8, di salvare la configurazione di sistema corrente come file TDF utilizzando il software di programmazione specializzato ProSTE..**

Entra nel menu PROGRAMMAZIONE – RIPRISTINA VALORI DEFAULT.



Premere il pulsante Sì per ripristinare le impostazioni di fabbrica.

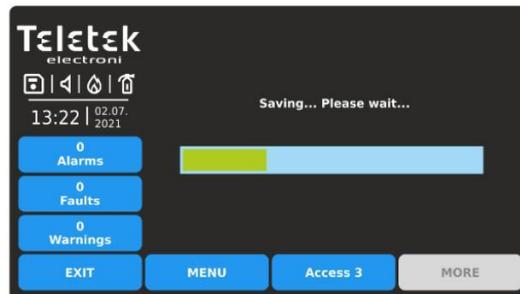
Premere il pulsante NO o ESCI per annullare.

Una volta avviato, il processo di Ripristino Impostazioni Predefinite non può essere interrotto o annullato. Al termine del processo, il pannello tornerà alla schermata principale al livello di accesso 3.

### 3.7. Salva la configurazione

In questo menu l'installatore esegue il salvataggio della configurazione del sistema iRIS8 impostata. Il pannello chiederà conferma dell'operazione.

Entra nel menu PROGRAMMAZIONE – SALVA.

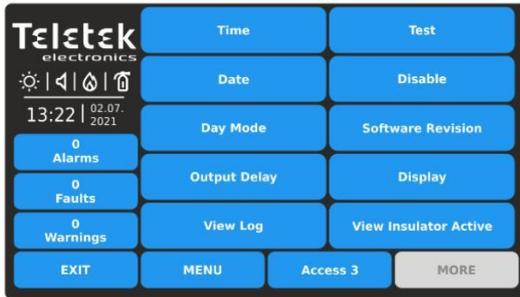


Premere il pulsante Sì per salvare la configurazione. Premere il pulsante NO o ESCI per annullare.

Una volta avviato, il processo di salvataggio della configurazione non può essere interrotto o annullato. Al termine del processo, il pannello tornerà alla schermata principale al livello di accesso 3.

## 4. MENU DEL SISTEMA DI MANUTENZIONE

Premere in sequenza SISTEMA - MANUTENZIONE dalla schermata principale:



In generale, i menu di manutenzione di iRIS8 includono alcune impostazioni giornaliere, oltre a test di funzionamento del pannello e un menu per gli aggiornamenti del firmware.

Sommario dei menu:

- **Orario** – Impostare l'ora corrente – punto 4.1
- **Data** – Impostare la data corrente – punto 4.2
- **Modo giorno** – Impostazione in modalità giorno – punto 4.3
- **Ritardo uscita** – Impostare il ritardo per l'attivazione delle uscite del pannello - punto 4.4
- **Vista Log** – Revisione, stampa e cancellazione del file di registro della memoria - punto 4.5; **Cancella Log** – punto [4.6](#)
- **Test** – Esecuzione di test per il funzionamento di zone e sirene, indicazione LED sul pannello frontale - punto 4.7
- **Disabilita** – Eseguire disabilitazioni per zone, dispositivi loop, anche per zone, e uscite della centrale - punto 4.8
- **Revisione del software** – Aggiornamento firmware del pannello – punto 4.9
- **Display** – Calibrazione dello schermo, controllo dei colori, impostazione della retroilluminazione – punto 4.10
- **Visualizza isolante attivo** – Controllare l'isolatore attivato nel sistema – punto 4.11

### 4.1. Impostazione dell'ora

Entra nel menu MANUTENZIONE - TEMPO.



Utilizzare i pulsanti freccia su e giù per impostare l'ora. È anche possibile inserire direttamente le nuove impostazioni utilizzando la tastiera dopo aver selezionato il pulsante numerico per ore/minuti.

Utilizzare il pulsante EXIT per tornare ai menu di manutenzione.



Confermare il nuovo orario impostato con il pulsante APPLICA. Il pannello modificherà l'orario immediatamente senza bisogno di reimpostarlo.

### 4.2. Impostazione data

Entra nel menu MANUTENZIONE - DATA.



Utilizzare i pulsanti freccia su e giù per impostare la data. È anche possibile inserire direttamente le nuove impostazioni utilizzando la tastiera dopo aver selezionato il pulsante numerico per anno/mese/giorno.

Utilizzare il pulsante EXIT per tornare ai menu di manutenzione.



Confermare la nuova data impostata con il pulsante APPLICA. Il pannello cambierà la data immediatamente senza bisogno di reimpostarla.

### 4.3. Impostazione della modalità diurna

Questo è un menu per impostare l'ora e la modalità diurna per il funzionamento della centrale. In modalità diurna, i rilevatori funzionano con il livello di allarme programmato come tale. Questo livello di sensibilità è solitamente inferiore. Riduce il rischio di falsi allarmi causati da polvere, fumo di sigaretta, ecc. La modalità notturna è opposta a quella diurna (viene applicato un livello di sensibilità più elevato). La modalità notturna è abilitata quando la modalità diurna è impostata su OFF.

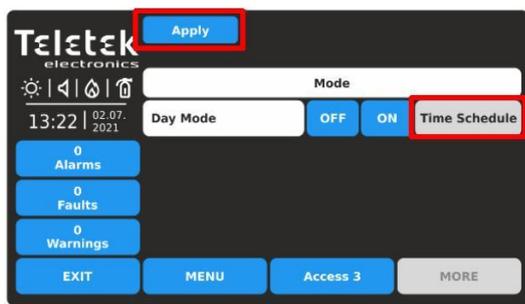
Entra nel menu MANUTENZIONE – MODALITÀ GIORNO.



La modalità di funzionamento diurna è abilitata quando il pulsante è selezionato e inattivo (colore grigio con testo nero):

- **OFF** – La modalità Diurna è costantemente disattivata. L'icona barra di stato è la "luna". (☾).
- **ON** – La modalità Giorno è sempre attiva. L'icona barra di stato è "sole". (☀).
- **Orario** – Programmazione di un elenco di programmazione per tutti i giorni della settimana per l'utilizzo della modalità diurna. Il pulsante è sempre attivo, indipendentemente dal fatto che sia selezionato o meno.

Per impostazione predefinita, la modalità diurna è impostata su OFF. Per modificare la modalità di funzionamento, premere il pulsante con la relativa impostazione.



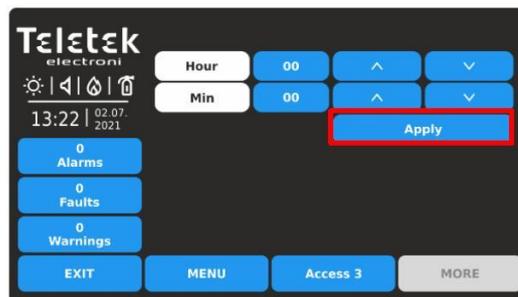
Premere il pulsante APPLICA per confermare la configurazione impostata. Nell'esempio: la modalità di attivazione diurna verrà attivata tramite la programmazione oraria impostata.

La PROGRAMMAZIONE ORARIA viene impostata premendo il pulsante accanto al campo Modalità Giorno.

Day	Time ON	Time OFF
Monday	08:00	18:00
Tuesday	08:00	18:00
Wednesday	00:00	00:00
Thursday	00:00	00:00
Friday	00:00	00:00
Saturday	00:00	00:00
Sunday	00:00	00:00

La tabella della programmazione oraria presenta gli orari preprogrammati per l'accensione e lo spegnimento della modalità di attivazione diurna. Gli orari sono impostati per ogni giorno della settimana. Per impostare un orario di accensione/spegnimento, premere il pulsante corrispondente al giorno della settimana.

Utilizzare il pulsante EXIT per tornare ai menu di manutenzione.

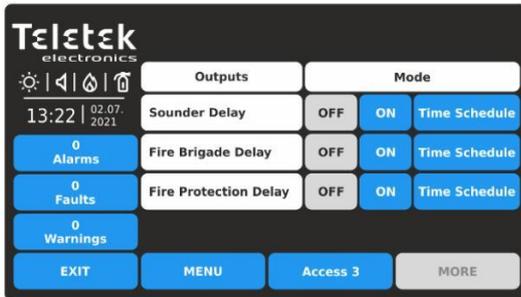


Utilizzare le frecce o impostare direttamente l'ora tramite i tasti numerici e la tastiera virtuale. Confermare l'ora impostata con il tasto APPLICA. Il pannello tornerà alla schermata delle impostazioni della programmazione oraria, poiché la nuova ora è impostata direttamente per il rispettivo giorno della settimana.

#### 4.4. Impostazione del ritardo delle uscite

Questo è un menu per impostare il ritardo di attivazione delle uscite del pannello sulla scheda principale. Ciò consente di verificare l'autenticità dell'allarme prima che le sirene e lo spegnimento sul sito vengano attivati (un funzionario visita il sito e verifica la presenza di un incendio).

Entra nel menu MANUTENZIONE – RITARDO USCITA.



Per impostazione predefinita, il ritardo per tutte le uscite del pannello è disattivato. Per modificare la modalità di funzionamento, premere il pulsante con l'impostazione corrispondente.

Il ritardo (T2) è impostato per ciascuna delle uscite della centrale sulla scheda principale: Sirena (SND), Vigili del Fuoco (Fire R) e Protezione Incendio (Fire P). La durata del ritardo è impostata per ogni numero di zona singolarmente – punto 3.1.

La modalità operativa è Abilitata quando il pulsante è selezionato e inattivo (colore grigio con testo nero):

- **OFF** – Il ritardo è disattivato. L'uscita viene attivata immediatamente.
- **ON** – Il ritardo è attivato. L'uscita viene attivata dopo un ritardo preprogrammato. Il LED di indicazione DELAY sul pannello frontale si accende.
- **Orario** – Programmazione di un elenco di programmi per tutti i giorni della settimana per l'utilizzo del ritardo. Il pulsante è sempre attivo, indipendentemente dal fatto che sia selezionato o meno.



Premere il pulsante APPLICA per confermare la configurazione impostata. Nell'esempio: il ritardo per l'attivazione delle sirene verrà attivato tramite la programmazione oraria impostata. Il ritardo per l'attivazione delle uscite Vigili del Fuoco e Protezione Incendio è costantemente attivato.

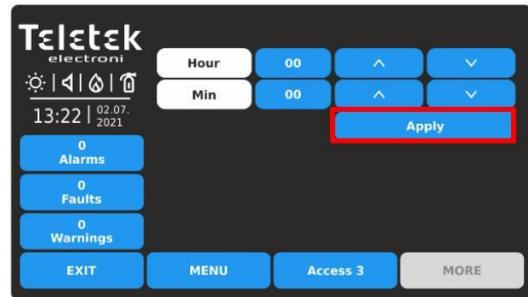
La PROGRAMMAZIONE ORARIA viene impostata premendo il pulsante accanto al campo Ritardo Sirena, Ritardo Vigili del Fuoco o Ritardo Protezione Antincendio. La tabella della programmazione oraria è programmata per ciascuno dei ritardi.

Day	Time ON	Time OFF
Monday	08:00	18:00
Tuesday	08:00	18:00
Wednesday	00:00	00:00
Thursday	00:00	00:00
Friday	00:00	00:00
Saturday	00:00	00:00
Sunday	00:00	00:00

La tabella della programmazione oraria indica le ore preprogrammate per l'accensione e lo spegnimento del ritardo di attivazione. Gli orari sono impostati per ogni giorno della settimana. Durante l'accensione, il LED DELAY sul pannello frontale è attivo.

Per impostare un orario di accensione/spegnimento, premere il pulsante corrispondente al giorno della settimana.

Utilizzare il pulsante EXIT per tornare ai menu di manutenzione.



Utilizzare le frecce o impostare direttamente l'ora tramite i tasti numerici e la tastiera virtuale. Confermare l'ora impostata con il tasto APPLICA. Il pannello tornerà alla schermata delle impostazioni della programmazione oraria, poiché la nuova ora è impostata direttamente per il rispettivo giorno della settimana.

#### 4.5. Esaminare la memoria del registro per gli eventi

Questo menu consente di rivedere gli eventi di sistema registrati nel file di registro della memoria e di stamparli se è disponibile una stampante nella configurazione della centrale. La capacità del file di registro della memoria della centrale è di 10.000 eventi. In un apposito sottomenu "Cancella Registro", l'utente può cancellare l'intero file di registro della memoria della centrale.

Accedi al menu MANUTENZIONE – VISUALIZZA REGISTRO.



Gli eventi vengono presentati con informazioni dettagliate su tipo, zona, loop e numero del dispositivo. Nel caso in cui la centrale sia connessa in rete, il messaggio contiene anche informazioni sul numero e sul nome della centrale nel sistema.

Gli eventi vengono visualizzati dal più recente al più vecchio registrato nel file di registro.

Il campo "Contatore totale allarmi" mostra il numero totale di eventi di allarme registrati nel sistema.

Utilizzare i pulsanti freccia su e giù per scorrere gli eventi uno alla volta. Nella parte inferiore dello schermo vengono visualizzati il numero dell'evento e la data e l'ora in cui si è verificato.

*Note: Utilizzare il pulsante Stampante per avviare la stampa del file di registro da una stampante collegata. Se non è collegata alcuna stampante al pannello, questo pulsante non è operativo.*

L'utente può cercare eventi esatti utilizzando filtri per Data di occorrenza e Numero.



Per filtrare gli eventi in base alla data di accadimento, premere il pulsante DATA e nella nuova schermata inserire anno/mese/giorno per la ricerca.

Premere il pulsante VAI A. La schermata Visualizza registro tornerà a mostrare l'ultimo evento registrato per questa data.



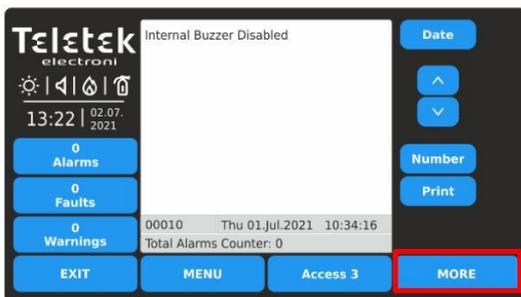
Per filtrare gli eventi per numero, premere il tasto NUMERO e utilizzare la tastiera. Premere OK.

La schermata Visualizza registro mostrerà il contenuto del numero cercato.

#### 4.6. Cancella la memoria del registro per gli eventi

Questo è un sottomenu in Visualizza registro per eliminare il contenuto del file di memoria del registro.

Accedi al sottomenu MANUTENZIONE - VISUALIZZA REGISTRO.



Premere il pulsante ALTRO.



Per cancellare il file di memoria del registro, premere il pulsante Sì. È possibile uscire dal sottomenu (annullando la cancellazione del registro) premendo il pulsante NO o ESCI.

### 4.7. Esecuzione dei test

In questo menu l'installatore esegue test completi del funzionamento di zone, dispositivi, uscite sirene della centrale e indicazione LED del pannello frontale.

Accedere al menu MANUTENZIONE - TEST. I sottomenu di test vengono eseguiti con i pulsanti attivi in blu.



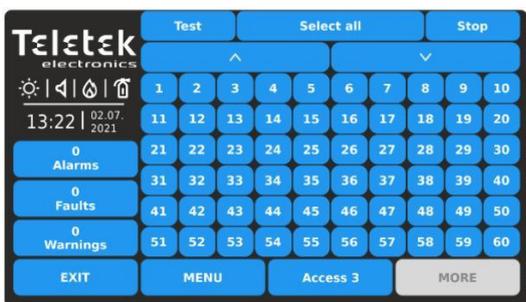
Sommario dei sottomenu:

- **Test zona** – Test sequenziale di tutte le zone (vista griglia).
- **Test led** – Test dell'indicazione LED per lo stato del sistema e i numeri di zona sul pannello frontale.
- **Test dispositivi** – Test per la verifica della comunicazione tra pannello e dispositivo.
- **Test** – Test di funzionamento delle uscite sirena (SND) sulla scheda principale della centrale.

#### 4.7.1. Test sequenziale di zona

Il walk test è una procedura per l'attivazione dei dispositivi collegati a una zona e la verifica del loro corretto funzionamento in caso di allarme incendio. Durante il walk test, l'installatore attiva i rilevatori di incendio (di calore o di fumo), i pulsanti di chiamata (di evacuazione o di allarme) e altri dispositivi nella zona. L'esecuzione del test delle zone è indicata dall'accensione del LED TEST sul pannello frontale. Il numero della zona attivata si illumina in rosso. Per i dettagli sull'indicazione sul pannello frontale durante il test delle zone, vedere il punto 1.3.2.

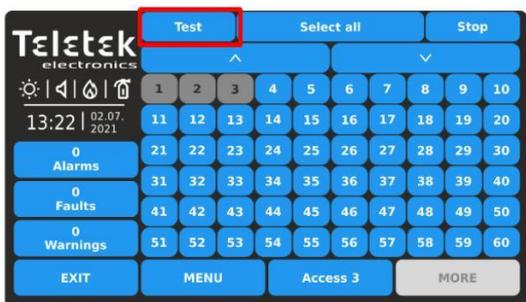
Per avviare il test delle zone, accedere a MANUTENZIONE - TEST - TEST ZONA. I numeri delle zone vengono visualizzati in una griglia. Le zone vengono visualizzate in diverse schermate, con 60 numeri visualizzati contemporaneamente.



Vengono visualizzati per primi i numeri delle zone da 1 a 60. Per visualizzare i numeri delle zone da 61 a 120, premere il pulsante freccia giù. Premere nuovamente il pulsante per visualizzare le zone da 121 a 180, ecc. Premere il pulsante freccia su per tornare indietro.

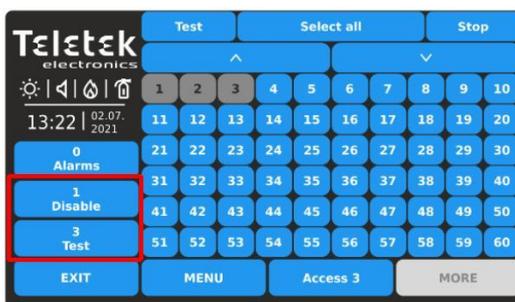
Per eseguire il test delle zone, selezionare i numeri corrispondenti. È possibile selezionare numeri di zona diversi o selezionarli tutti premendo il pulsante SELEZIONA TUTTO nella parte superiore dello schermo.

*Note: Con il pulsante SELEZIONA TUTTO vengono selezionati tutti i numeri di zona disponibili nel pannello, non solo quelli visibili sullo schermo.*



I numeri delle zone selezionate sono visualizzati con cifre nere sul pulsante grigio scuro. La successiva pressione del numero della zona selezionata la deselecta.

Premere il pulsante TEST per avviare il test dei numeri di zona selezionati.



Un singolo suono prolungato dal buzzer del pannello informerà l'utente dell'attivazione dei test di zona. Nell'elenco degli eventi sono registrati messaggi per i numeri di zona in modalità test.

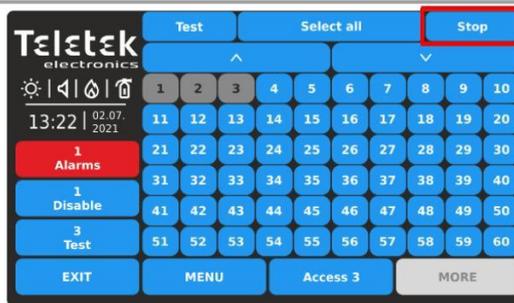
*Note: In modalità test, le zone disabilitate per il funzionamento non invieranno messaggi dopo l'attivazione. È possibile verificare se sono presenti zone disabilitate nell'elenco eventi per le disabilitazioni o accedendo ai menu di Programmazione - Zone - Vista Griglia - vedere il punto 3.1.5.*

Andare al sito della zona e testare il funzionamento dei dispositivi.



Il test riuscito viene confermato con la visualizzazione del messaggio di testo "TEST ALLARME" sul display nell'elenco degli eventi di allarme e con un singolo suono prolungato del buzzer della centrale. Il numero della zona testata si illumina sul pannello frontale.

Ripristinare il dispositivo attivato alla modalità di funzionamento normale. Proseguire allo stesso modo testando gli altri dispositivi collegati a quella zona.



**Prima di interrompere i test di zona in esecuzione, assicurarsi che tutti i dispositivi attivati siano stati ripristinati alla modalità di funzionamento normale.**

Tornare a SISTEMA – MANUTENZIONE – TEST – TEST ZONA e premere il pulsante STOP.

L'indicazione sul pannello frontale verrà cancellata automaticamente, così come l'elenco degli eventi di allarme. Utilizzare il pulsante EXIT per tornare ai menu TEST.

Dopo aver completato il test delle zone, si consiglia di resettare il pannello dalla schermata principale: premere MENU e poi il pulsante RESET.

#### 4.7.2. Test led

Il test delle indicazioni consente all'utente di verificare il corretto funzionamento dei LED sul pannello frontale e del segnale acustico del buzzer interno. Per eseguire il test delle indicazioni, accedere a MANUTENZIONE - TEST - TEST INDICAZIONI. Tutti i LED sul pannello frontale iniziano a lampeggiare e il buzzer interno suona. Il pannello uscirà automaticamente dalla modalità di test delle indicazioni dopo 5 secondi. I colori dei LED di indicazione dello stato del sistema sono illustrati al punto 1.3.1.

#### 4.7.3. Test dispositivi

Questo è un menu di servizio per la verifica della comunicazione tra la centrale e i dispositivi collegati al loop. L'utente può selezionare il loop e il numero di indirizzo di un dispositivo e verificare il numero di pacchetti di comunicazione nel campo "Si/No". La connessione viene ripristinata tramite il pulsante RESET in alto.

#### 4.7.4. Test uscita sirena

Questo è un menu per testare l'operatività delle uscite sirene monitorate sul PCB della centrale.

**Note:** Il test dell'uscita sirena verrà applicato a tutte le uscite SND della centrale antincendio iRIS8 utilizzata. Il numero di uscite SND dipende dal modello e dalla configurazione:

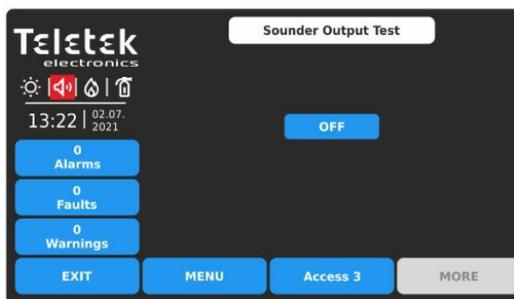
- Pannello singolo iRIS8 S (fino a 4 loop) – 1 uscita SND.
- Configurazione standard di iRIS8 S + iRIS8 Ext (fino a 8 loop) – 2 uscite SND. Entrambi i pannelli sono montati insieme in una struttura modulare e collegati tramite cavo di interfaccia.
- Pannello singolo iRIS8 B (fino a 8 loop) – 2 uscite SND.

Entrare in MANUTENZIONE – TEST – TEST USCITA SIRENA.



Per avviare il test, premere il pulsante ON.

Utilizzare il pulsante EXIT per tornare ai menu TEST.



Le uscite sirene saranno attivate insieme al TEST LED sulla centrale e all'indicazione dell'icona sul display. Non vengono generati messaggi per gli eventi.

Per interrompere il test, premere il pulsante OFF.

## 4.8. Esecuzione di disabilit 

Questo   un speciale menu di manutenzione per un rapido accesso ai menu di zone e dispositivi e per l'abilitazione/disabilitazione delle operazioni. Un menu aggiuntivo con visualizzazione a griglia per zone e dispositivi rende la revisione pi  semplice e informativa. Si pu  anche visualizzare gli indirizzi dei dispositivi collegati ai numeri di zona e loop. Nell'ultimo men  l'utente pu  disabilitare/abilitare il funzionamento delle uscite del pannello.

Entra nel menu MANUTENZIONE-DISATTIVA.



Sommario dei sottomenu:

-  - Accesso rapido al menu di programmazione ZONE
-  - Accesso rapido al menu di programmazione DISPOSITIVI
-  - Visualizzazione griglia dei dispositivi collegati alla zona e al numero di loop
-  - Men  per disabilitare/abilitare il funzionamento delle uscite del pannello.
-  - Visualizzazione rapida in griglia dello stato operativo delle zone (per numero) e dei dispositivi loop (per indirizzo)

### 4.8.1. Zone

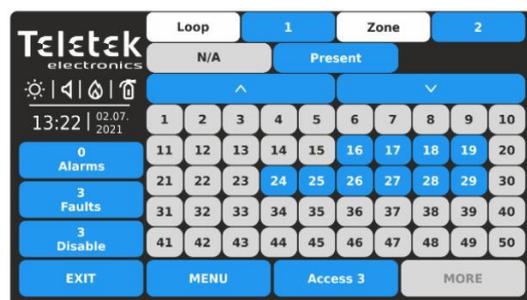
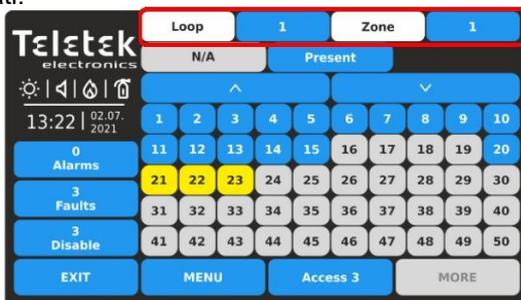
Premere il pulsante ZONE per accedere rapidamente ai menu di programmazione delle zone. Per i dettagli, vedere il punto 3.1 per le impostazioni delle zone e il punto 3.1.5 per la modalit  di visualizzazione griglia delle zone.

### 4.8.2. Dispositivi di loop

Premere il pulsante DISPOSITIVI LOOP per accedere rapidamente ai menu di programmazione dei dispositivi loop. Per i dettagli, vedere il punto 3.2.6 per le impostazioni del dispositivo e il punto 3.2.7 per la modalit  di visualizzazione a griglia dei dispositivi.

### 4.8.3. Dispositivi di zona

Premere il pulsante DISPOSITIVI DI ZONA. Si tratta di un menu speciale con visualizzazione a griglia che presenta i dispositivi associati al numero di zona e di loop. I dispositivi vengono visualizzati in diverse schermate, con 50 numeri di indirizzo visualizzati contemporaneamente. L'utente imposta il numero di loop e di zona per visualizzare i dispositivi associati.



Inserire il numero di loop (1-8) e il numero di zona (1-200). Lo schermo visualizza i dispositivi collegati al loop impostato e il numero di zona. I dispositivi attualmente collegati sono visualizzati con pulsanti blu attivi. I dispositivi non collegati al loop e alla zona impostati sono visualizzati con pulsanti grigi inattivi.

I dispositivi in errore sono visualizzati con pulsanti gialli attivi.

Per accedere rapidamente al menu di programmazione di un dispositivo, premere il pulsante attivo.

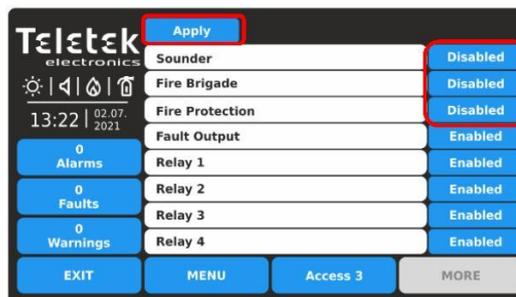
Premere il pulsante attivo accanto al campo Zone e impostare il numero di un'altra zona per visualizzare i dispositivi ad essa associati. I numeri di indirizzo dei dispositivi da 51 a 250 vengono visualizzati utilizzando i pulsanti freccia.

*Note: I dispositivi disabilitati non vengono visualizzati nel menu a griglia DISPOSITIVI DI ZONA. I dispositivi disabilitati possono essere visualizzati solo nel menu a griglia DISPOSITIVI LOOP – vedere la voce 4.8.2.*

Premere il pulsante EXIT per tornare al menu DISABILITA.

#### 4.8.4. Uscite

Premere il pulsante USCITE. Questo è un menu per disabilitare/abilitare il funzionamento delle uscite del pannello, fisicamente basate sulla scheda di controllo principale. L'utente può modificare lo stato operativo delle uscite Sirena, Vigili del Fuoco, Guasto e Protezione Incendio, nonché delle uscite relè 1-4 situate sulla scheda relè.



Per impostazione predefinita, il funzionamento di tutte le uscite del pannello è abilitato.

Ogni pressione del pulsante modifica lo stato dell'operazione Abilitato/Disabilitato. Tutte le modifiche devono essere confermate con il pulsante Applica.



Le uscite del pannello operativo disabilitate, Sirena, Vigili del Fuoco e Protezione Antincendio, sono visualizzate con icone di stato speciali – vedere anche punto 1.3.4.

In caso di uscita disabilitata, la centrale genera un messaggio nell'elenco eventi e il LED DISABLE si accende sul pannello frontale.

Un'uscita disabilitata non reagirà agli eventi di sistema/attivazione.

Premere il pulsante EXIT per tornare al menu DISABILITA. Utilizzare il pulsante MENU per tornare alla schermata principale.

#### 4.9. Revisione del software

Questo è un menu per rivedere il software correntemente impostato sulla CPU principale e la revisione del firmware del pannello. Per rivedere la versione del software del pannello, accedere al menu MANUTENZIONE - REVISIONE SOFTWARE. Lo schermo visualizza la revisione del software correntemente impostata sul pannello Repeater. Premere il pulsante ESCI per tornare ai menu di Manutenzione.

#### Esecuzione dell'aggiornamento del firmware del pannello iRIS8

To perform a firmware update of your iRIS8 panel, download the last published firmware version (BIN file) from the manufacturer's official web site: <http://www.teletek-electronics.com> or ask your local distributor of the equipment.

Si consiglia di salvare innanzitutto la configurazione del sistema con il software ProSTE come file TDF (Teletek Data File) sul computer locale. (Aprire ProSTE, selezionare SISTEMA, premere il tasto destro del mouse per aggiungere il pannello iRIS8, eseguire l'operazione di LETTURA e salvare la configurazione caricata.)

**Note: L'aggiornamento del firmware del pannello iRIS8 non modificherà la configurazione attuale del sistema, i codici utente, la lingua e altre impostazioni del menu!**

**Per eseguire l'aggiornamento del firmware procedere come segue:**

1. Salva il file (con estensione BIN) per l'ultima versione effettiva del firmware sul tuo computer locale.
2. Salva la configurazione del tuo sistema utilizzando il software ProSTE.
3. In iRIS8, accedere al sottomenu SISTEMA – MANUTENZIONE – REVISIONE SOFTWARE. Lo schermo visualizza la revisione software corrente del pannello.
4. Collegare il pannello al computer tramite cavo USB: tipo Normale A a Micro B.
5. Attendi il messaggio da Esplora risorse di Windows per il nuovo disco rimovibile trovato.
6. Utilizzare il file manager di Windows Explorer per copiare il nuovo file da aggiornare (con estensione BIN) nella directory Disco rimovibile.
7. Una volta completata la copia del file, rimuovi il disco rimovibile selezionando l'opzione Espelli dalla finestra di dialogo (cliccando con il tasto destro del mouse).
8. Se i dati nel file BIN sono corretti, il pannello avvia la procedura di aggiornamento del firmware. Durante l'aggiornamento verrà visualizzato "Salvataggio in corso... Attendere prego..." con una barra di elaborazione.
9. Scollegare il cavo USB e attendere il completamento del salvataggio della configurazione: un segnale acustico prolungato annuncerà il completamento.
10. Il pannello si ripristinerà automaticamente dopo un aggiornamento del firmware caricato al Livello di accesso 1.

## 4.10. Calibrazione e impostazioni del display

Accedere al menu MANUTENZIONE - DISPLAY. Sono disponibili i seguenti sottomenu per le impostazioni.



Sommario dei sottomenu:

- **Coordinate** – Eseguire la calibrazione hardware dello schermo TFT.
- **Colori** – Esamina la tavolozza dei colori supportata dal display.
- **Retroilluminazione a risparmio energetico** – Abilita/disabilita la retroilluminazione dello schermo.

### 4.10.1. Calibrazione delle coordinate

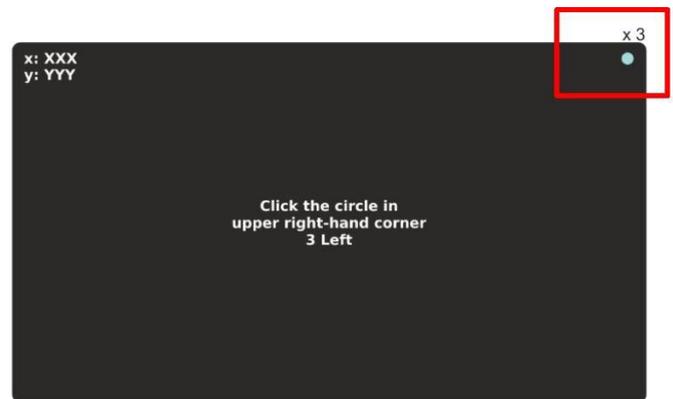
È possibile che dopo un certo periodo di utilizzo, i parametri del display TFT cambino, causando difficoltà nella pressione dei pulsanti, una minore sensibilità, ecc. Ciò richiede la calibrazione periodica del display. Si consiglia di utilizzare una penna touch per una calibrazione precisa ed evitare danni e contaminazione del sensibile schermo TFT.

**Non utilizzare strumenti affilati per premere lo schermo, come cacciaviti, pinzette o pinze, perché potrebbero graffiare o rompere la superficie in plastica dello schermo e rendere inutilizzabile il pannello iRIS8!**

Accedere al sottomenu COORDINATE. La procedura di calibrazione richiede la selezione (3 volte) di alcuni punti specifici sullo schermo, seguendo i messaggi visualizzati al centro.



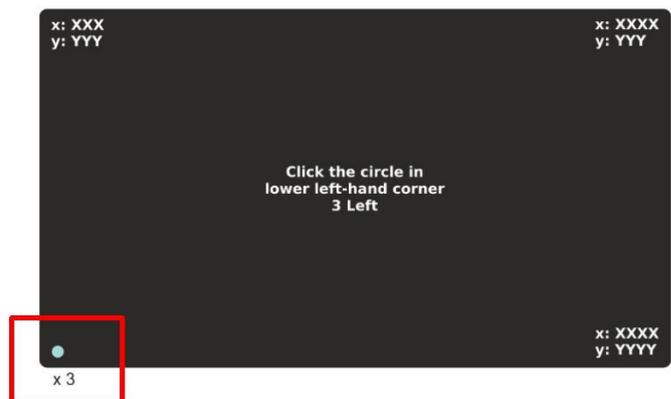
1. Premi 3 volte in sequenza il punto blu nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Il messaggio al centro ti indicherà quante volte ti rimane da premere.



2. Premi 3 volte in sequenza il punto blu nell'angolo in alto a destra dello schermo. Il messaggio al centro ti indicherà quante volte ti mancano.



3. Premi 3 volte in sequenza il punto blu nell'angolo in basso a destra dello schermo. Il messaggio al centro ti indicherà quante volte ti rimane da premere.



4. Premi 3 volte in sequenza il punto blu nell'angolo in basso a sinistra dello schermo. Il messaggio al centro ti indicherà quante volte ti mancano.



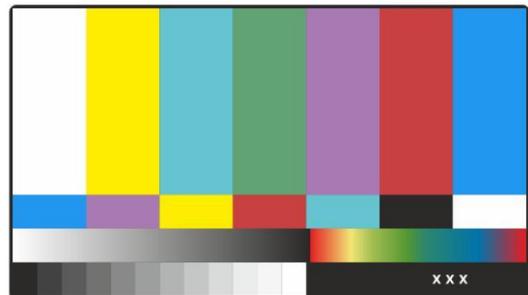
5. Viene visualizzato un messaggio di avvenuta calibrazione. Premere un punto qualsiasi dello schermo per tornare al menu DISPLAY.



Se la calibrazione non riesce, viene visualizzato un messaggio di errore. In tal caso, si consiglia di eseguire nuovamente la calibrazione. Premere un punto qualsiasi dello schermo per tornare al menu DISPLAY.

#### 4.10.2. Revisione sui colori

Questo è un menu per visualizzare la tavolozza dei colori dello schermo. Accedi al sottomenu COLORI per verificare il numero e il tipo di colori supportati.



Premere lo schermo in un punto qualsiasi per tornare al menu DISPLAY.

#### 4.10.3. Impostazione della retroilluminazione dello schermo

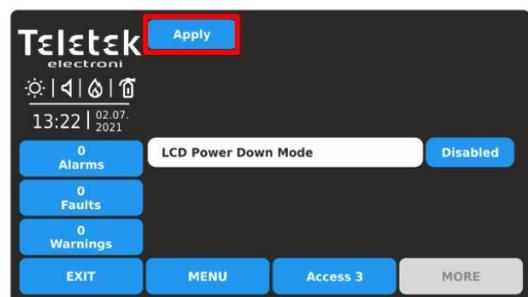
**ATTENZIONE: La funzione "Power Safe Backlight" deve essere disattivata per la conformità allo standard EN 54-2!**

Questa è un'opzione per spegnere la retroilluminazione dello schermo dopo 60 secondi nel caso in cui il display TFT non venga utilizzato. Per impostazione predefinita, l'opzione Retroilluminazione in modalità Risparmio Energetico è abilitata.

Accedi al menu MANUTENZIONE - RETROILLUMINAZIONE SICURA.



Ogni pressione del pulsante cambierà lo stato Abilitato/Disabilitato.

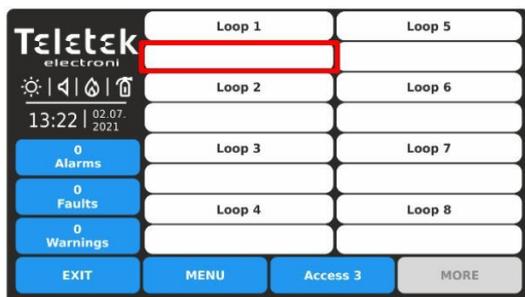


Confermare la nuova impostazione premendo il pulsante APPLICA nella parte superiore dello schermo. Per rifiutare, premere il pulsante ESCI e tornare al menu DISPLAY.

#### 4.11. Visualizza isolante attivo

Questo è un menu informativo per la revisione degli isolatori attivi (isolatore integrato nei dispositivi SensolRIS).

Entra nel menu MANUTENZIONE – VISUALIZZA ISOLATORE ATTIVO.



Gli isolatori attivi nel sistema vengono visualizzati come indirizzi dei dispositivi nel campo sotto il rispettivo numero di loop.

### Manutenzione ordinaria

Le centrali iRIS8 S e iRIS8 B non richiedono alcuna manutenzione specifica. Per pulire la superficie della centrale, utilizzare un panno asciutto. Non utilizzare detergenti o solventi per pulire la centrale e fare attenzione a non far penetrare acqua all'interno dell'involucro.

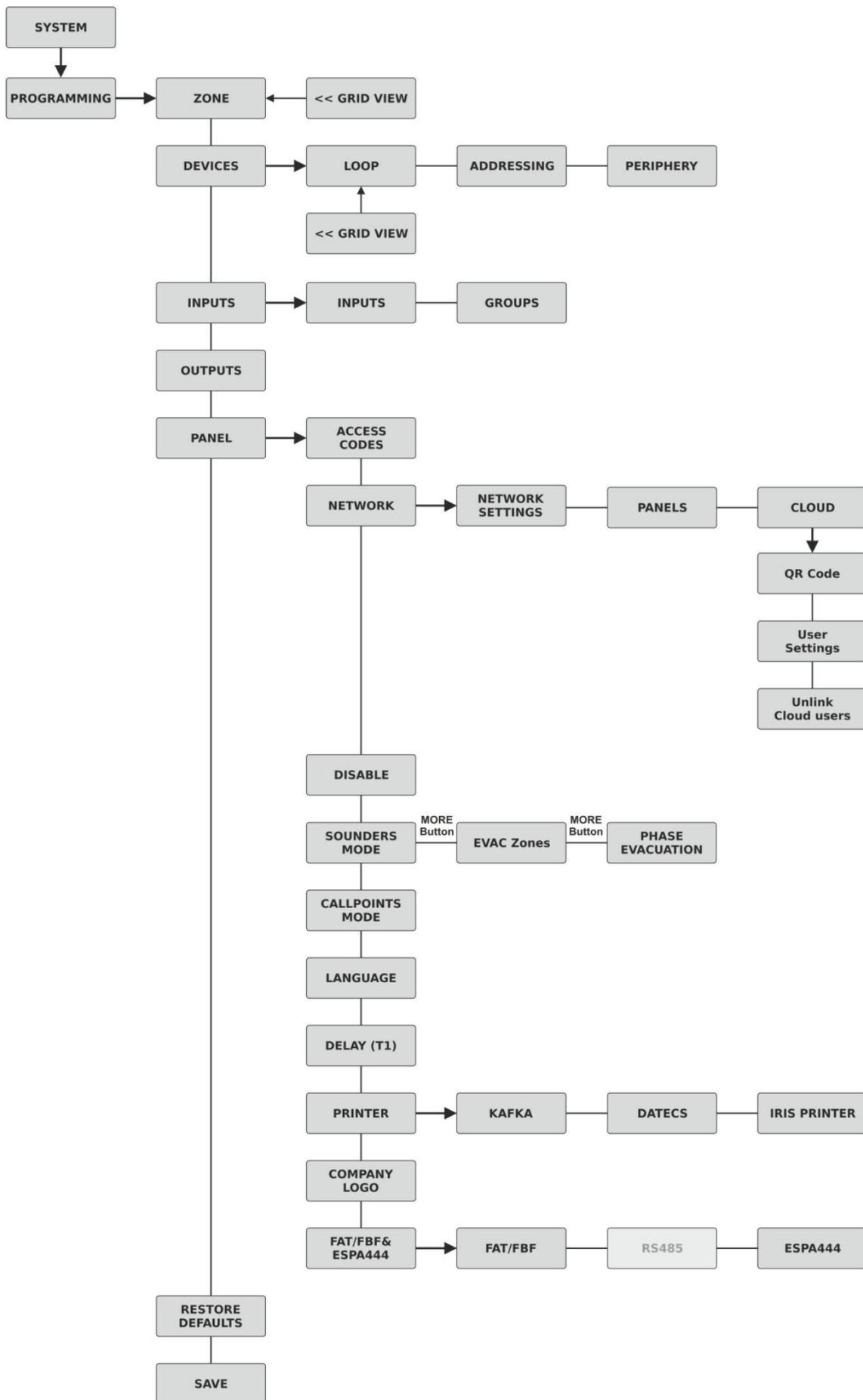
I pannelli di controllo contengono batterie al piombo sigillate (12 V/18 Ah o 12 V/17 Ah) per fornire alimentazione di riserva in caso di interruzione di corrente. Questa batteria ha una durata prevista di circa 4 anni. Si consiglia di testarla annualmente secondo le raccomandazioni del produttore per verificarne l'idoneità per applicazioni di riserva continua. Il collaudo di routine del sistema di allarme antincendio in conformità alla norma EN54-14 identificherà qualsiasi malfunzionamento della centrale.

Qualsiasi malfunzionamento deve essere segnalato immediatamente alla società di manutenzione degli allarmi antincendio.

I dispositivi di rilevamento vengono calibrati automaticamente ogni giorno e qualsiasi dispositivo che non soddisfi i requisiti del produttore del rilevatore verrà segnalato come guasto di manutenzione. Il menu dello stato di contaminazione è utile anche per individuare i dispositivi di rilevamento che si stanno avvicinando ai limiti del loro intervallo di lavoro.

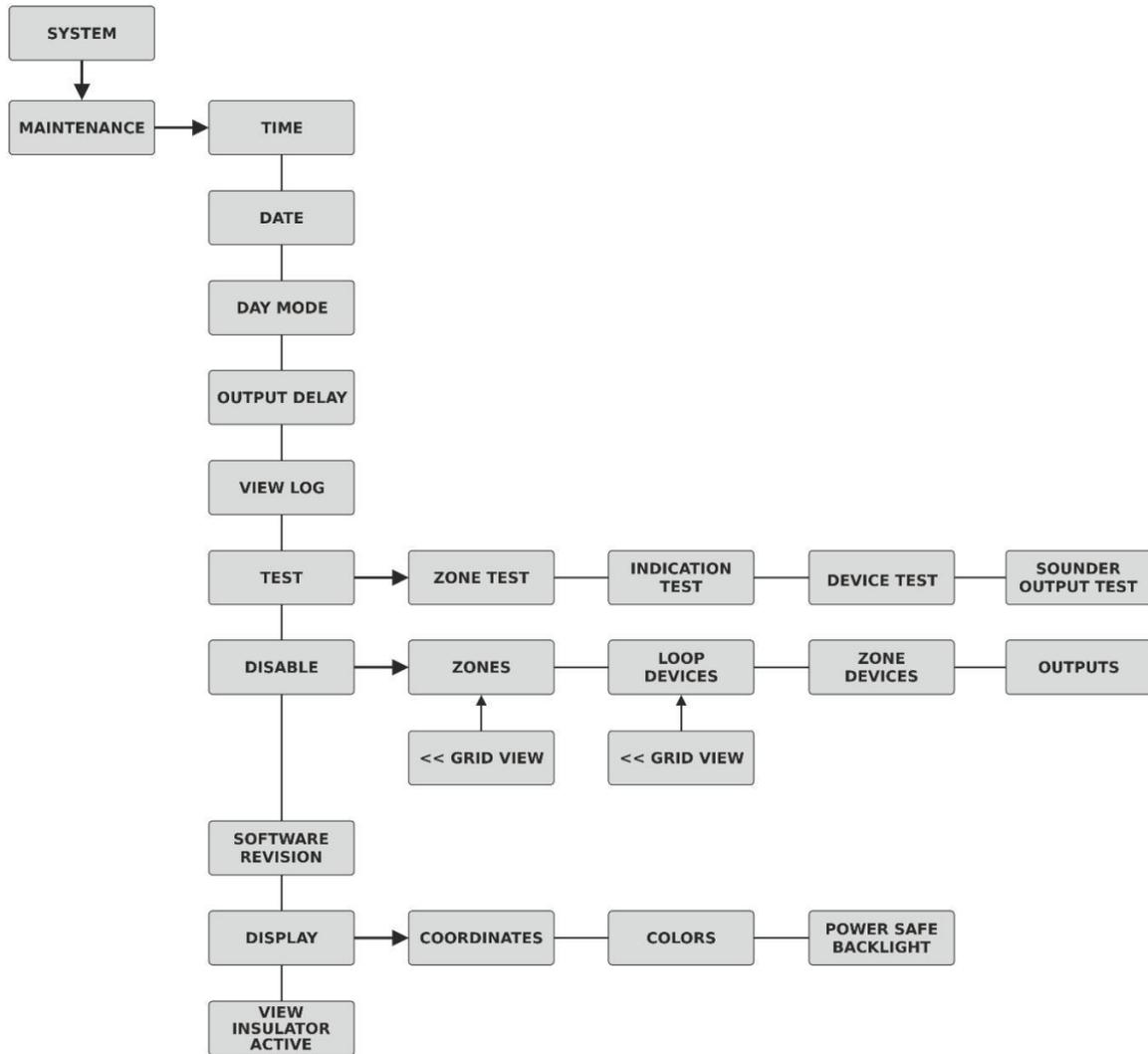
## APPENDICE A - Struttura generale del menu

### MENU DI PROGRAMMAZIONE – Livello di accesso installatori 3



## APPENDICE A - Struttura generale del menu - Continua

### MENU DI MANUTENZIONE – Livello di accesso installatori 3

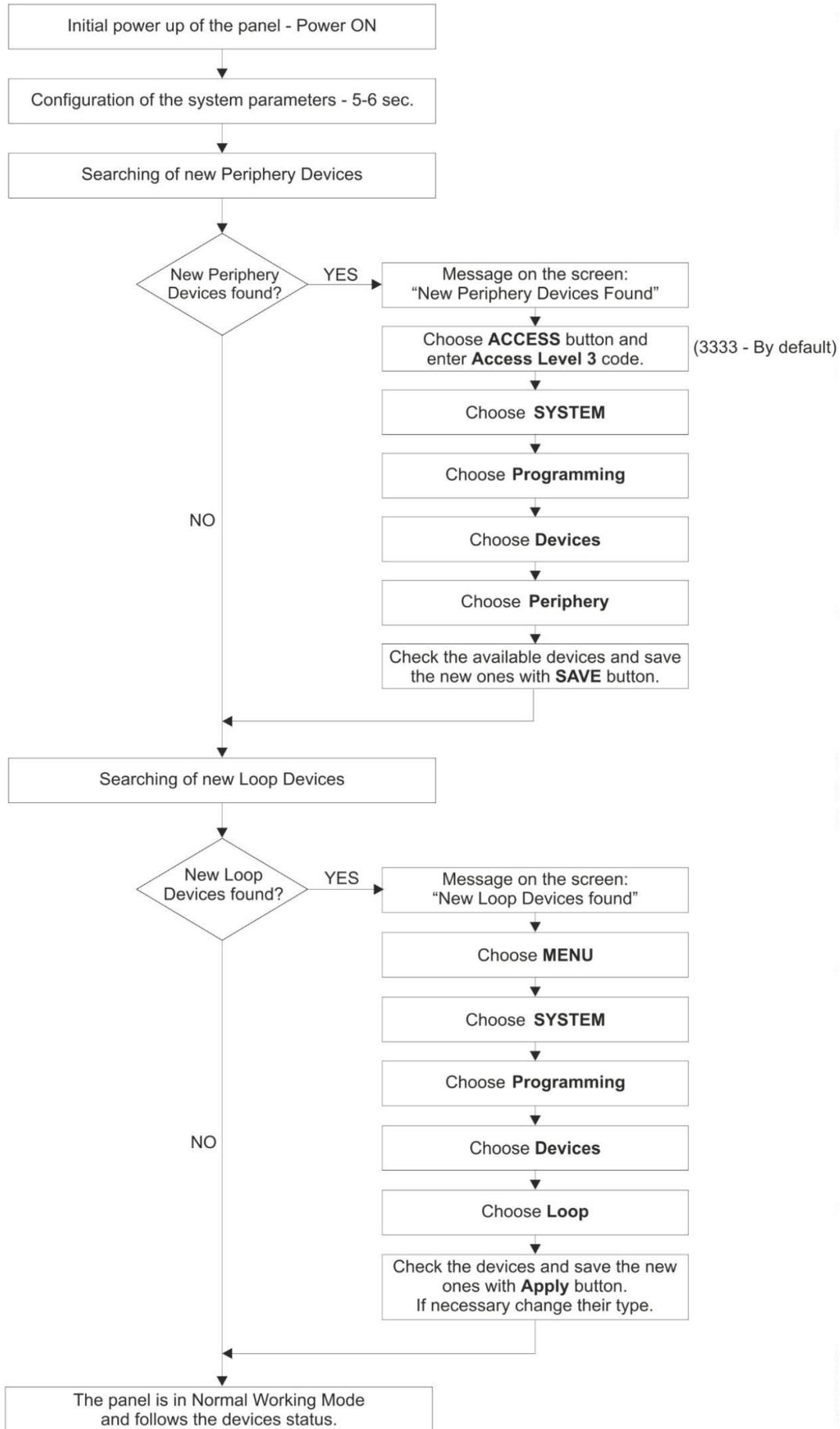


**APPENDICE B - Tipi di dispositivi SensolRIS**

Nome del dispositivo	Descrizione	Isolator Module Available
SensolRIS S130	Rilevatore ottico di fumo	No
SensolRIS S130 IS	Rilevatore ottico di fumo	Si (built-in)
SensolRIS T110	Rilevatore di temperatura	No
SensolRIS T110 IS	Rilevatore di temperatura	Si (built-in)
SensolRIS M140	Rilevatore combinato	No
SensolRIS M140 IS	Rilevatore combinato	Si (built-in)
SensolRIS MCP150	Pulsante	Si*
SensolRIS WSOU	Sirena	No
SensolRIS WSOU IS	Sirena	Si (built-in)
SensolRIS WSST / WS	Sirena e strobo	No
SensolRIS WSST IS / WS IS	Sirena e strobo	Si (built-in)
SensolRIS CSOU	Sirena montata su base B124 o B124-HP	No
SensolRIS CSOU IS	Sirena	Si (built-in)
SensolRIS CSST	Sirena e strobo	No
SensolRIS CSST IS	Sirena e strobo	Si (built-in)
SensolRIS BSOU	Base con sirena	No
SensolRIS BSOU IS	Base con sirena	Si (built-in)
SensolRIS BSST	Base con sirena e strobo	No
SensolRIS BSST IS	Base con sirena e strobo	Si (built-in)
SensolRIS MIO 04	Modulo con 4 uscite	Si*
SensolRIS MIO 40	Modulo con 4 ingressi	Si*
SensolRIS MIO 22	Modulo con 2 ingressi/2 uscite	Si*
SensolRIS MIO 22M	Modulo con 2 ingressi/2 uscite monitorate	Si*
SensolRIS MOUT	Modulo con 1 uscita	Si*
SensolRIS MOUT-240	Modulo interfaccia 240V con 1 uscita	Si*
SensolRIS MINP M	Mini modulo con 1 ingresso monitorato	No
SensolRIS Mini OUT	Mini modulo con 1 uscita monitorata	No
SensolRIS MC-Z	Modulo a zone convenzionali	Si*
SensolRIS MIMIC	Modulo con 32 uscite LED	Si*
SensolRIS CSOU / VAD	Segnalatore acustico su base VAD RST o VAD WST	No
SensolRIS CSOU IS / VAD	Segnalatore acustico su base VAD RST o VAD WST	Si (integrato)

\* Deve essere collegato durante l'installazione

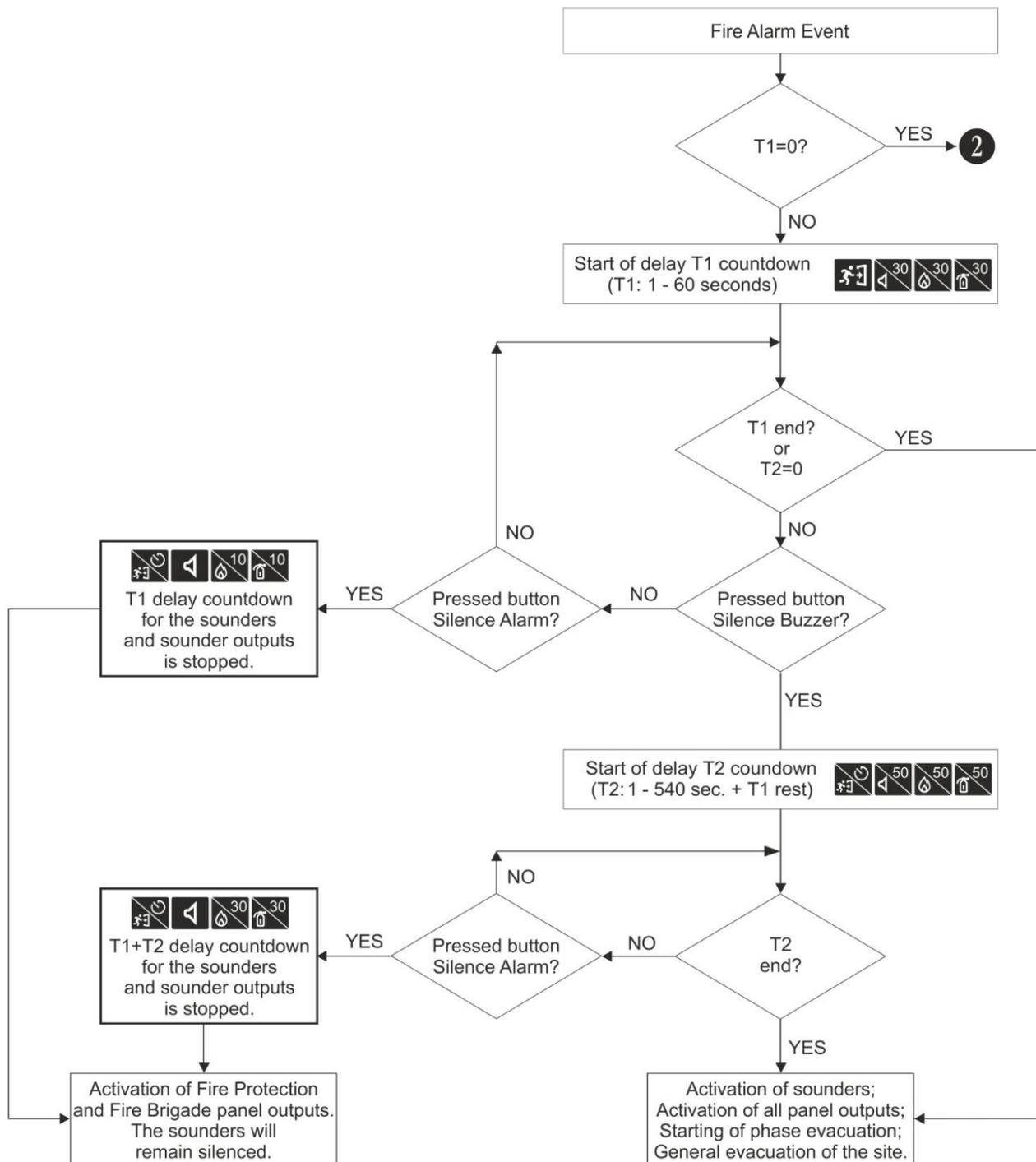
## APPENDICE C - Avvio iniziale del sistema



## APPENDICE D - Algoritmo operativo "Due fasi di allarme"

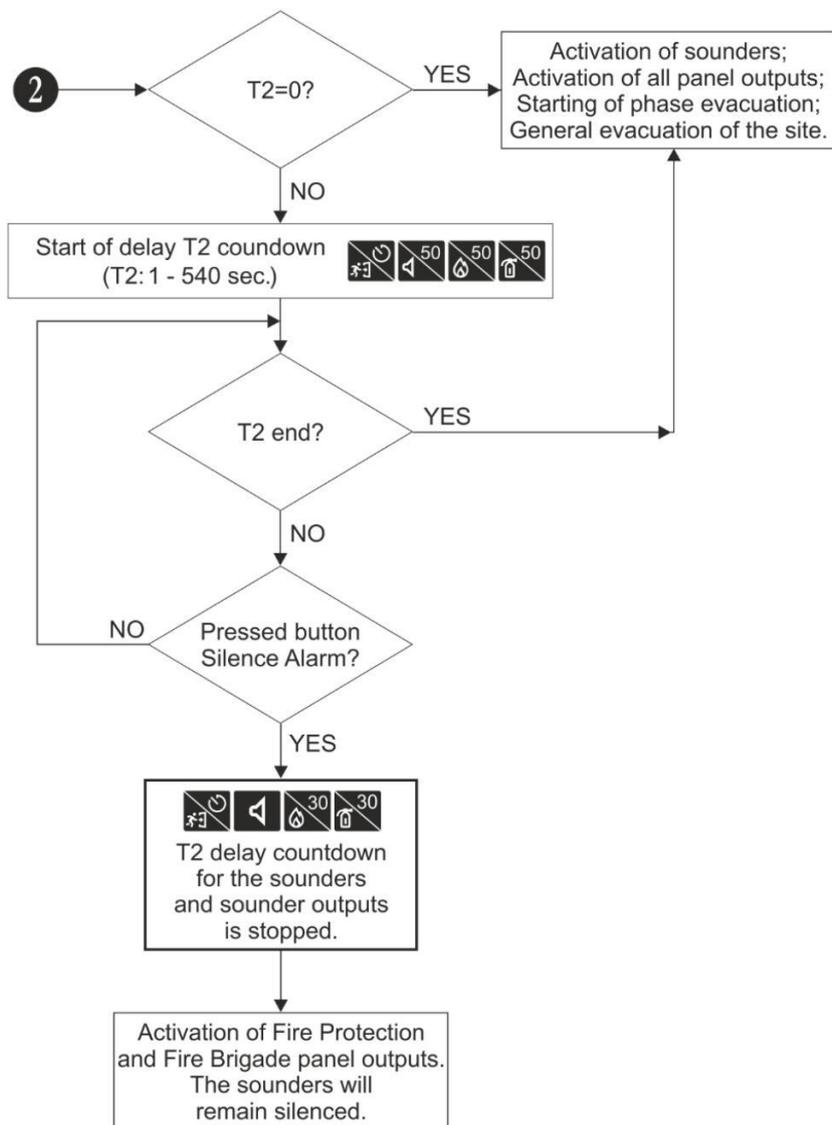
**Note:** I ritardi impostati per l'attivazione delle sirene e delle uscite della centrale - T1 e T2 - inizieranno a decorrere quando saranno abilitati nel menu MANUTENZIONE - RITARDO USCITA. I ritardi vengono impostati per l'attivazione quando il LED DISABILITATO sul pannello frontale si accende.

L'algoritmo operativo presentato è per la ricezione del segnale di allarme incendio da una singola zona. In caso di ricezione di un segnale di allarme incendio da una seconda zona, il conto alla rovescia per i tempi di ritardo T2 procederà con i valori di tempo più piccoli.



## APPENDICE D - Algoritmo operativo "Due fasi di allarme" - Continua

**Note:** Quando il ritardo generale per l'attivazione T1 è disabilitato (T1=0), i ritardi T2 impostati individualmente per la zona attivata in caso di allarme incendio iniziano a decorrere. In caso di attivazione di più zone nel sistema, il conto alla rovescia per i ritardi T2 procederà con i valori di tempo più piccoli.



**APPENDICE E - Consumo di sirene SensoIRIS****Tabella: Calcolo del consumo delle sirene SensoIRIS.**

Per calcolare il consumo totale delle sirene nel loop e per definire il livello sonoro appropriato, è possibile utilizzare la Tabella A sottostante, inserendo il numero di sirene utilizzate in base alla loro tipologia.

Tabella 1 per il calcolo del consumo totale degli avvisatori acustici nel loop con livello sonoro definito e impostato **ALARM and/or EVACUATE TONE tipo 27** (vedere la voce 3.5.4 Modalità Sirene):

Sounder	Number	HIGH Sound Level	LOW Sound Level	Total consumption, mA (HIGH + LOW)
WS		___ x 16,5mA	___ x 5mA	
WS IS		___ x 16,5mA	___ x 5mA	
WSOU		___ x 16,5mA	___ x 5mA	
WSOU IS		___ x 16,5mA	___ x 5mA	
WSST		___ x 22mA	___ x 12mA	
WSST IS		___ x 22mA	___ x 12mA	
BSOU		___ x 10mA	___ x 3mA	
BSOU IS		___ x 10mA	___ x 3mA	
BSST		___ x 10mA	___ x 3mA	
BSST IS		___ x 10mA	___ x 3mA	
CSOU		___ x 10mA	___ x 3mA	
CSOU IS		___ x 10mA	___ x 3mA	
CSST		___ x 10mA	___ x 3mA	
CSST IS		___ x 10mA	___ x 3mA	
VAD RST/WST		___ x 11mA		
<b>Consumption of the sounders in the loop:</b>				

Tabella 2 per il calcolo del consumo totale degli avvisatori acustici nel loop con livello sonoro definito e impostato **ALARM and/or EVACUATE TONE other type sound** (vedere la voce 3.5.4 Modalità Sirene):

Sounder	Number	HIGH Sound Level	LOW Sound Level	Total consumption, mA (HIGH + LOW)
WS		___ x 10mA	___ x 4mA	
WS IS		___ x 10mA	___ x 4mA	
WSOU		___ x 10mA	___ x 4mA	
WSOU IS		___ x 10mA	___ x 4mA	
WSST		___ x 16,5mA	___ x 11mA	
WSST IS		___ x 16,5mA	___ x 11mA	
BSOU		___ x 10mA	___ x 3mA	
BSOU IS		___ x 10mA	___ x 3mA	
BSST		___ x 10mA	___ x 3mA	
BSST IS		___ x 10mA	___ x 3mA	
CSOU		___ x 10mA	___ x 3mA	
CSOU IS		___ x 10mA	___ x 3mA	
CSST		___ x 10mA	___ x 3mA	
CSST IS		___ x 10mA	___ x 3mA	
VAD RST/WST		___ x 11mA		
<b>Consumption of the sounders in the loop:</b>				

## APPENDICE F - Tipi di suono dei sensori acustici SensoIRIS

Tone	Tone Type	Tone Description/Application
1		970Hz
2		800Hz/970Hz @ 2Hz
3		800Hz - 970Hz @ 1Hz
4		970Hz 1s OFF/1s ON
5		970Hz, 0.5s/ 630Hz, 0.5s
6		554Hz, 0.1s/ 440Hz, 0.4s (AFNOR NF S 32 001)
7		500 - 1200Hz, 3.5s/ 0.5s OFF (NEN 2575:2000)
8		420Hz 0.625s ON/0.625s OFF (Australia AS1670 Alert tone)
9		500 - 1200Hz, 0.5s/ 0.5s OFF x 3/1.5s OFF (AS1670 Evacuation)
10		550Hz/440Hz @ 0.5Hz
11		970Hz, 0.5s ON/0.5s OFF x 3/ 1.5s OFF (ISO 8201)
12		2850Hz, 0.5s ON/0.5s OFF x 3/1.5s OFF (ISO 8201)
13		1200Hz - 500Hz @ 1Hz (DIN 33 404)
14		400Hz
15		550Hz, 0.7s/1000Hz, 0.33s
16		1500Hz - 2700Hz @ 3Hz
17		750Hz
18		2400Hz
19		660Hz
20		660Hz 1.8s ON/1.8s OFF
21		660Hz 0.15s ON/0.15s OFF
22		510Hz, 0.25s/ 610Hz, 0.25s
23		800/1000Hz 0.5s each (1Hz)
24		250Hz - 1200Hz @ 12Hz
25		500Hz - 1200Hz @ 0.33Hz
26		2400Hz - 2900Hz @ 9Hz
27		<b>2400Hz - 2900Hz @ 3Hz</b> <b>2500Hz (main sound frequency)</b>
28		800Hz - 970Hz @ 100Hz
29		800Hz - 970Hz @ 9Hz
30		800Hz - 970Hz @ 3Hz
31		800Hz, 0.25s ON/1s OFF
32		600Hz – 1100Hz, 2.6s/0.4s OFF

## APPENDICE G - Messaggi per eventi

**Note:** I messaggi sono seguiti da un numero di centrale, di zona e di loop, nonché dall'indirizzo del dispositivo, quando l'evento viene ricevuto da un altro centrale nella rete.

Messaggio	Descrizione
Flash Error	È stato rilevato un errore nella memoria FLASH.
Ram Error	È stato rilevato un errore di memoria RAM.
Trovati nuovi dispositivi periferici	Nuovi dispositivi periferici sono stati trovati nella configurazione del sistema.
Guasto del dispositivo periferico	Il dispositivo non risponde (il dispositivo è perso o è guasto).
Errore di tipo dispositivo periferico	Un dispositivo periferico di tipo diverso è stato trovato all'indirizzo.
Perdita di corrente alternata	L'alimentazione principale è interrotta.
Batteria scarica	La batteria dell'accumulatore è scarica.
Perdita della batteria	Manca la batteria dell'accumulatore.
Batteria ad alta resistenza	Valore elevato ( $R_i > 0,3\Omega$ ) della resistenza interna della batteria. Sostituire immediatamente la batteria!
Guasto della Terra	Collegamento resistivo tra alcuni segnali e terra $< 10k$ .
Guasto al caricabatterie	L'unità di ricarica è guasta.
Sirena 1 Corto	Cortocircuito rilevato all'uscita Sirena 1.
Sirena 2 Corto	Cortocircuito rilevato all'uscita Sirena 2.
Sirena 1 aperta	Circuito interrotto all'uscita Sirena 1.
Sirena 2 aperta	Circuito interrotto all'uscita Sirena 2.
Cortocircuito sull'uscita incendio	Cortocircuito rilevato all'uscita Fire.
Guasto uscita incendio	Circuito interrotto all'uscita Fire.
Cortocircuito sull'uscita EXT	Cortocircuito rilevato all'uscita di spegnimento.
Guasto di uscita EXT	Circuito interrotto all'uscita di spegnimento.
Cortocircuito uscita guasto	Cortocircuito rilevato all'uscita guasto.
Guasto di uscita guasto	Circuito interrotto all'uscita di guasto.
Guasto alimentazione AUX	Cortocircuito (l'alimentazione di rete viene interrotta).
Cortocirc. Ingr. conferma allarme	Cortocircuito rilevato all'ingresso "Conferma allarme".
Ingresso conferma allarme aperto	Circuito interrotto all'ingresso "Conferma allarme".
Ingresso conferma allarme attivato	Attivazione dell'ingresso "Conferma allarme".
Conferma allarme protezione Corto	Cortocircuito rilevato all'ingresso "Conferma allarme protezione".
Conferma allarme protez. aperto	Circuito interrotto all'ingresso "Conferma allarme protezione".
Conferma allarme protez. attivato	Attivazione dell'ingresso "Conferma Allarme Protezione".
Ingr. di protezione guasti cortocirc.	Cortocircuito rilevato all'ingresso "Guasto pannello di protezione".
Ingr. di protezione guasti aperto	Circuito interrotto all'ingresso "Guasto pannello di protezione".
Ingr. di protezione guasti acceso	Attivazione dell'ingresso "Guasto pannello di protezione".
Guasto del pannello di protezione	Guasto del pannello di spegnimento.
Rottura del loop	Il loop è rotto.
Loop corto	Cortocircuito rilevato nel loop.
Trovati nuovi dispositivi Loop	Nuovi dispositivi loop sono stati trovati nella configurazione (Loop 1 o Loop 2).
Indirizzo zero del loop	Un dispositivo senza numero di indirizzo (viene applicato un indirizzo 0).
Numero di pannello doppio	Raddoppio del numero di pannelli (quando due o più pannelli sono collegati in rete).
Guasto del pannello	Guasto nella connessione con un altro pannello (quando due o più pannelli sono collegati in rete).
Reset	Ripristino del pannello.
Allarme silenzioso	I segnalatori acustici sono stati tacitati.
Zona disabilitata	La zona è disabilitata.

Guasto a terra DISATTIVATA	L'indicazione di guasto a terra è disabilitata.
Sirena disabilitata	Le sirene sono disattivate.
Uscita dei VVFF disabilitata	L'uscita fuoco è disattivata.
Uscita protez. Antinc. disabilitata	L'uscita di spegnimento è disabilitata.
Uscita guasto disabilitata	L'uscita di guasto è disabilitata.
Zone In Test	La zona è in modalità test.
Dispositivo trasmettente attivo	L'uscita Fuoco è attivata.
Uscita di spegnimento attiva	L'uscita di spegnimento è attivata.
Sirene attive	Le sirene sono attivate.
Disconnessione dell'utente	Uscita dal livello di accesso 2 (Manutenzione).
Disconnettersi dall'installatore	Uscita dal livello di accesso 3 (Installatore).
Accesso utente	Accesso al livello 2 (Manutenzione).
Accesso installatore	Accesso al livello 3 (Installatore).
Alta resistenza disabilitata	L'indicazione di elevata resistenza della batteria è disattivata.
Perdita totale di potenza	Sia l'alimentazione principale che quella di riserva vengono interrotte (l'alimentazione principale viene interrotta e la batteria dell'accumulatore è completamente scarica).
Cicalino disabilitato	Il buzzer interno è disattivato.
Guasto di rete	Guasto della rete ridondante.
Dispositivo loop disabilitato	Il dispositivo loop è disabilitato.
Guasto della Camera	Guasto nel rilevatore.
Puliscimi adesso	Camera del rilevatore sporca.
Guasto ingresso dispositivo di loop	Guasto nell'ingresso del dispositivo loop.
Guasto uscita dispositivo di loop	Guasto nell'uscita del dispositivo loop.
Allarme	Segnale di allarme antincendio dal rilevatore.
PreAllarme	Segnale di allarme incendio dal rilevatore in modalità di funzionamento 2 DISPOSITIVI o DOPPIO per zona.
Test Allarme	Segnale di allarme antincendio dal rilevatore testato.
Errore del tipo di dispositivo loop	È stato rilevato un tipo di dispositivo diverso da quello previsto all'indirizzo.
Guasto del dispositivo del circuito	Il dispositivo non risponde (perso o danneggiato).
Doppio indirizzo	Più di un dispositivo con lo stesso indirizzo nel loop.
Evacuare	Pulsante attivato o pulsante EVACUAZIONE sul pannello.
Guasto di registro	L'evento del file di registro è perso o danneggiato.
Allarme gas	Rilevatore di gas attivato SensolRIS GAS.
Guasto all'alimentatore	Guasto nell'alimentazione esterna del modulo di zona convenzionale SensolRIS MC-Z o del rilevatore di gas SensolRIS GAS.
Panic	Segnale di allarme antipanico dal rilevatore.
Relè attivo	Uscita relè attivata dal pannello. Dopo il messaggio viene visualizzato anche il numero del relè attivato (1-4).
Ingresso dispositivo loop attivo	Ingresso attivato di un dispositivo loop.
Uscita dispositivo loop attiva	Uscita attivata di un dispositivo ad anello.
Uscita attivata	Uscita attivata del pannello.
Guasto del processore ridondante	Il processore ridondante è guasto.
Type Error	Modulo SensolRIS MIO22M. È stato rilevato un tipo di uscita errato. Ciò significa che un ponticello è stato inserito o rimosso quando il modulo è alimentato. Il guasto verrà eliminato spegnendo e riaccendendo il modulo, incluso l'alimentatore esterno.
Guasto dell'alimentatore esterno	Modulo SensolRIS MIO22M. Alimentazione esterna mancante o insufficiente. Il guasto viene risolto al ripristino dell'alimentazione normale.



# TELETEK

[www.teletek-electronics.com](http://www.teletek-electronics.com)  
Address: Bulgaria, 1407 Sofia, 14A Srebarna Str.  
Tel.: +359 2 9694 800, Fax: +359 2 962 52 13  
e-mail: [info@teletek-electronics.bg](mailto:info@teletek-electronics.bg)